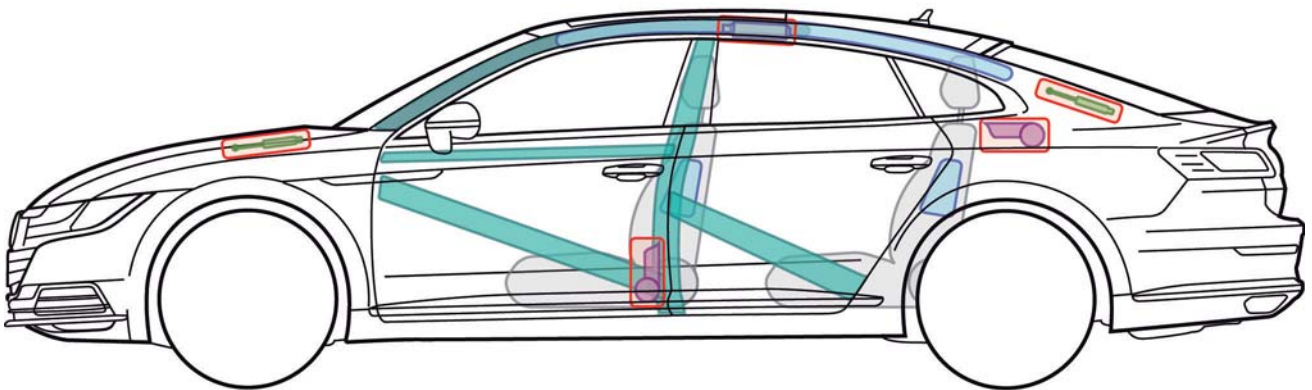
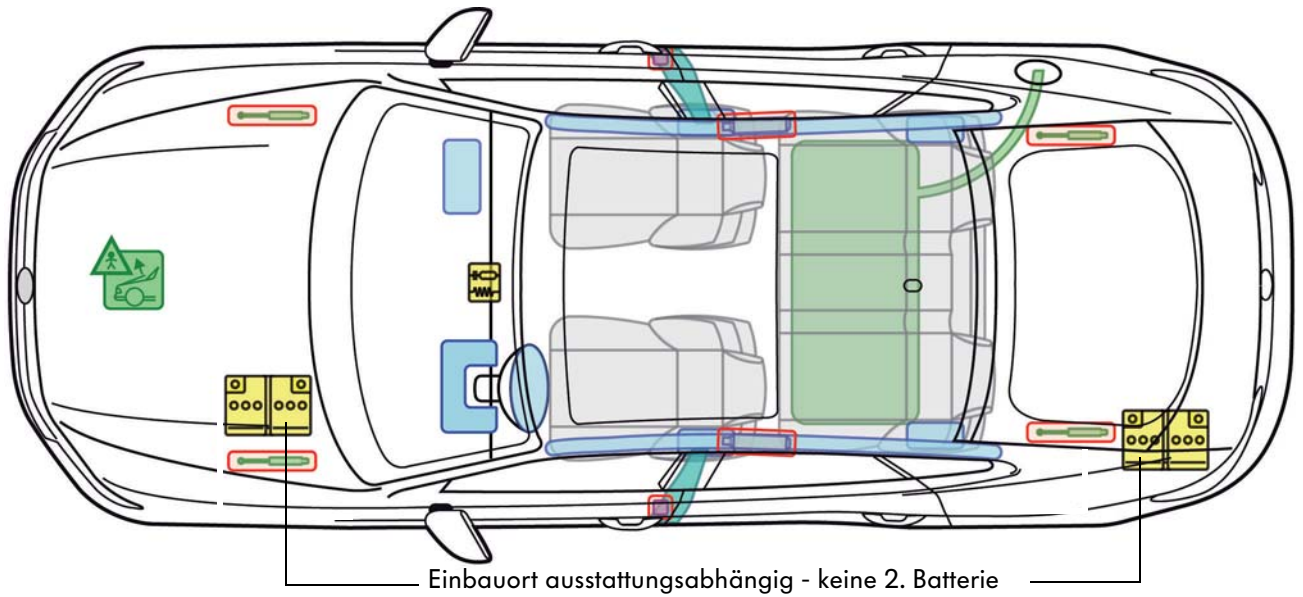













# Arteon (ab 2017)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	 aktive Frontklappe



**Arteon**  
(ab 2017)



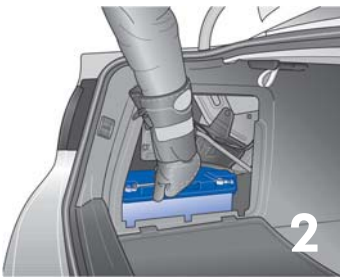
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (bei Einbauort Kofferraum)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

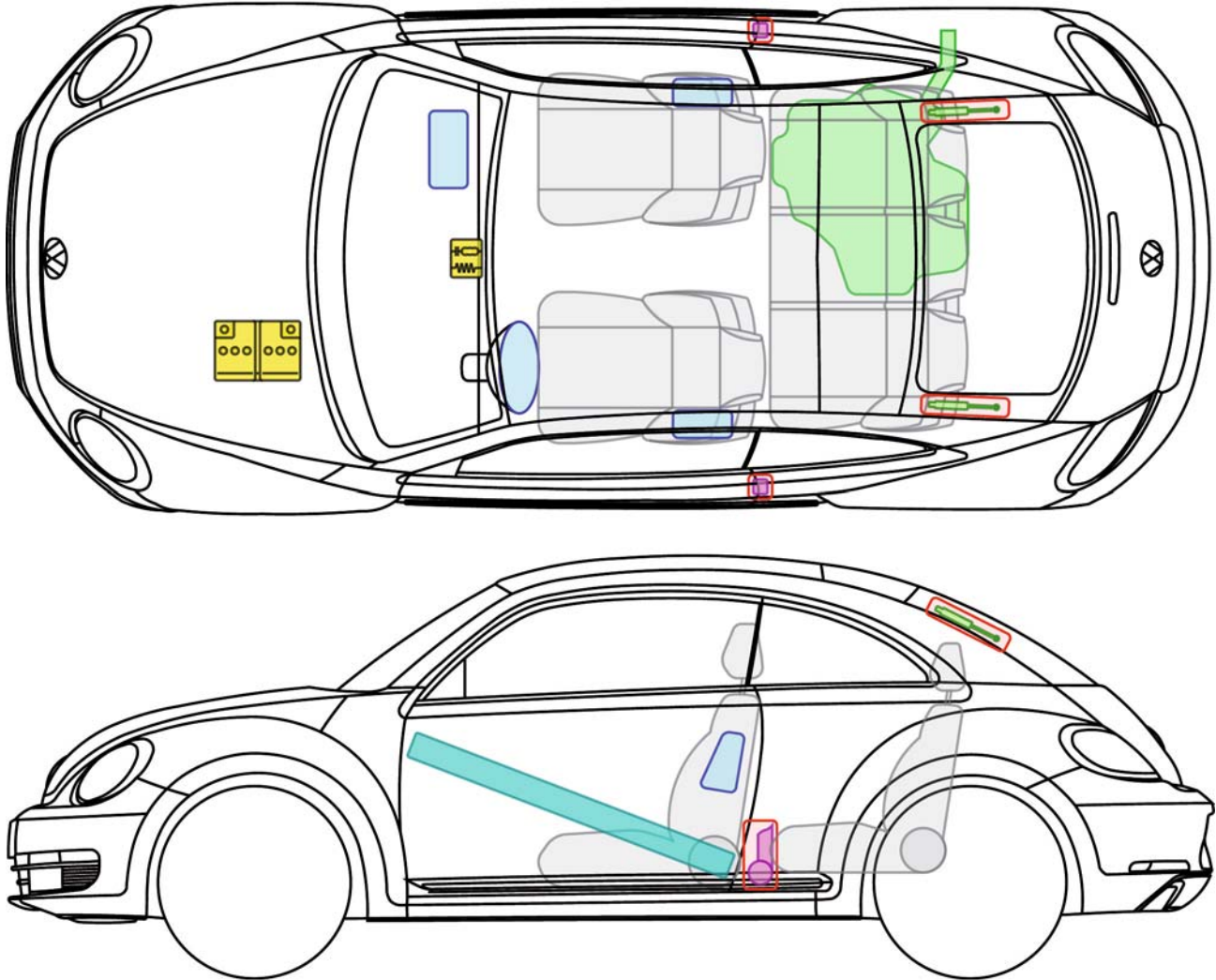
A

Arteon (ab 2017)



# Beetle

(ab 2011)



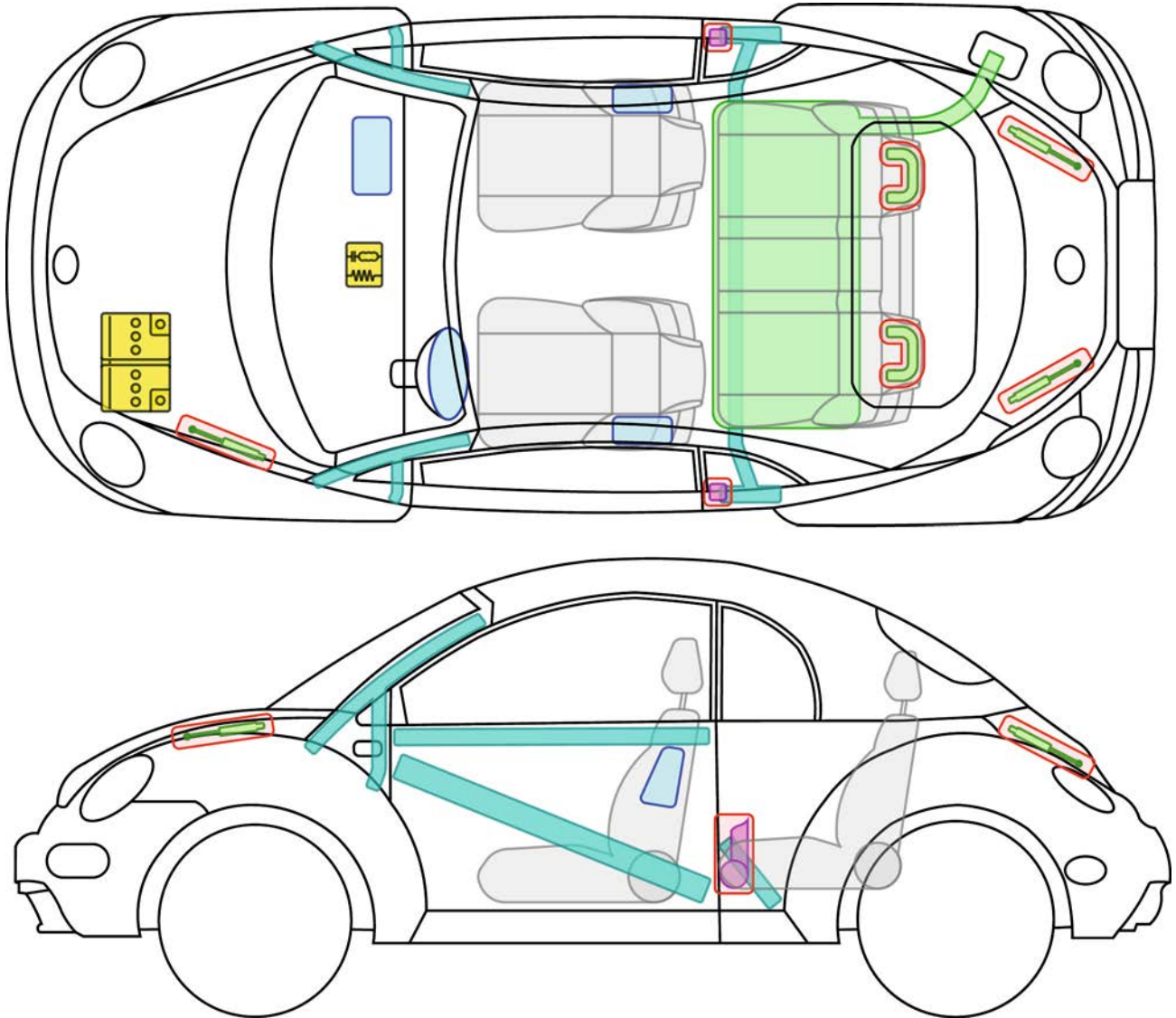
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Beetle

(Cabrio, ab 2003)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank

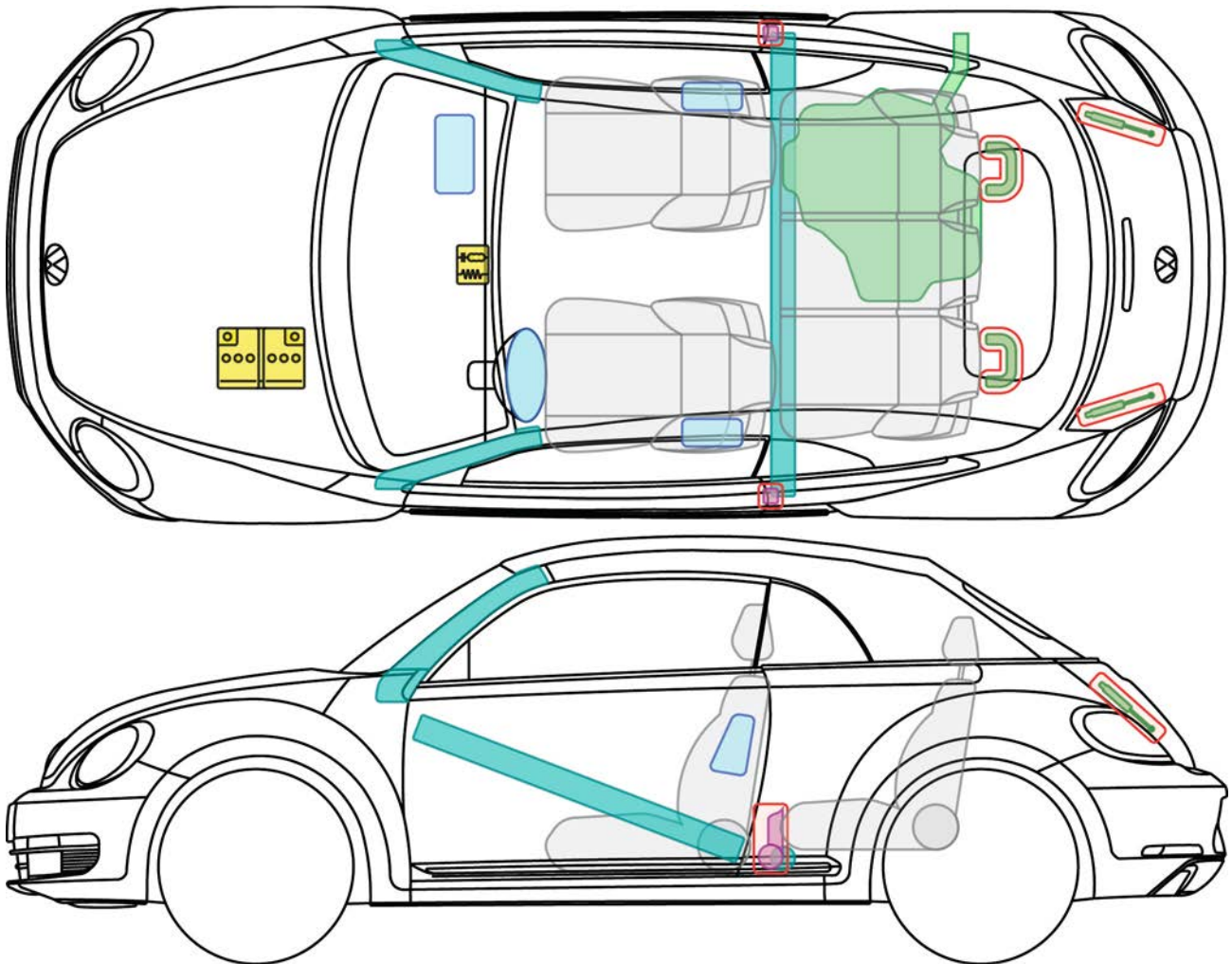
B

Beetle (Cabrio, ab 2003)






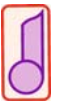




# Beetle

(Cabrio, ab 2013)



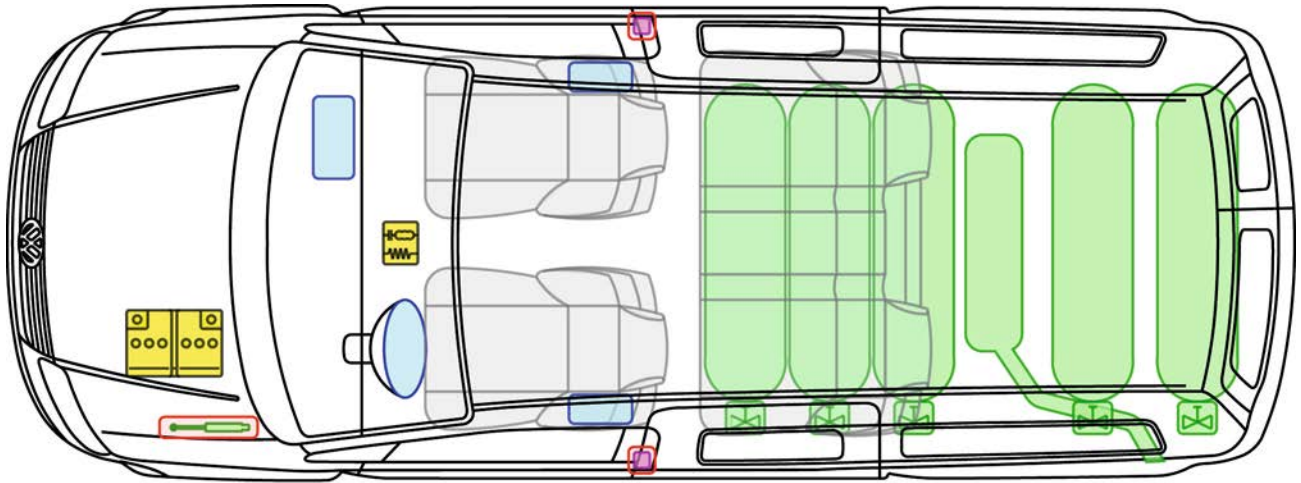
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
			Überrollschutz		12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank	



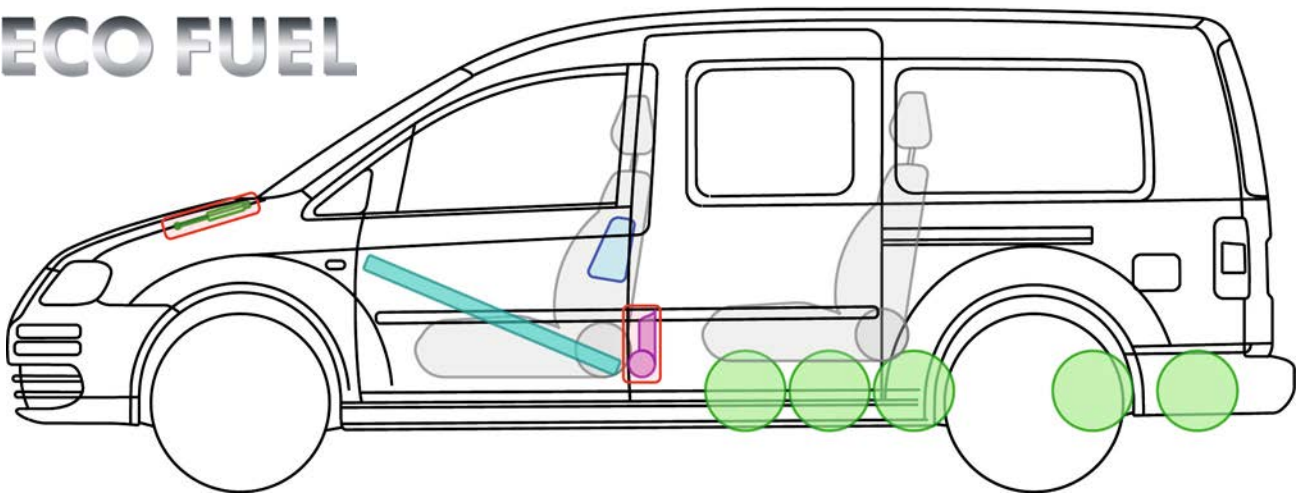
# Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2007)




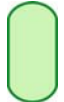
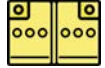

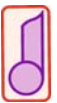

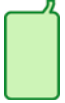


Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

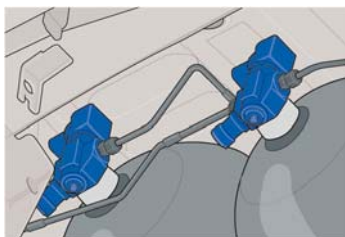


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

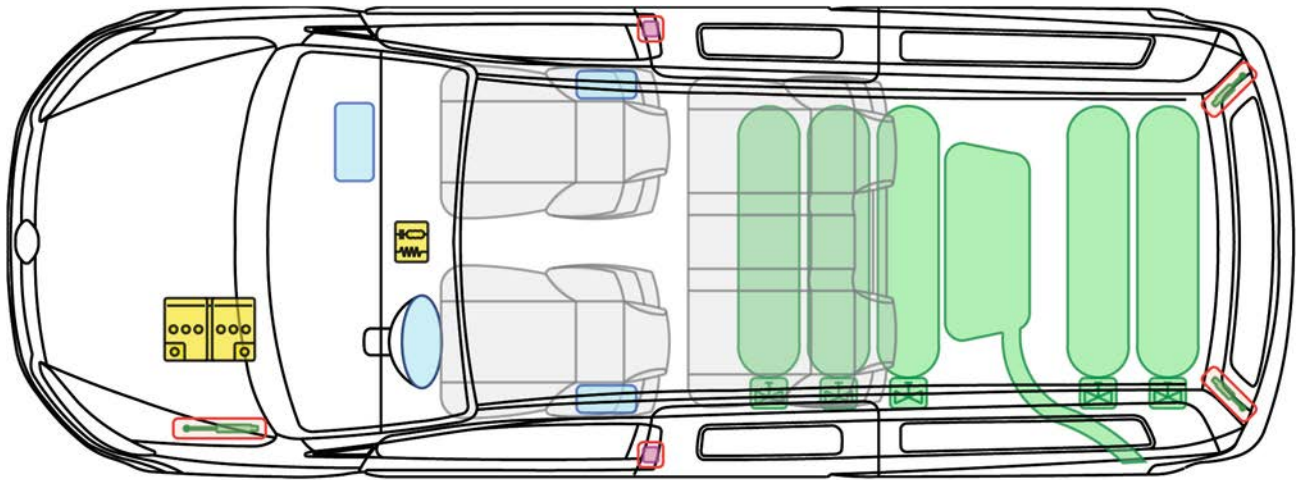
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



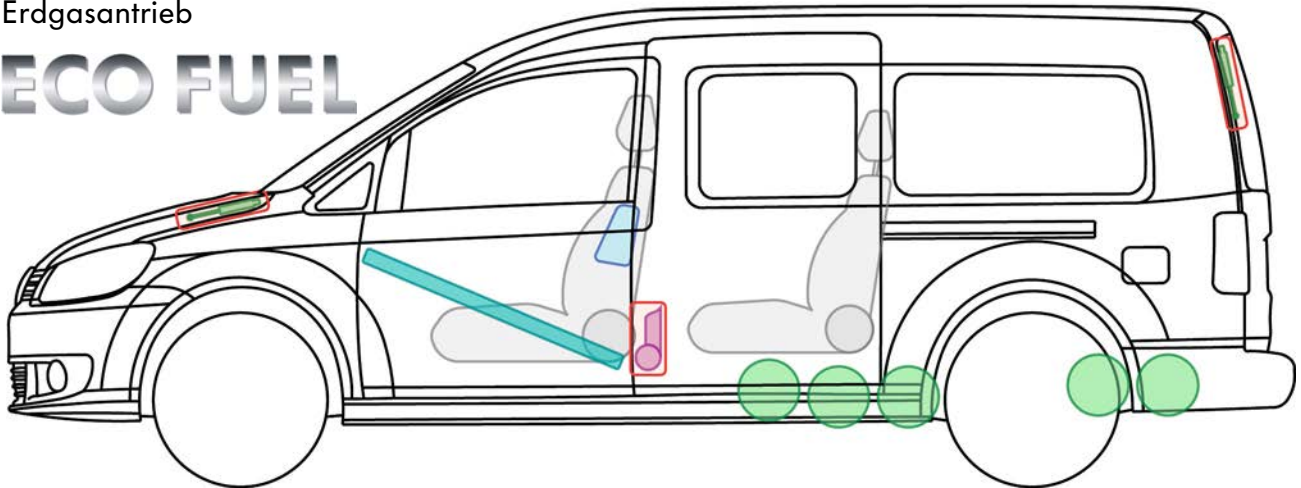
# Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2010)







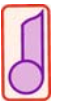




Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



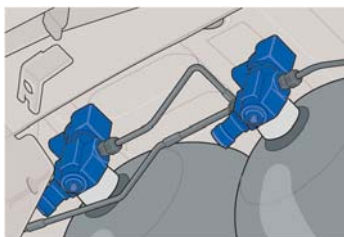


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

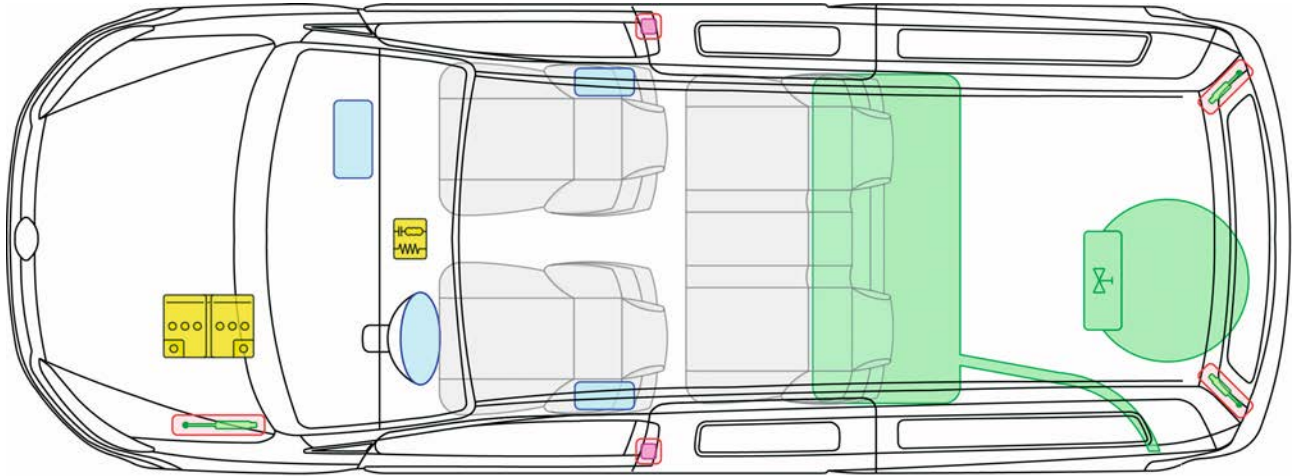
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



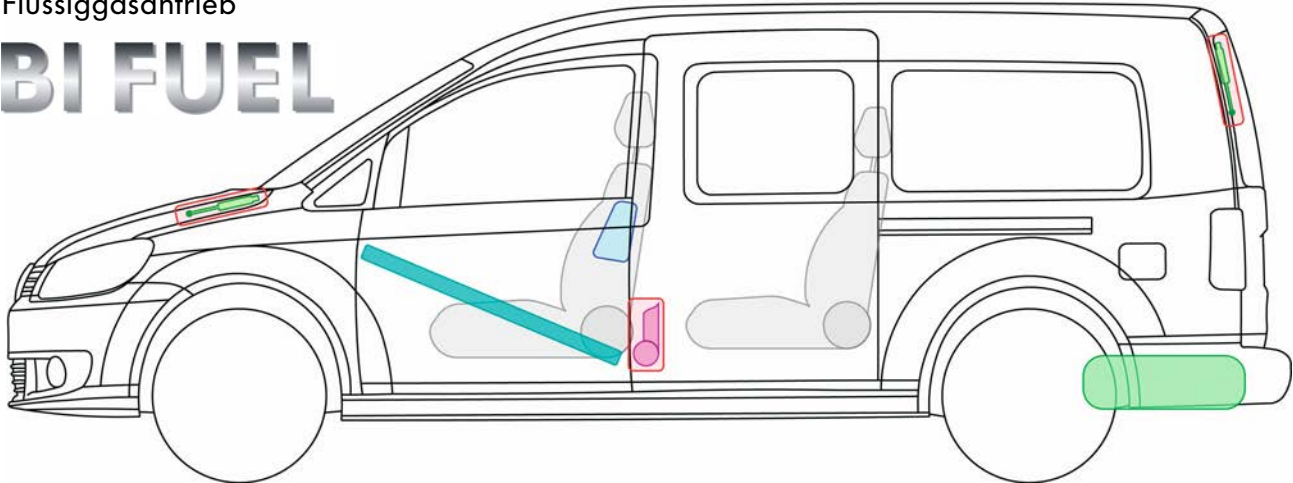
# Caddy Maxi

(Bifuel, ab 2010)







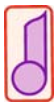




Flüssiggasantrieb

## BI FUEL



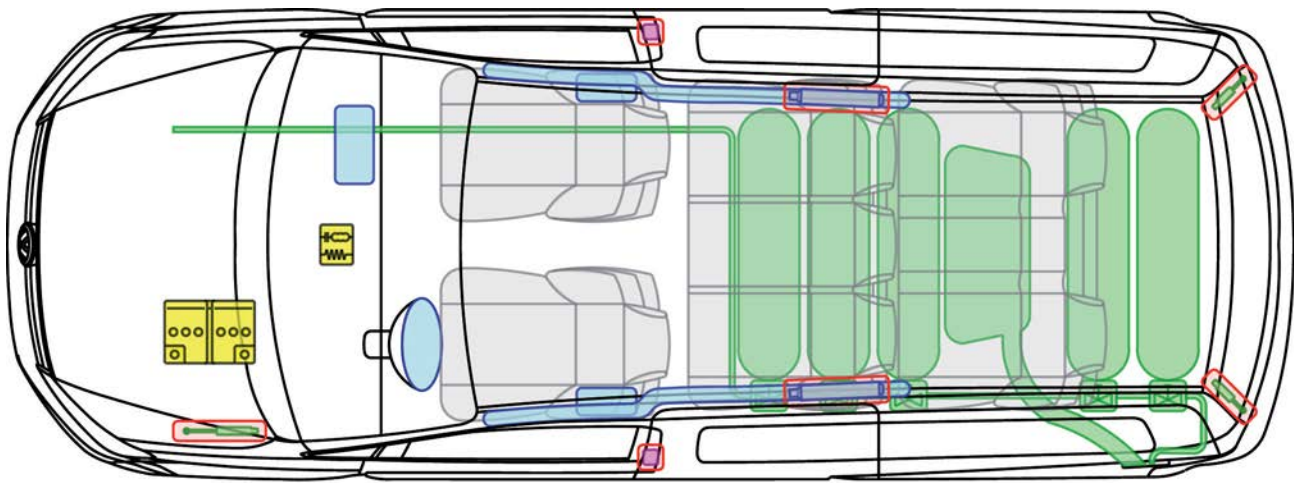
### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



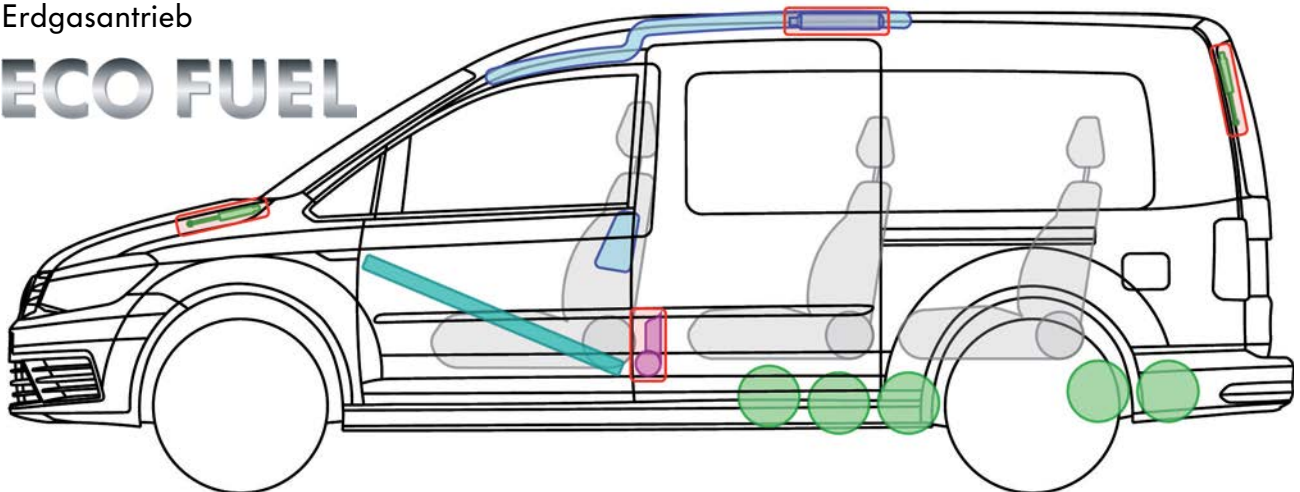
# Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2015)













Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



# Caddy Maxi (EcoFuel, ab 2015)

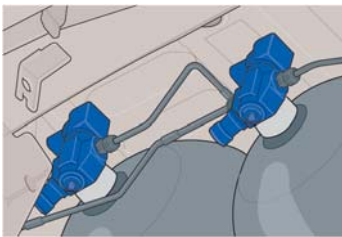


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

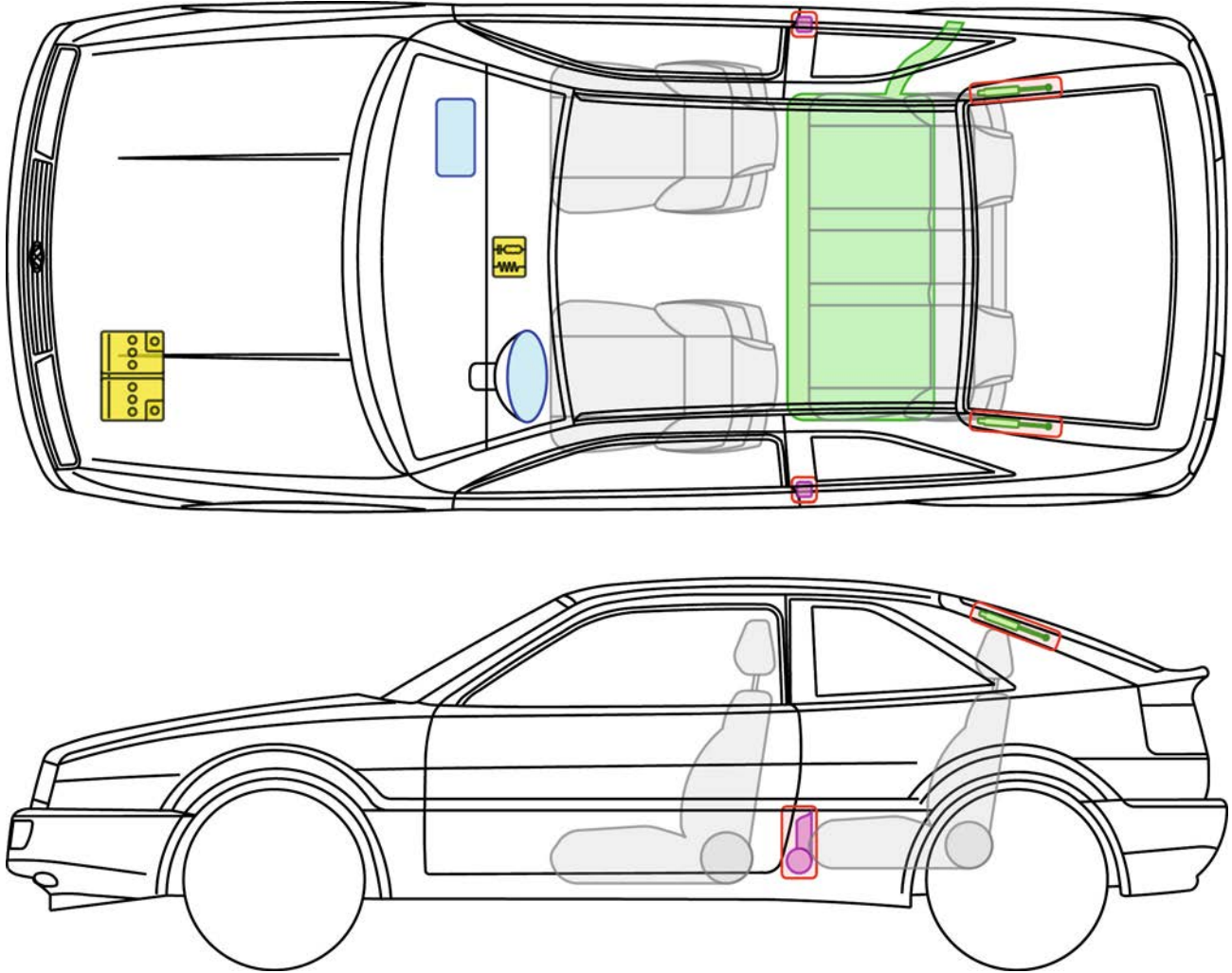
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.





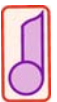




# Corrado

(ab 1988)



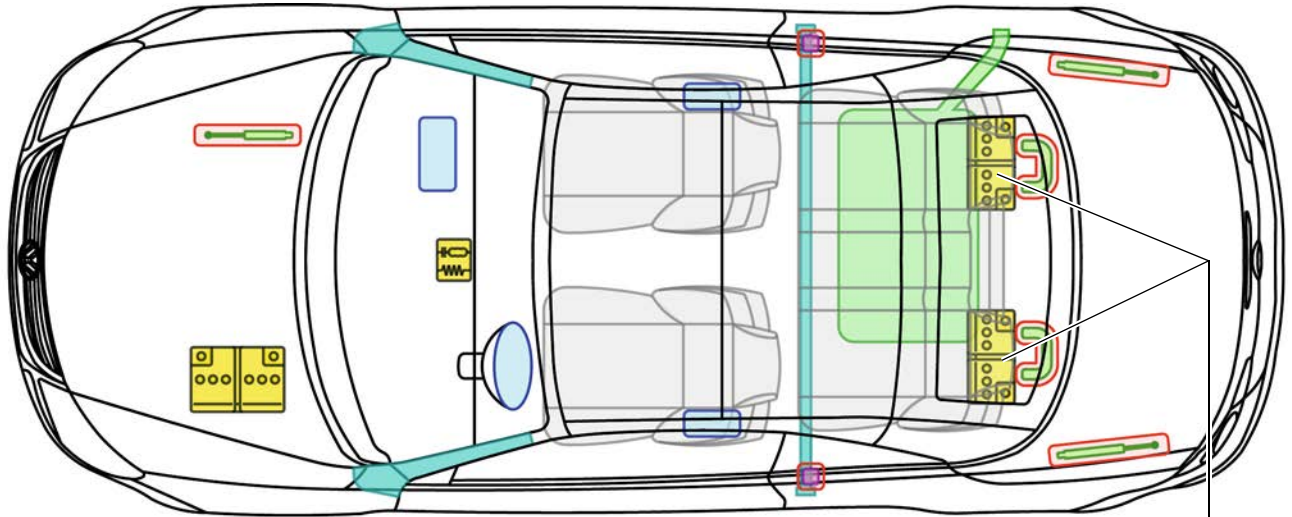
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank

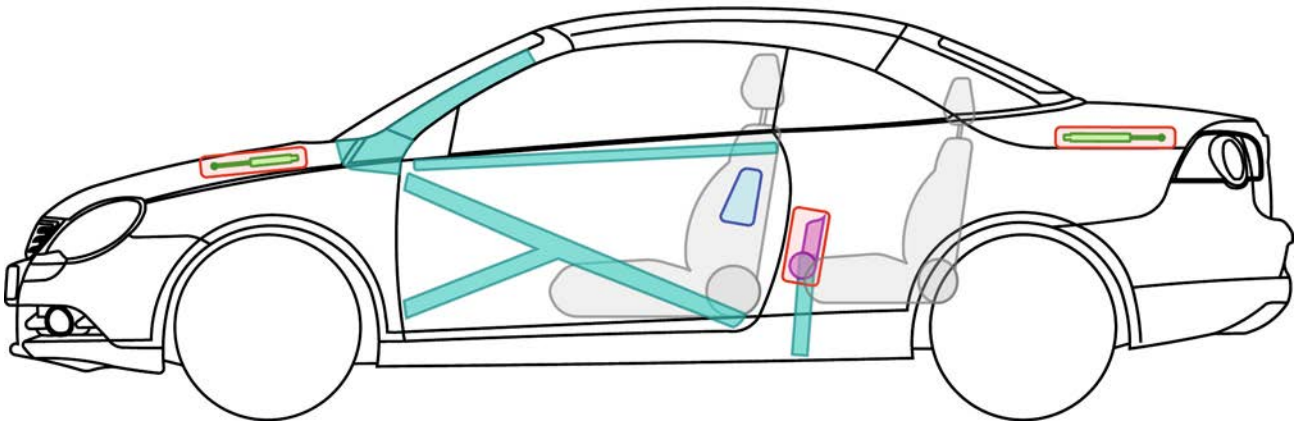


# Eos






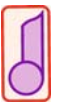


(ab 2006)



2 Batterien hinten nur bei VR6-Motor



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank

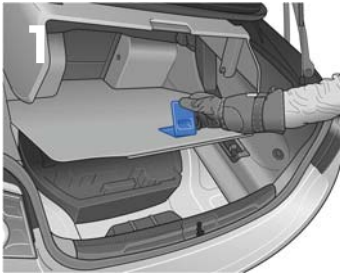


**Eos**  
(ab 2006)

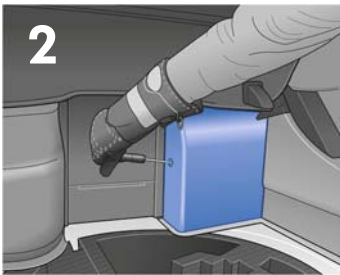


## Fahrzeug deaktivieren

### Batterien abklemmen (nur bei Eos mit VR6-Motor)

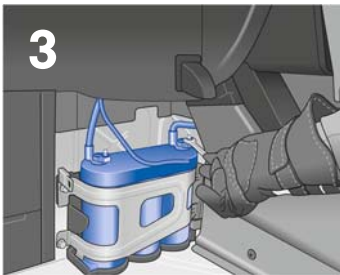


#### 1. Kofferraumboden entriegeln und hochklappen



#### 2. Batterieabdeckungen lösen und abnehmen

- Abdeckung rechts hinter der Rücksitzlehne abnehmen
- Abdeckung links hinter der Rücksitzlehne abnehmen



#### 3. Beide Batterien abklemmen

- Masseanschluss an der Batterie auf der rechten Fahrzeugseite lösen und abziehen.
- Masseanschluss an der zweiten Batterie auf der linken Fahrzeugseite lösen und abziehen.

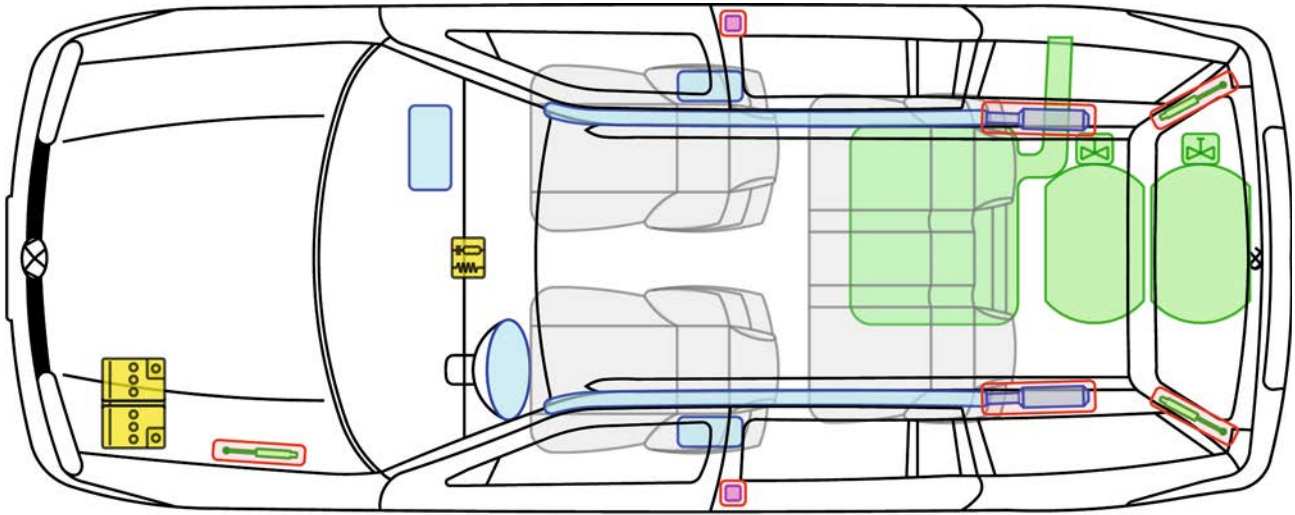
E

Eos (ab 2006)



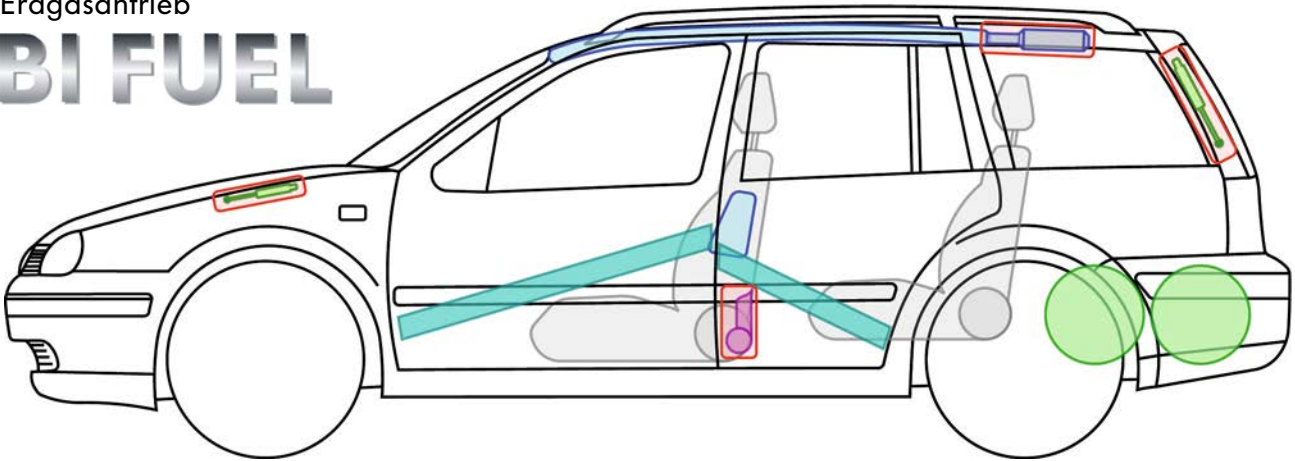
# Golf 4

(Variant BiFuel, ab 2003)




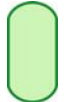








Erdgasantrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		





# Golf 4

(Variant BiFuel, ab 2003)



## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

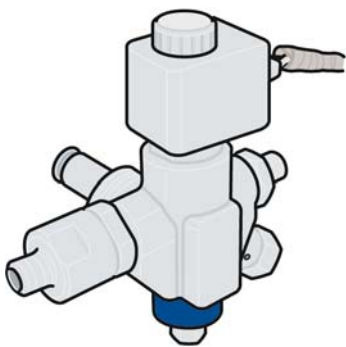
- Sie sind unter dem Ladeboden im Kofferraum montiert.
- Zum Hochklappen des Ladebodens die beiden Arretierungsschrauben an der hinteren Kante des Ladebodens gegen den Uhrzeigersinn lösen.



die Gastanks unter dem Ladeboden

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

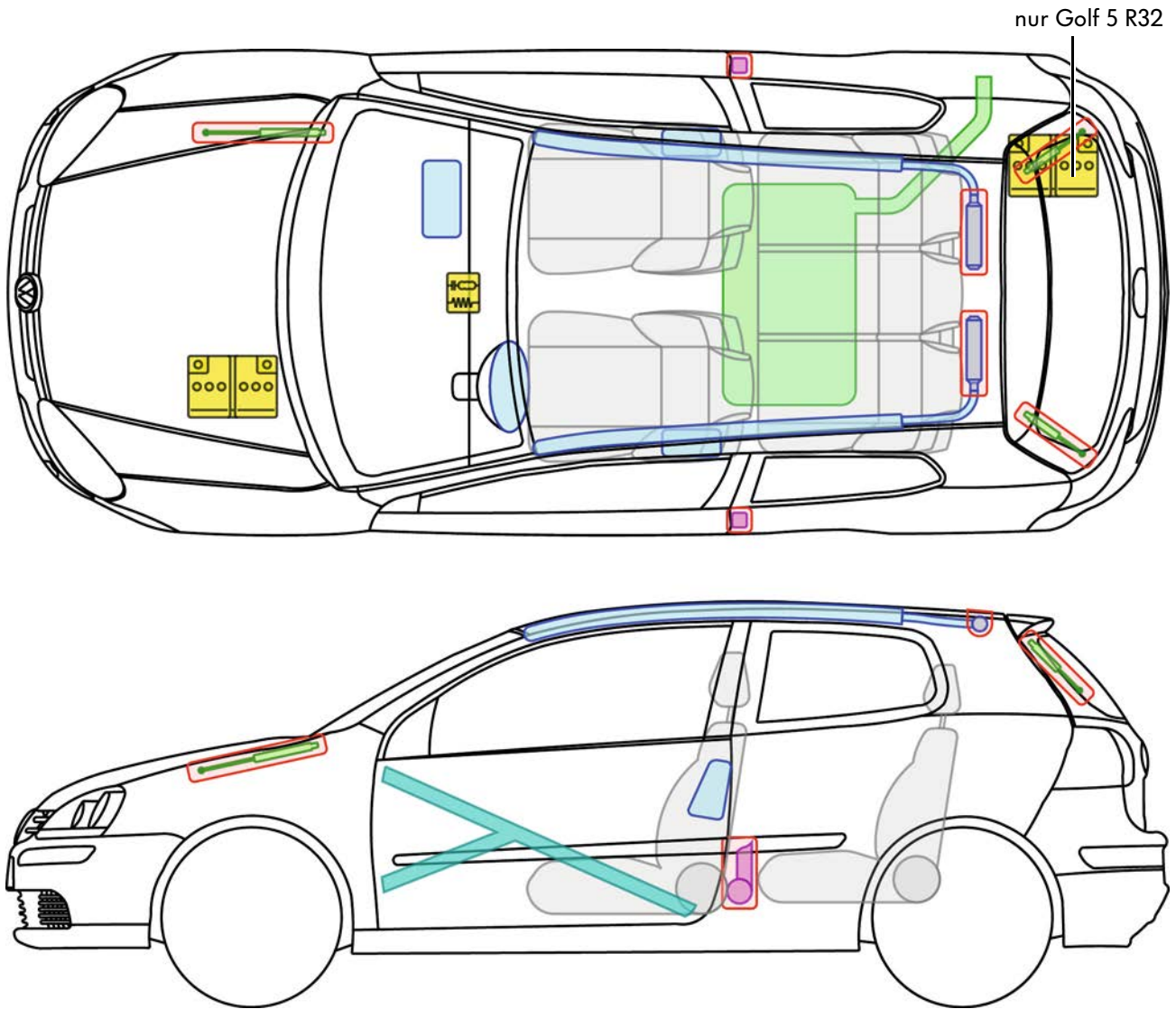


Der Begriff „BiFuel“ wurde bei Einführung von gasbetriebenen Fahrzeugen auch für Erdgasfahrzeuge verwendet. Seit 2009 wird der Begriff „EcoFuel“ für Erdgasfahrzeuge und der Begriff „BiFuel“ für Autogasfahrzeuge (Flüssiggasfahrzeuge) benutzt.











# Golf 5

(3-Türer, ab 2003)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



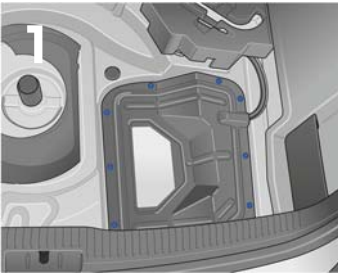
# Golf 5

(3-Türer, ab 2003)



## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (gilt nur bei Golf 5 R32)

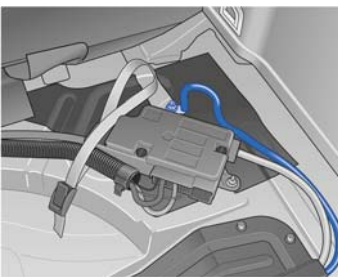


#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraumboden auf der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



#### Optionale Methode: Massekontakt an der Karosserie lösen

- Massekontakt auf dem Kofferraumboden unter dem Bordwerkzeug lokalisieren
- Massekontakt mit geeignetem Werkzeug lösen und abziehen



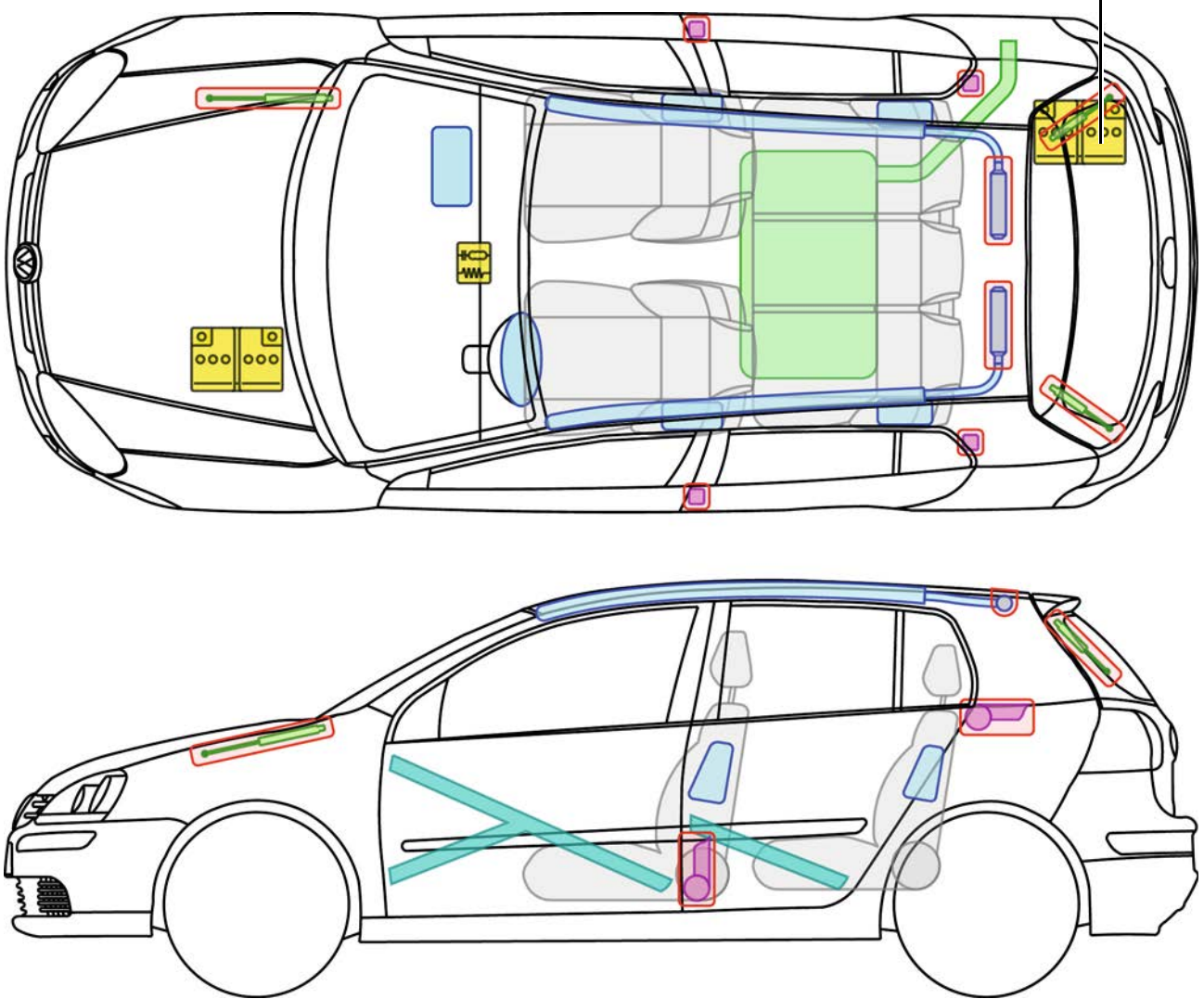


# Golf 5









(5-Türer, ab 2003)



nur Golf 5 R32



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



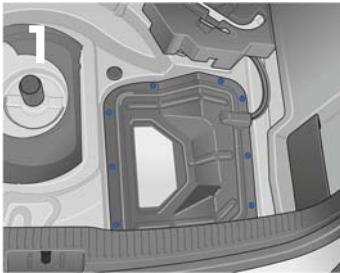
# Golf 5

(5-Türer, ab 2003)



## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (nur bei Golf 5 R32)

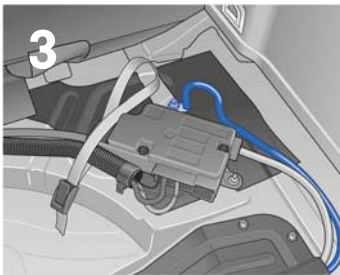


#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraumboden auf der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



#### Optionale Methode: Massekontakt an der Karosserie lösen

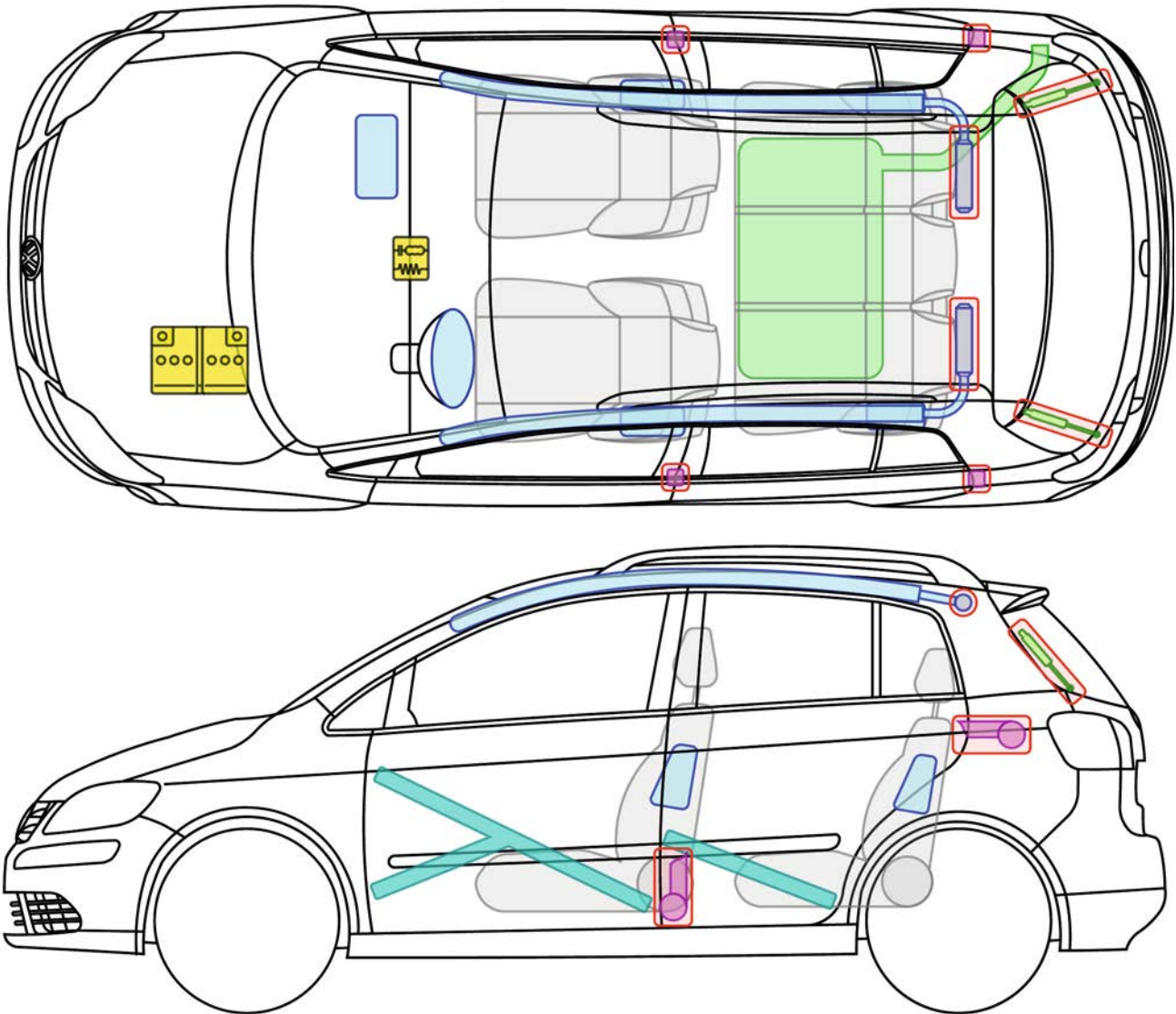
- Massekontakt auf dem Kofferraumboden unter dem Bordwerkzeug lokalisieren
- Massekontakt mit geeignetem Werkzeug lösen und abziehen













# Golf 5 Plus

(ab 2005)



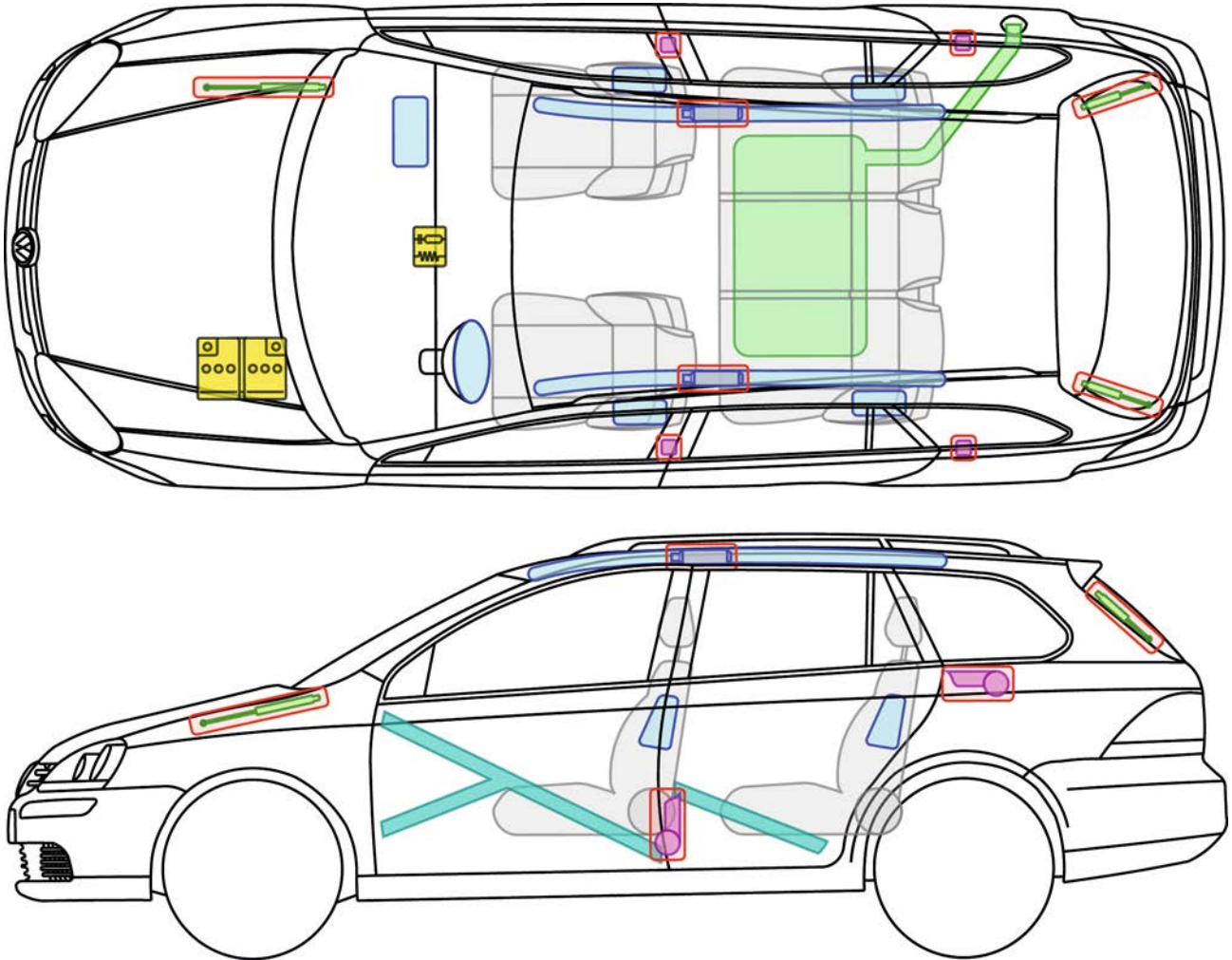
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Golf 5

(Variant, ab 2006)



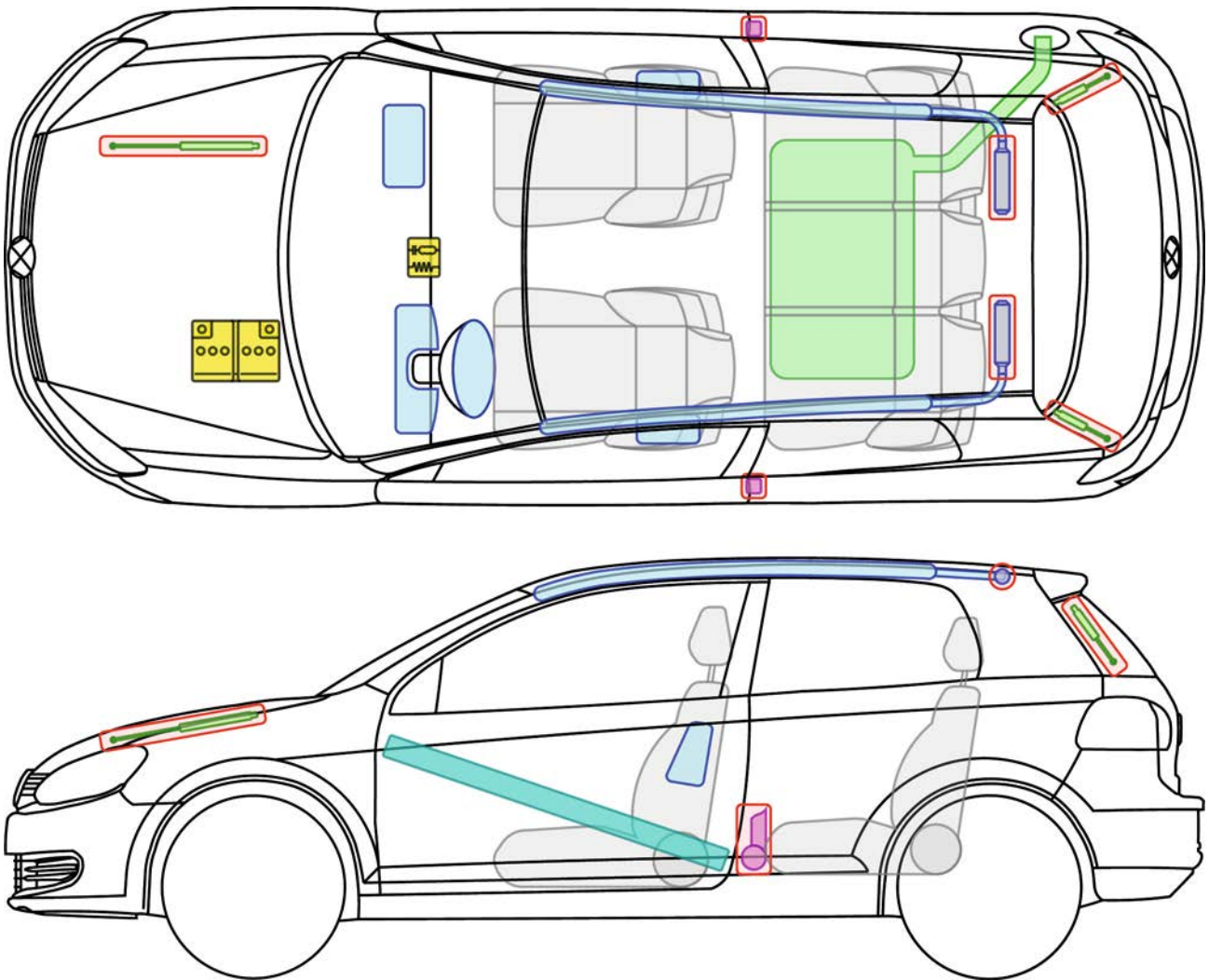
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	











# Golf 6

(3-Türer, ab 2008)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



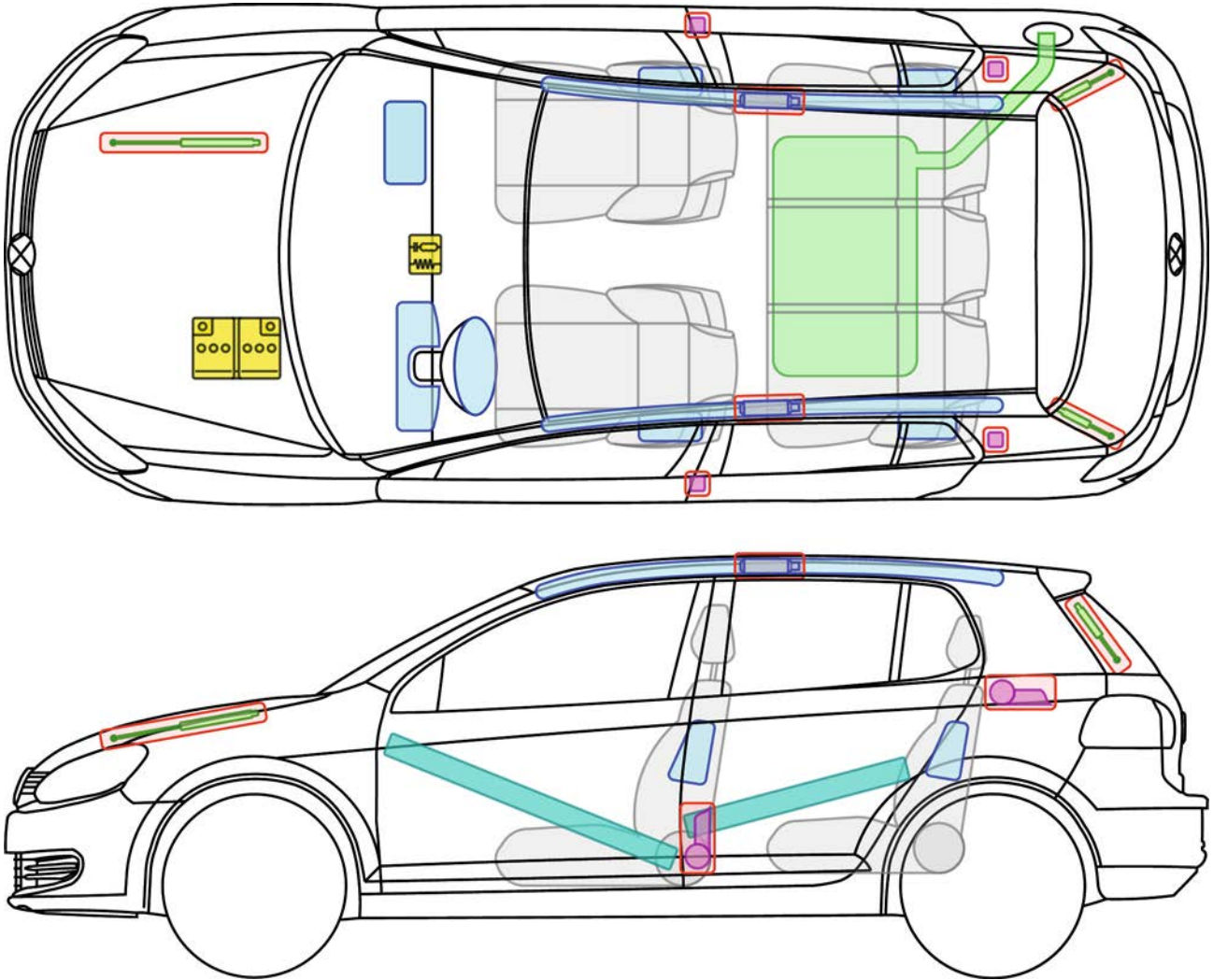
Golf 6 (3-Türer, ab 2008)













# Golf 6

(5-Türer, ab 2008)



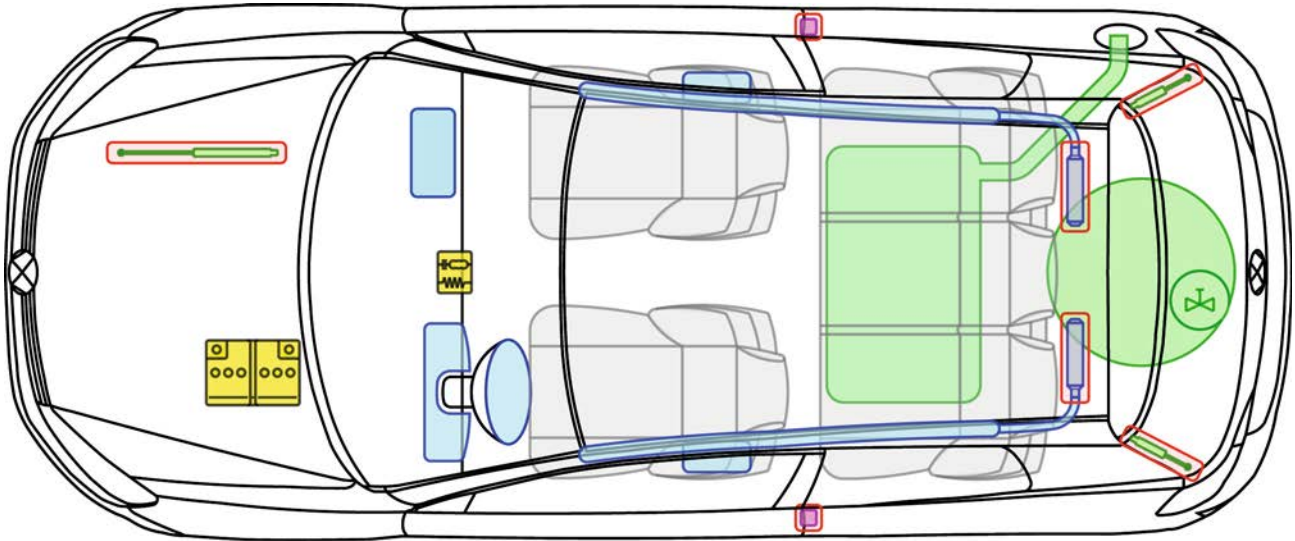
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



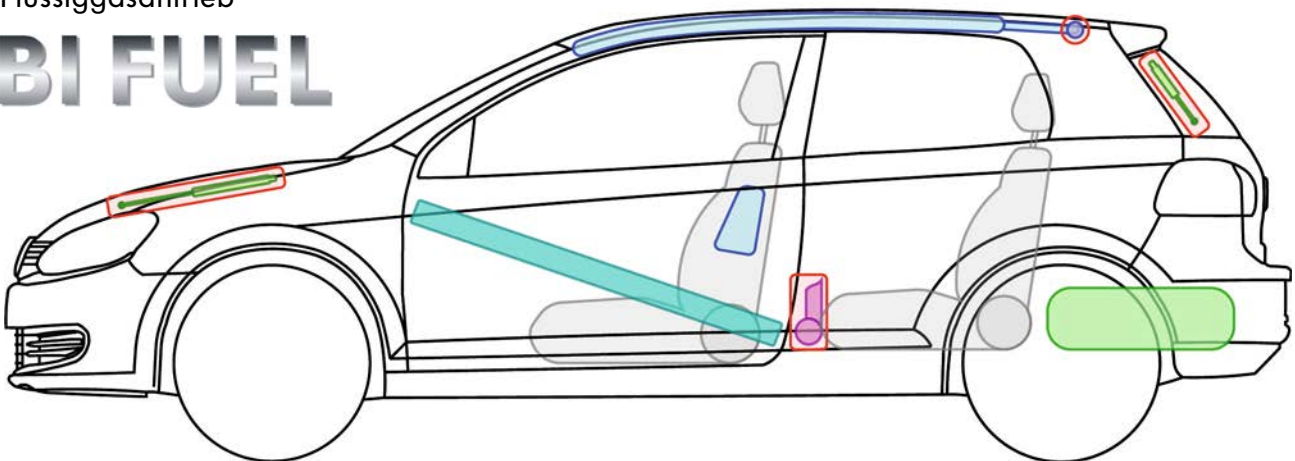
# Golf 6

(3-Türer BiFuel, ab 2009)




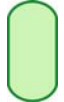








Flüssiggasantrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 6 (3-Türer BiFuel, ab 2009)



# Golf 6

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

### 1. Flüssiggastank lokalisieren

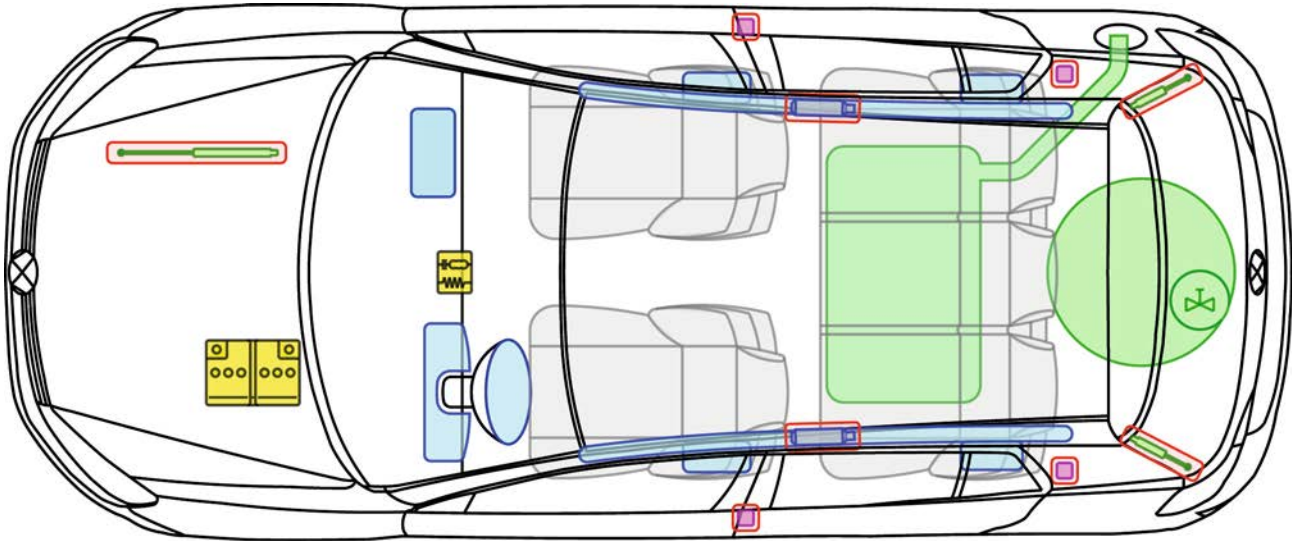
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.





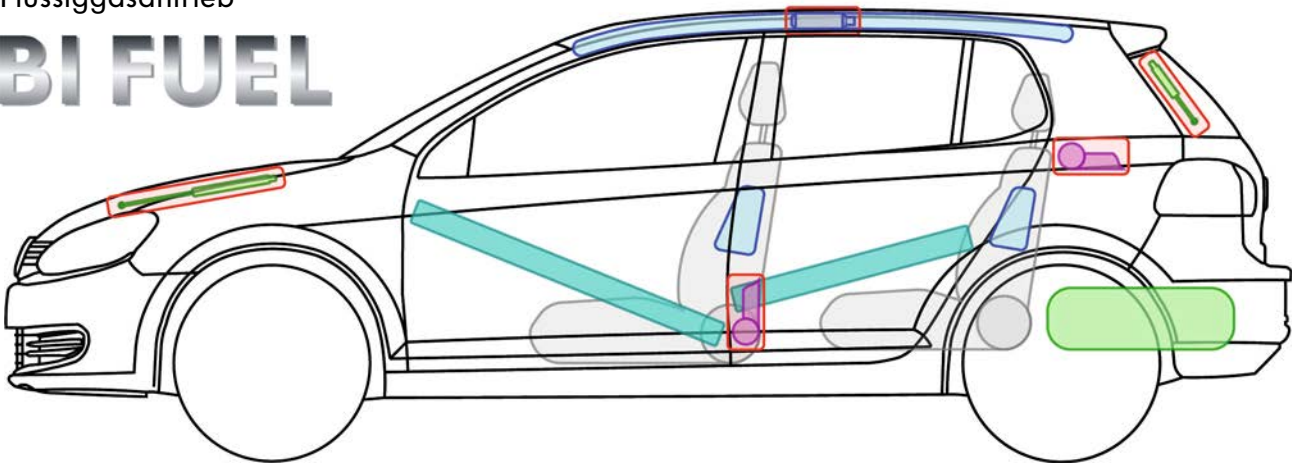
# Golf 6

(5-Türer BiFuel, ab 2009)




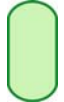








Flüssiggasantrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

G

Golf 6 (5-Türer BiFuel, ab 2009)



# Golf 6

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

### 1. Flüssiggastank lokalisieren

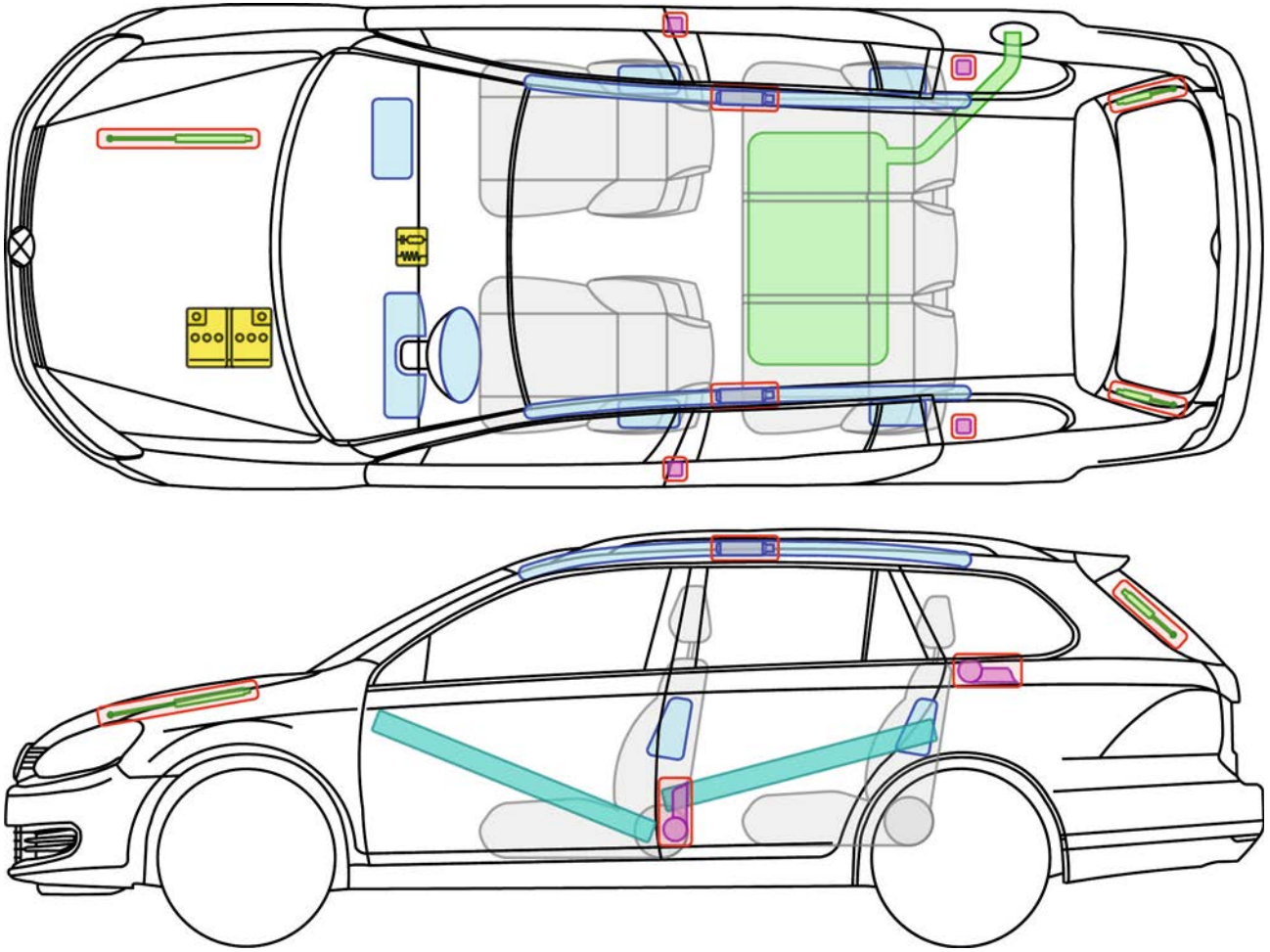
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.








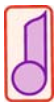




# Golf 6

(Variant, ab 2009)



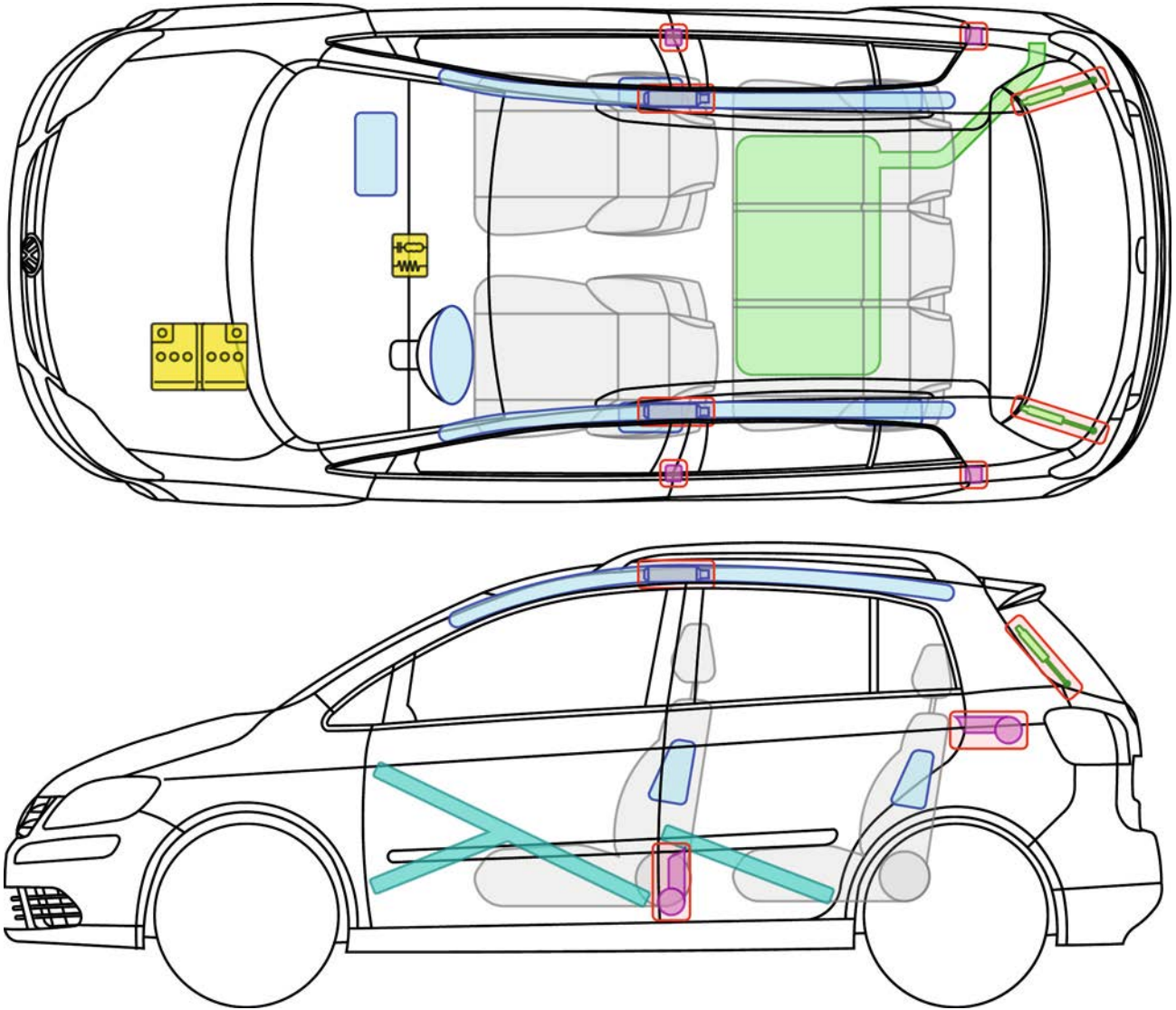
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Golf 6 Plus

(ab 2009)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

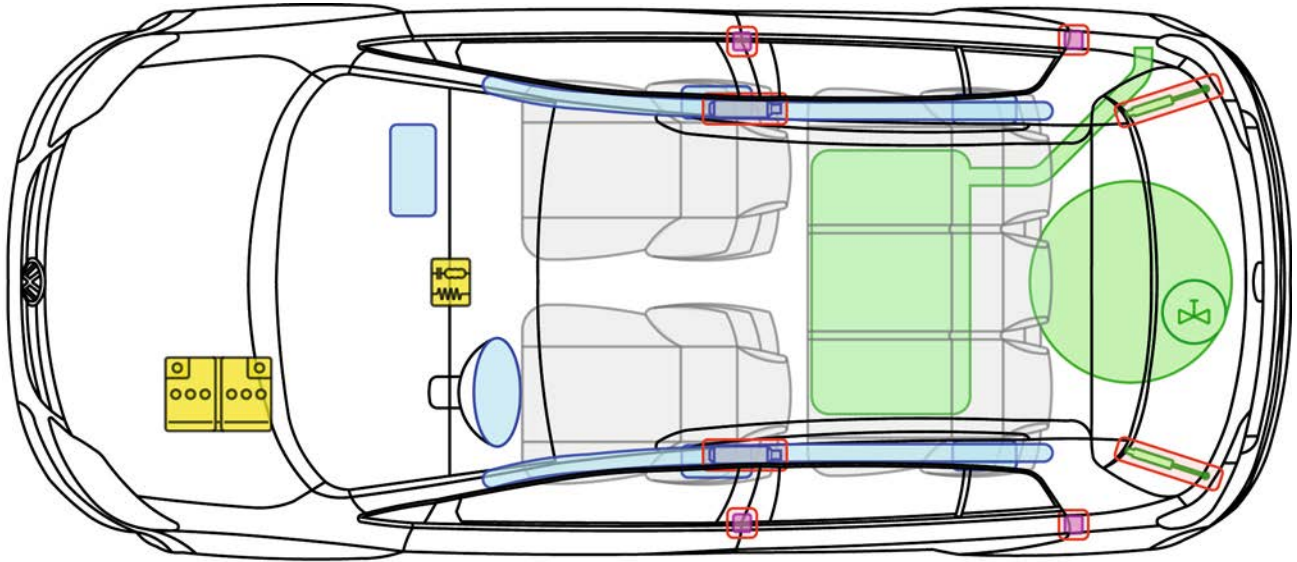
G

Golf 6 Plus (ab 2009)



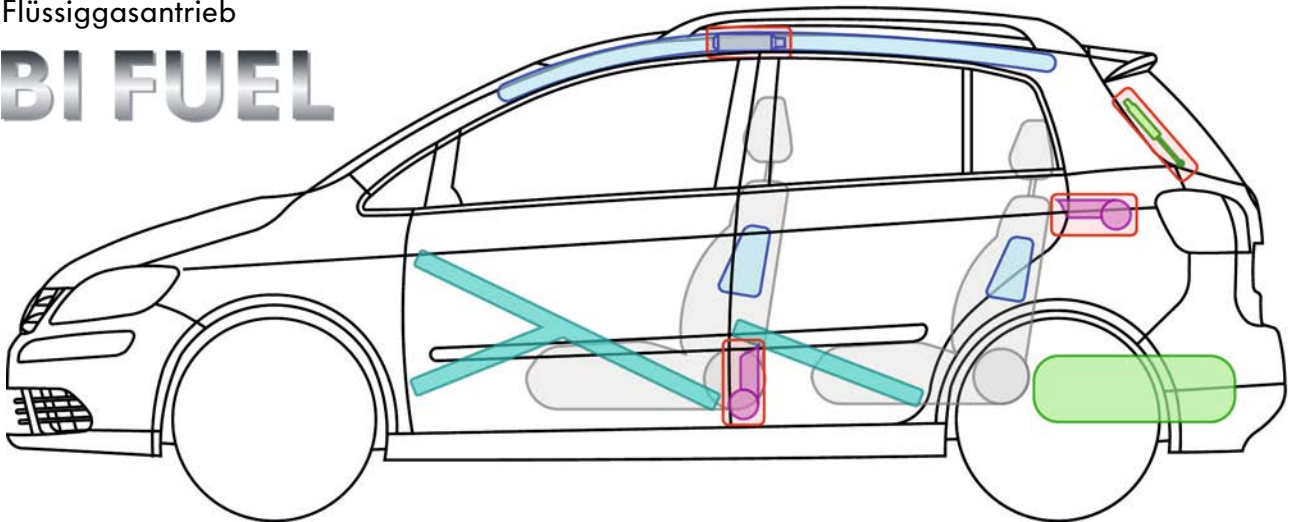
# Golf 6 Plus

(BiFuel, ab 2009)




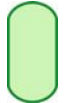








Flüssiggasantrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 6 Plus (BiFuel, ab 2009)





# Golf 6 Plus

(BiFuel, ab 2009)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 Plus BiFuel hat keine mechanische, manuelle Abspermmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

### 1. Flüssiggastank lokalisieren

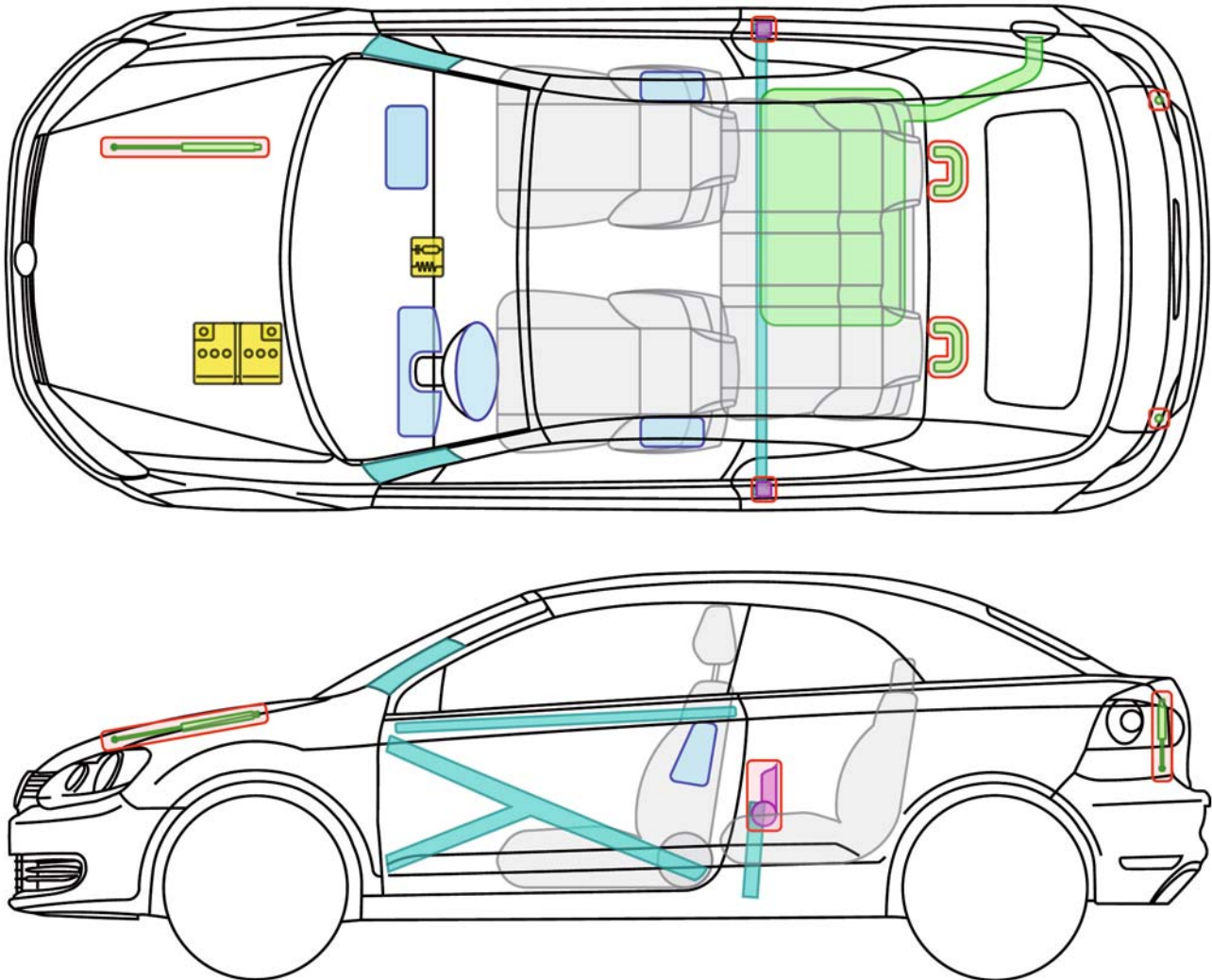
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.








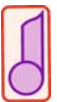




# Golf 6

(Cabriolet, ab 2011)



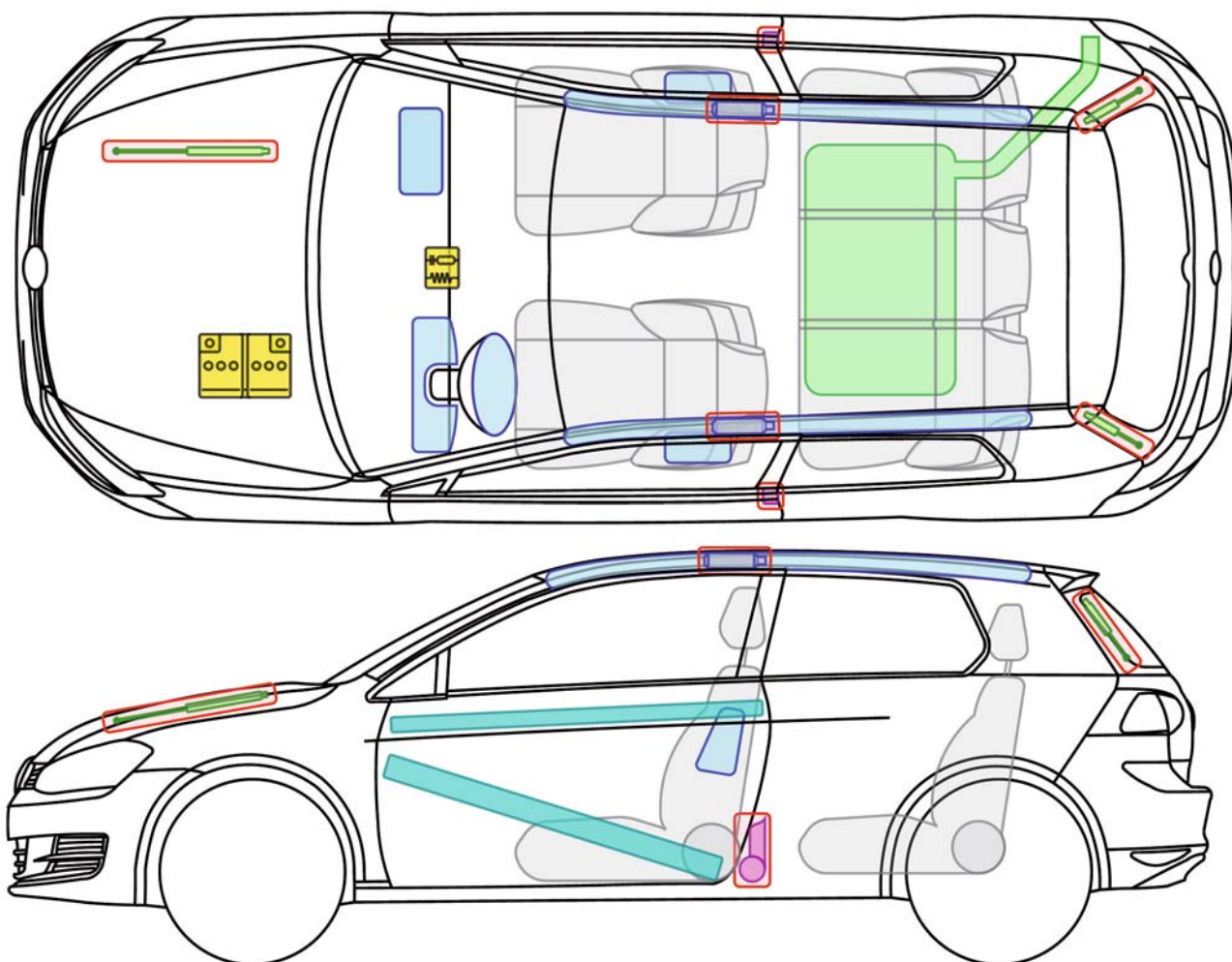
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank











# Golf 7

(3-Türer, ab 2012)



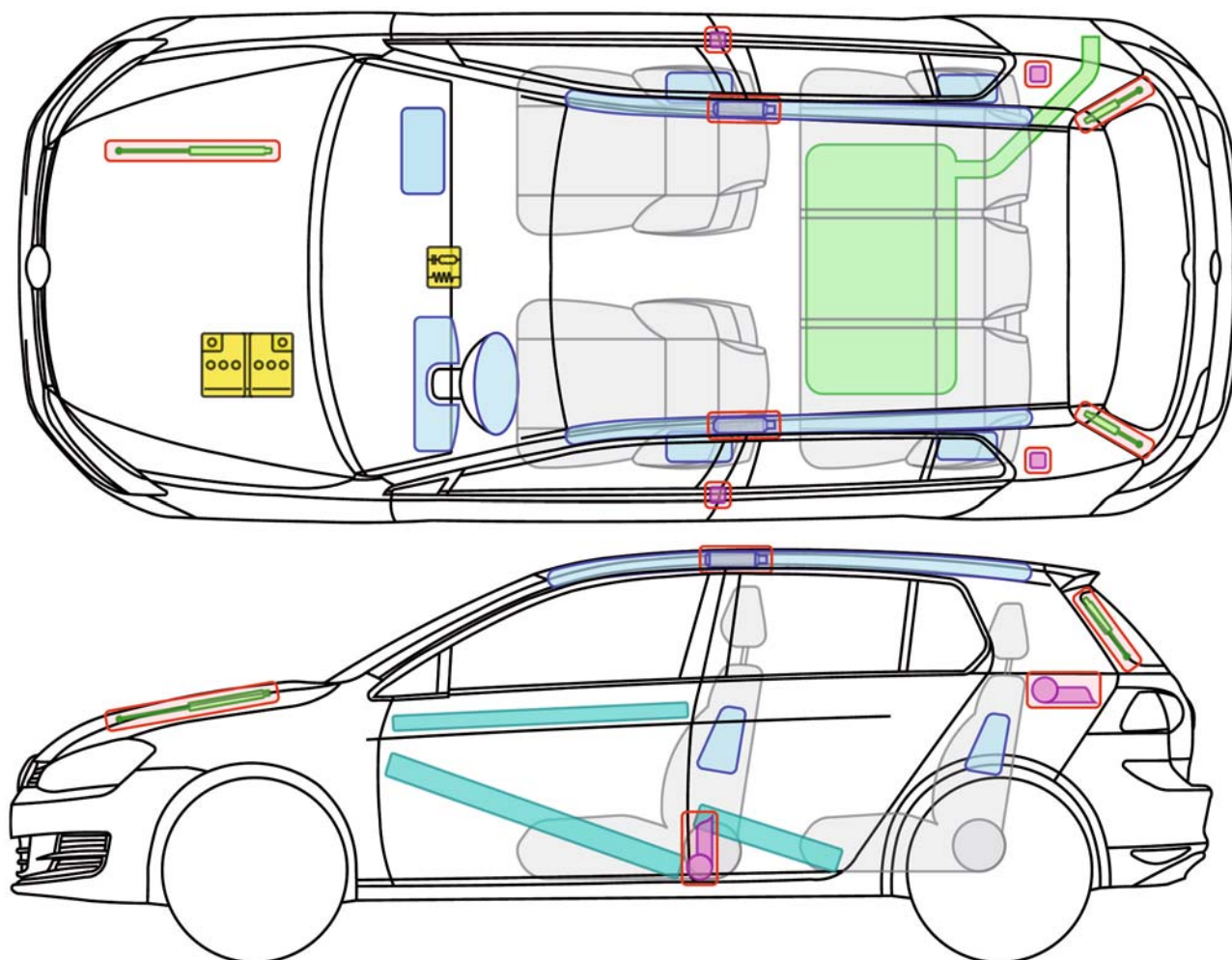
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Golf 7

(5-Türer, ab 2012)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

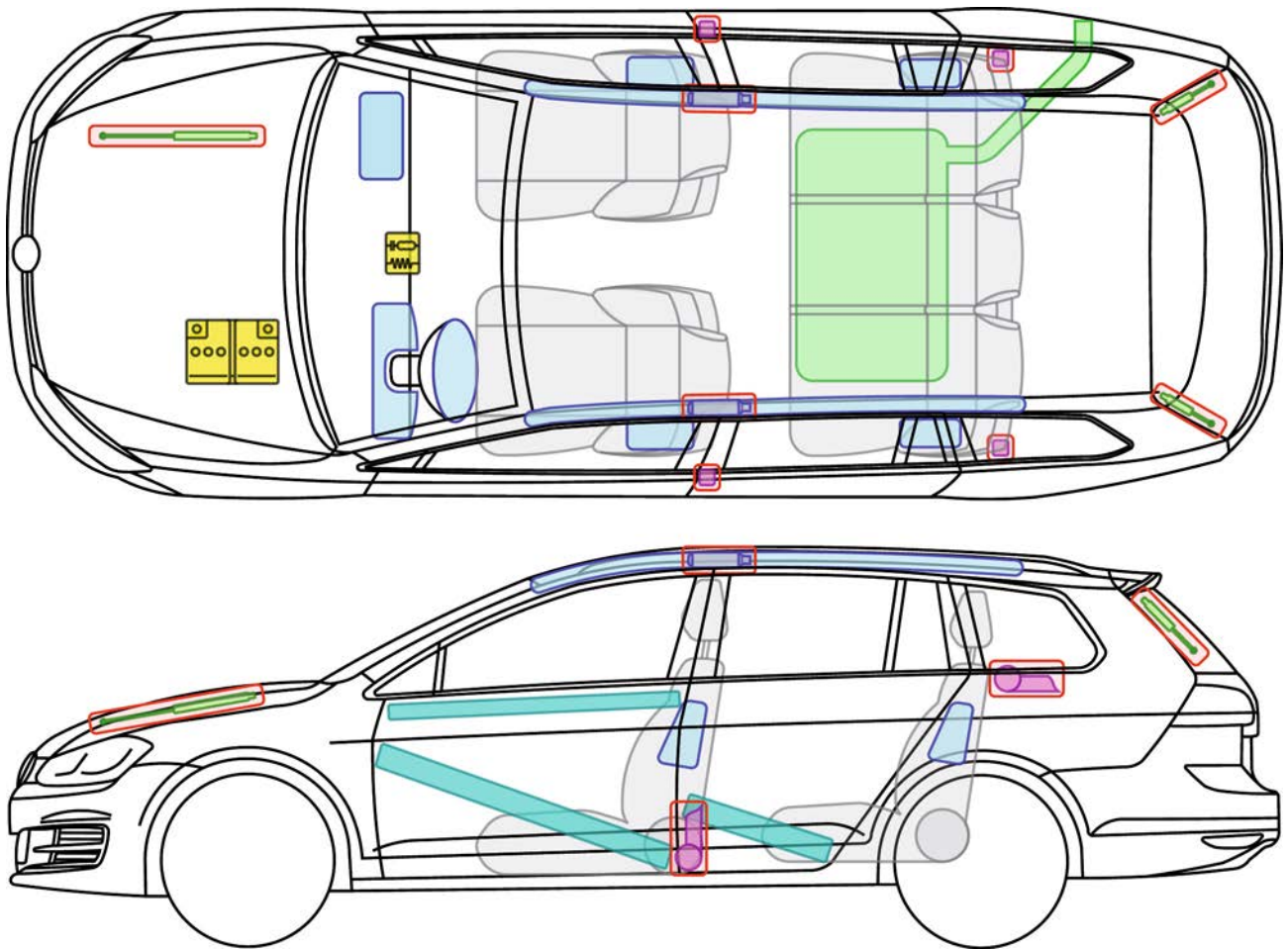


Golf 7 (5-Türer, ab 2012)











# Golf 7

(Variant, ab 2013)



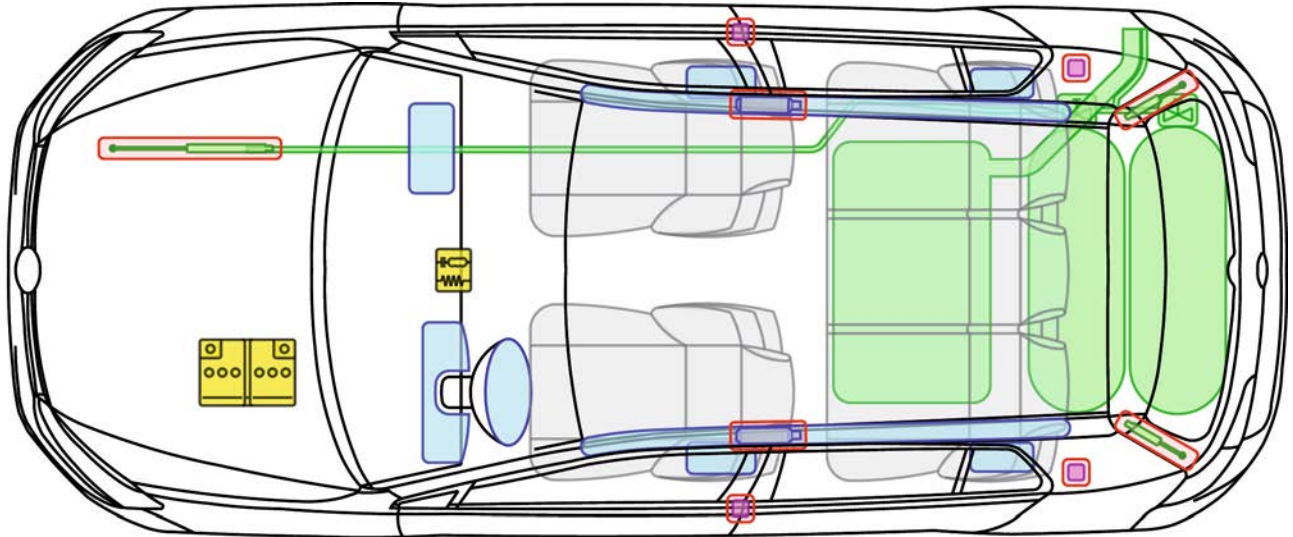
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



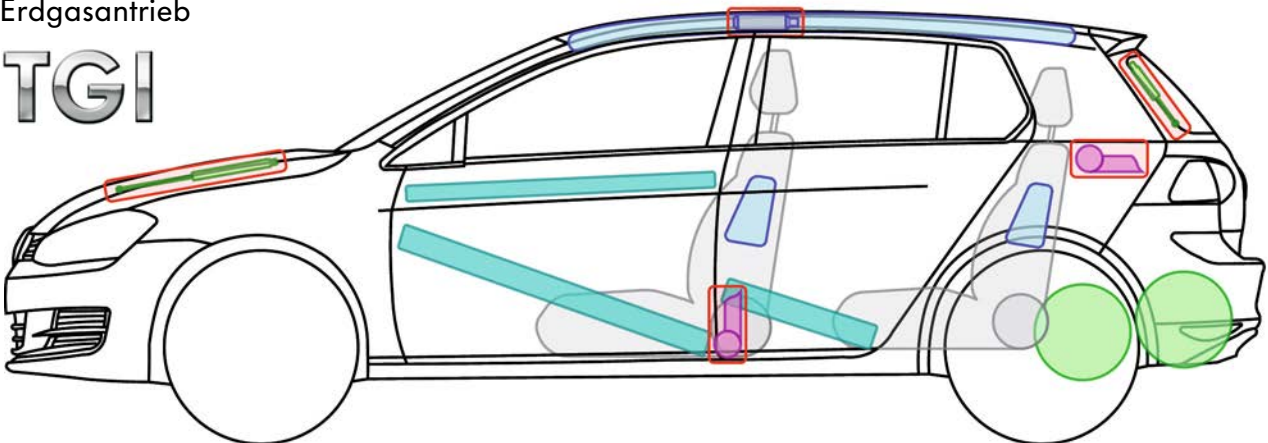
# Golf 7 TGI

(5-Türer, ab 2013)













Erdgasantrieb

# TGI



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 7 TGI (5-Türer, ab 2013)

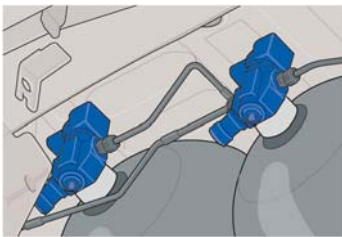


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

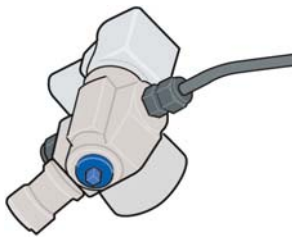
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

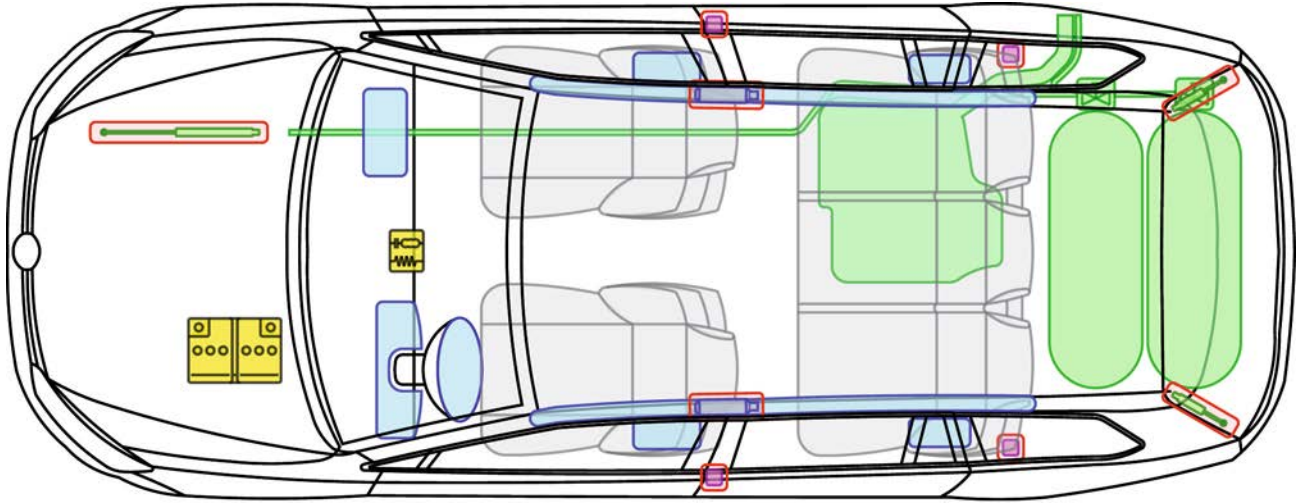
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



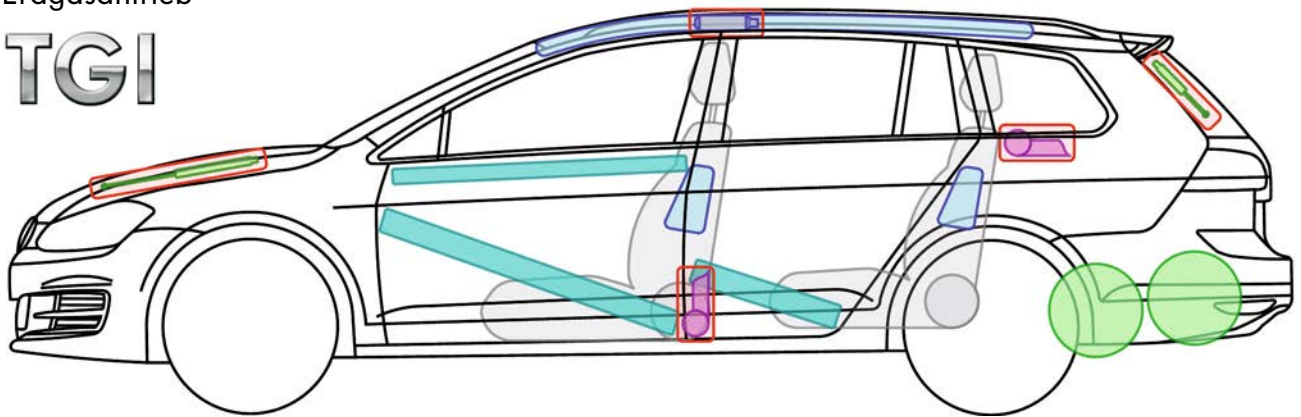
# Golf 7 TGI

(Variant, ab 2014)








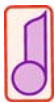




Erdgasantrieb

## TGI



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



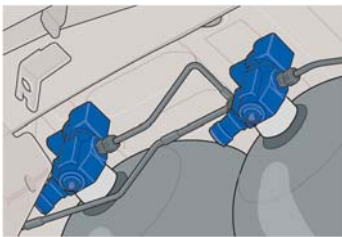


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

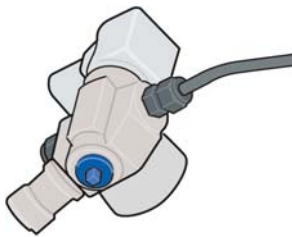
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

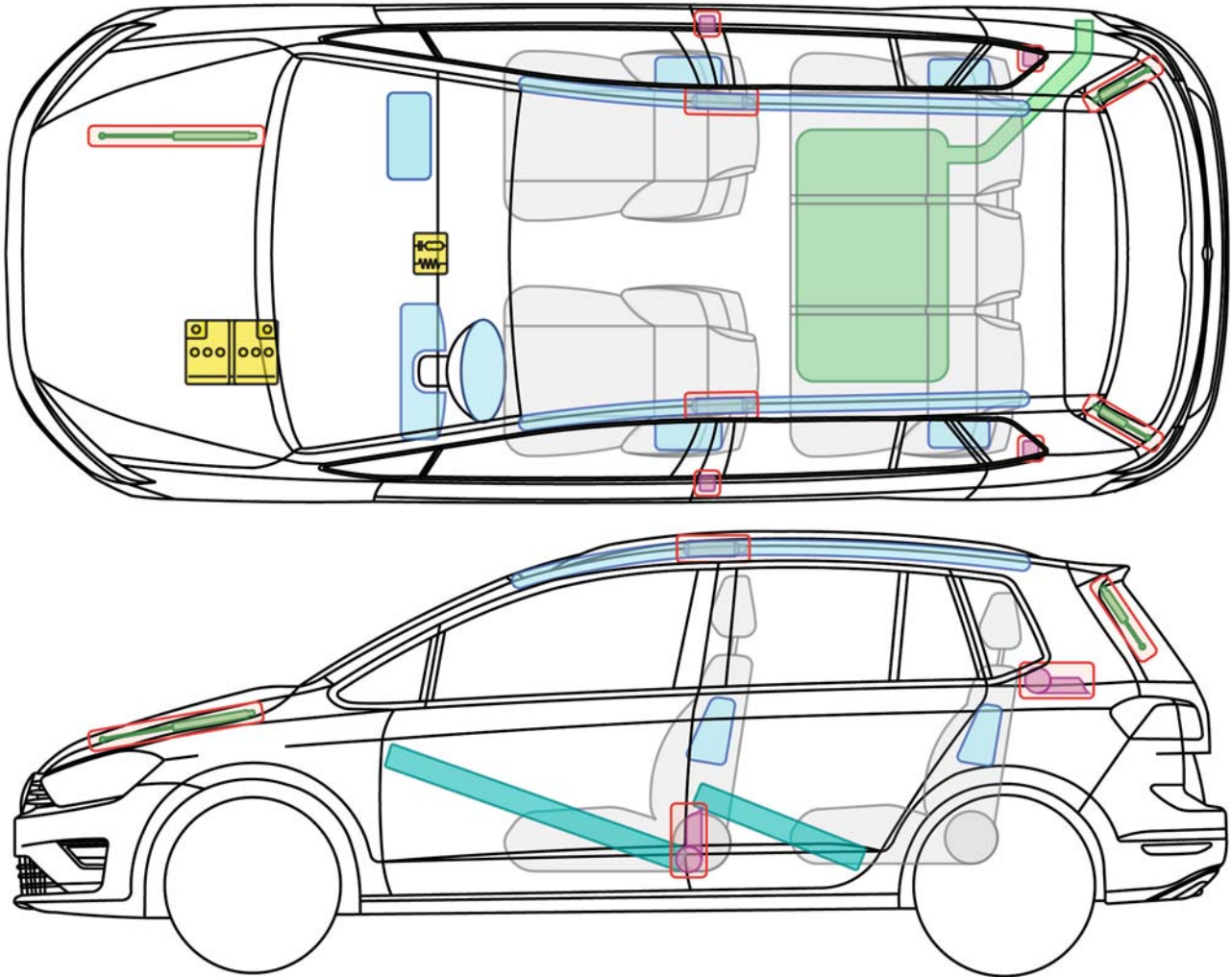
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.











# Golf 7

(Sportsvan, ab 2014)

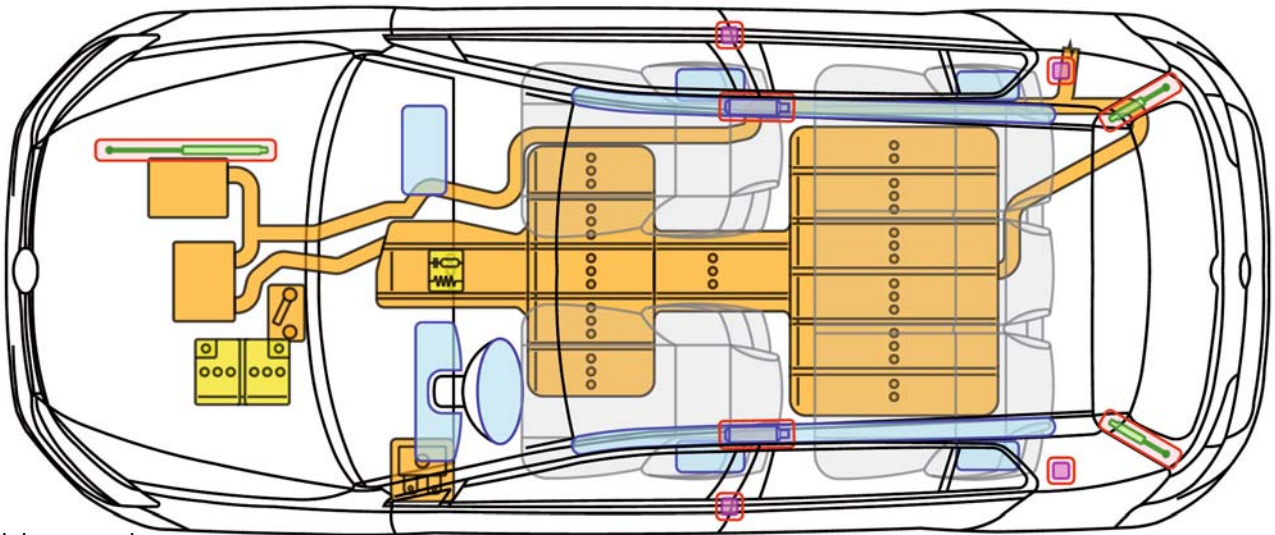


## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

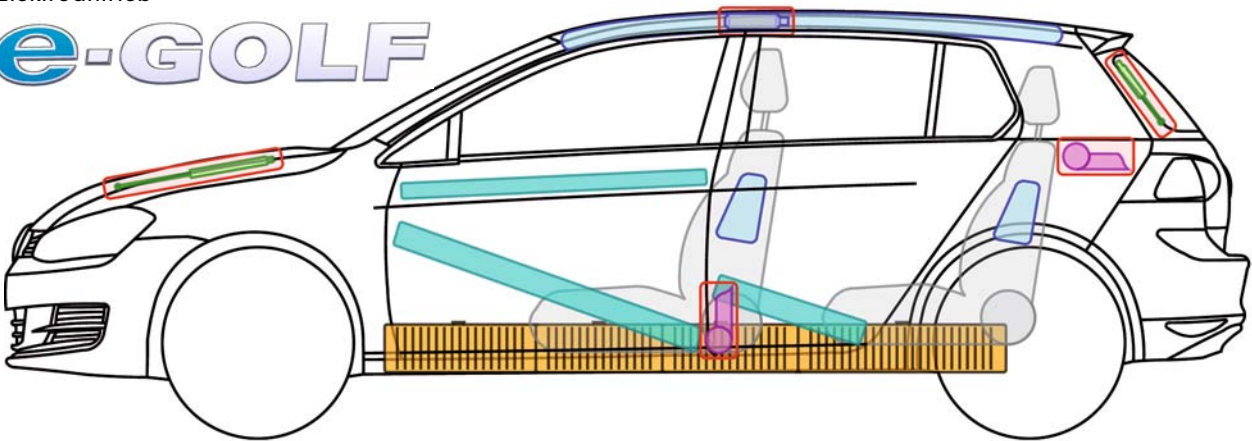


# e-Golf 7 (ab 2014)















Elektroantrieb

## e-GOLF



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

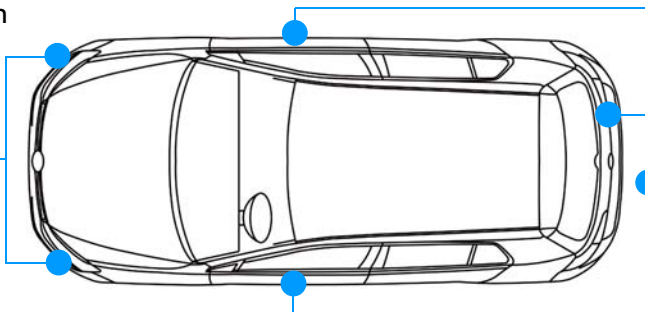


# e-Golf 7 (ab 2014)



## Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten  
im Stoßfänger



**e-GOLF**

Schriftzug auf den Türen und  
auf der Heckklappe

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich)

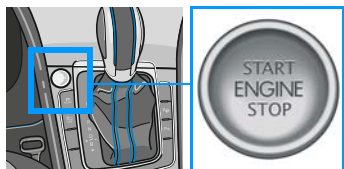


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

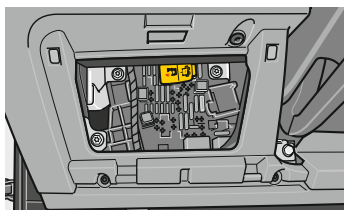


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen. Gekennzeichnete Sicherung herausziehen. (gelbe Fahne)



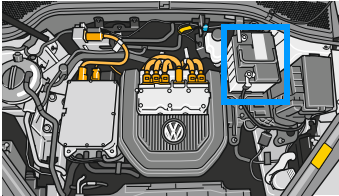
Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



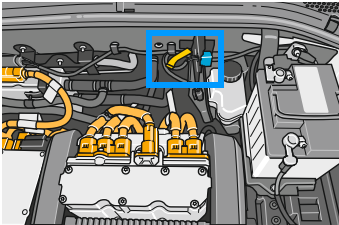


## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

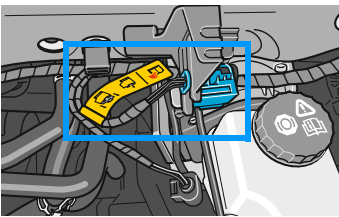
### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Motorraum zugänglich)



**1. 12-V-Batterie abklemmen**



**2. Rettungstrennstelle lokalisieren**



**3. Rettungstrennstelle öffnen**

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



**Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.**



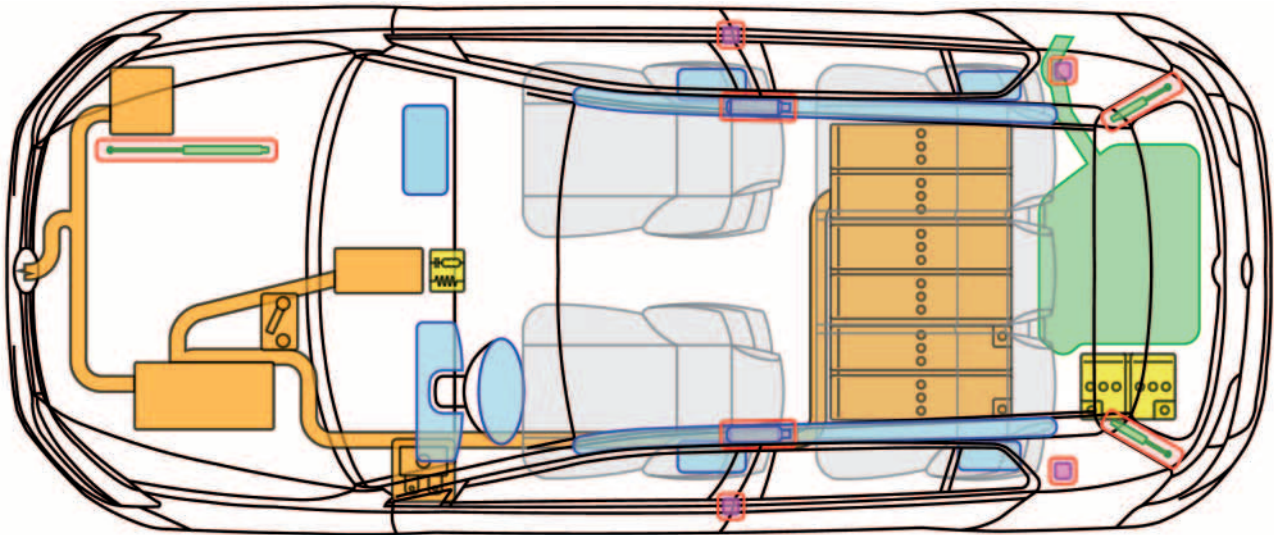
## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

**Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!**

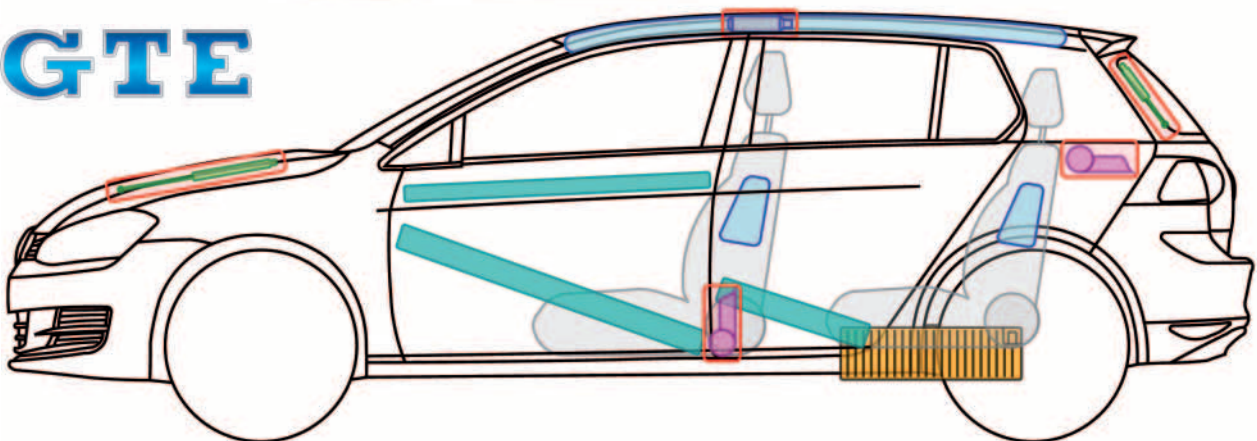


# Golf 7 GTE













(ab 2014)



## GTE



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt



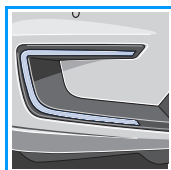
# Golf 7 GTE

(ab 2014)

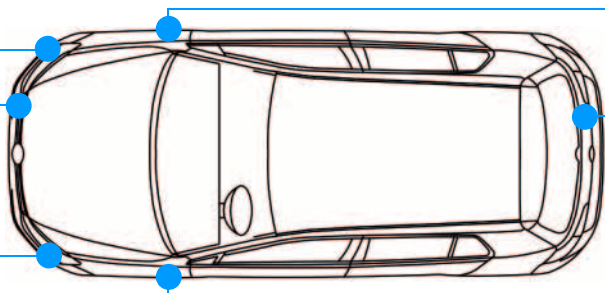


## Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten  
im Stoßfänger



GTE



GTE

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

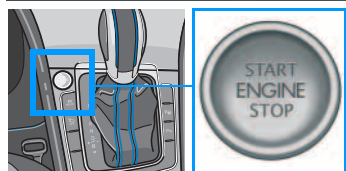


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

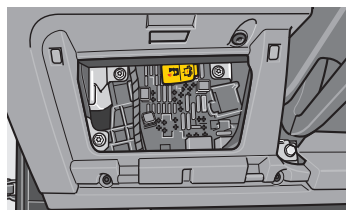


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.  
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.  
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



G

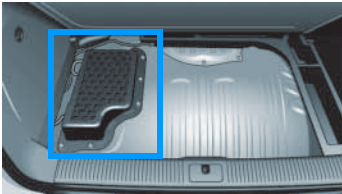
Golf 7 GTE (ab 2014)



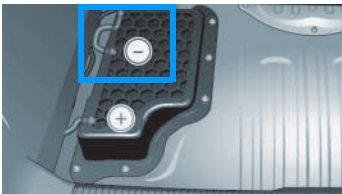
## Antrieb und Hochvoltssystem deaktivieren

### Motorraum und Kofferraum zugänglich

### UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



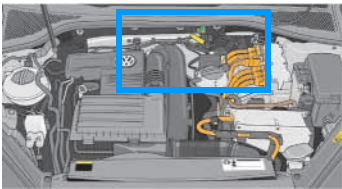
1. 12V-Bordnetzbatterie im Kofferraum lokalisieren.



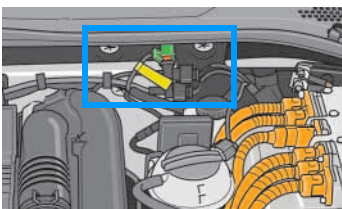
2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abtrennen.



Das Hochvoltssystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



4. Rettungstrennstelle öffnen.  
Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltssystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

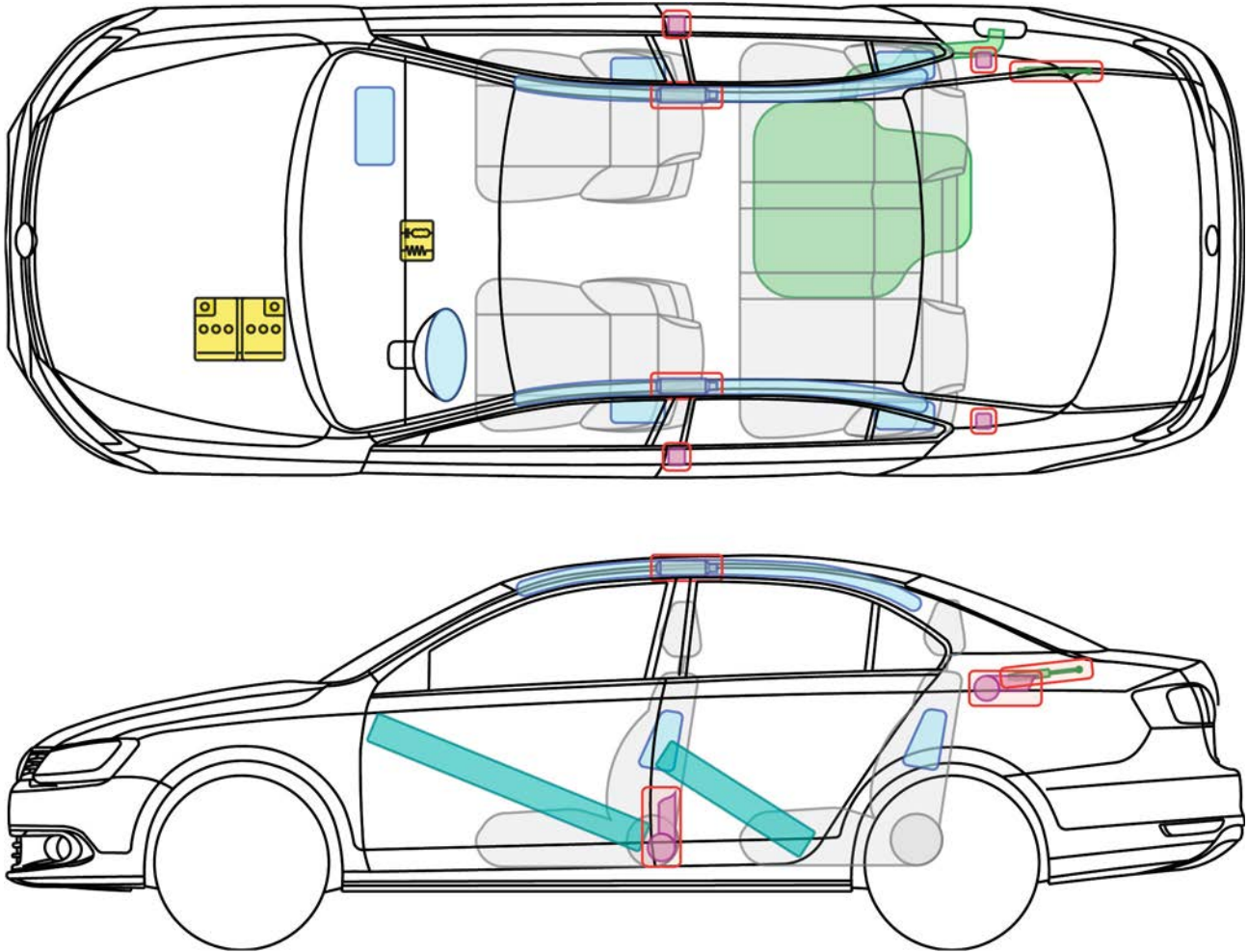
Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltssystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!













# Jetta

(ab 2010)



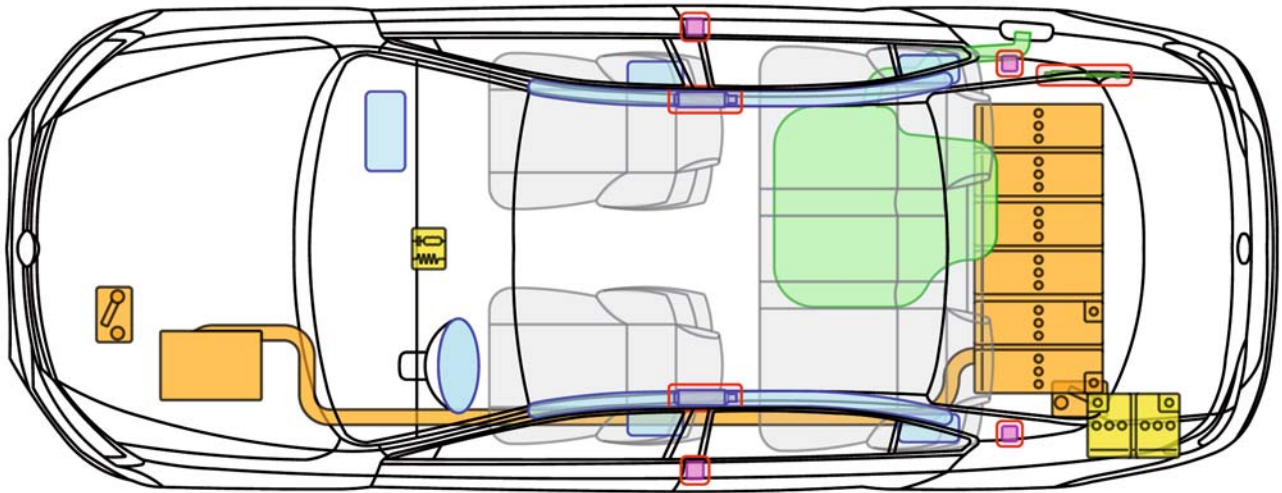
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



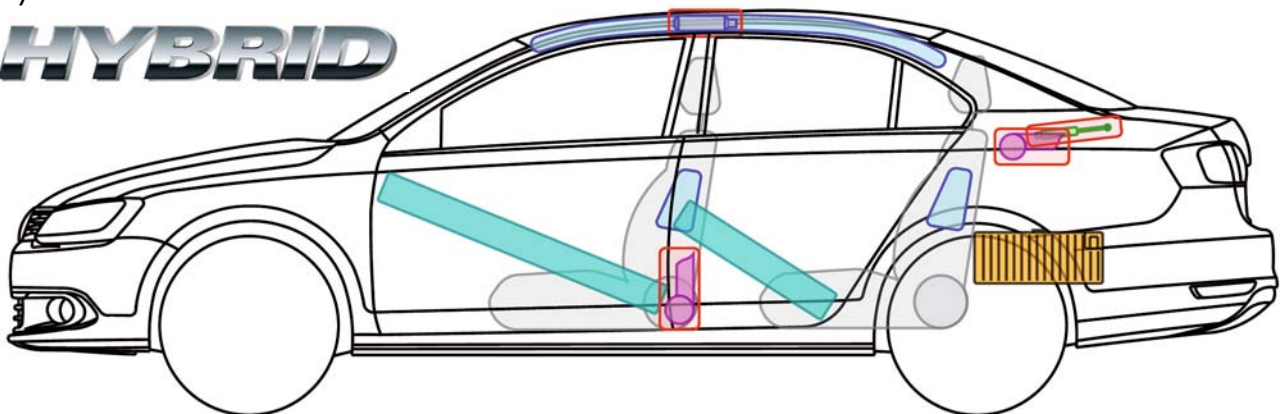
# Jetta

(Hybrid, ab 2012)














Hybridantrieb

**HYBRID**



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

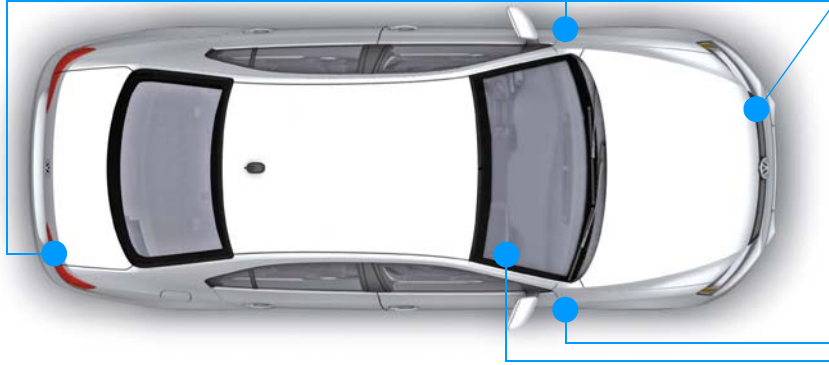


# Jetta

(Hybrid, ab 2012)



## Fahrzeugidentifizierung



Designleiste Handschuhfach

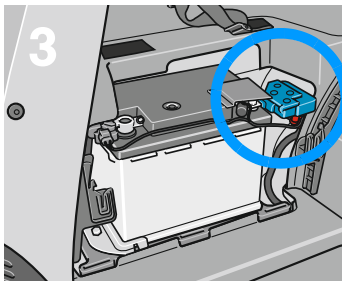
## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

## Fahrzeug deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Zündung und 12V-Batterie zugänglich)



1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen oder
2. Start/Stop-Taster bis zur 2. Stufe durchdrücken oder



3. 12V-Batterie im Kofferraum links lokalisieren und abklemmen. Dabei beide Plusleitungen (rot) mit geeignetem Werkzeug abtrennen!



Werden nicht beide Plus-Leitungen getrennt, schaltet das Hochvoltsystem nicht sicher ab!  
Deshalb grundsätzlich immer beide Plus-Leitungen trennen!

J

Jetta Hybrid, ab 2012



# Jetta

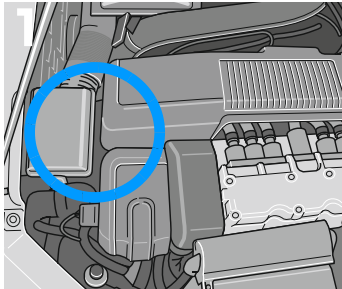
(Hybrid, ab 2012)



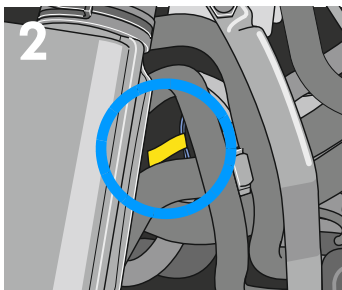
## Fahrzeug deaktivieren

### Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und 12V-Batterie NICHT zugänglich)

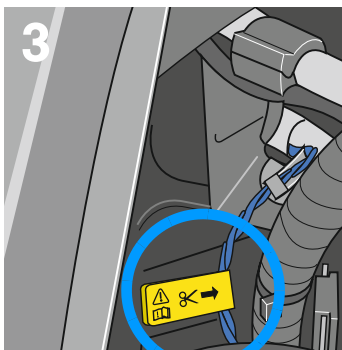


1. Zum Erreichen der gelb markierten Trennstelle im Motorraum die Designabdeckung des Motors entfernen.



2. Gelb markierte Trennstelle lokalisieren

- Die zu trennende 12V-Leitung befindet sich auf Höhe des Luffilters zwischen Kühler und Motorblock



3. Leitung an der gelb markierten Trennstelle mit geeignetem Werkzeug durchschneiden.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann nicht deaktiviert.

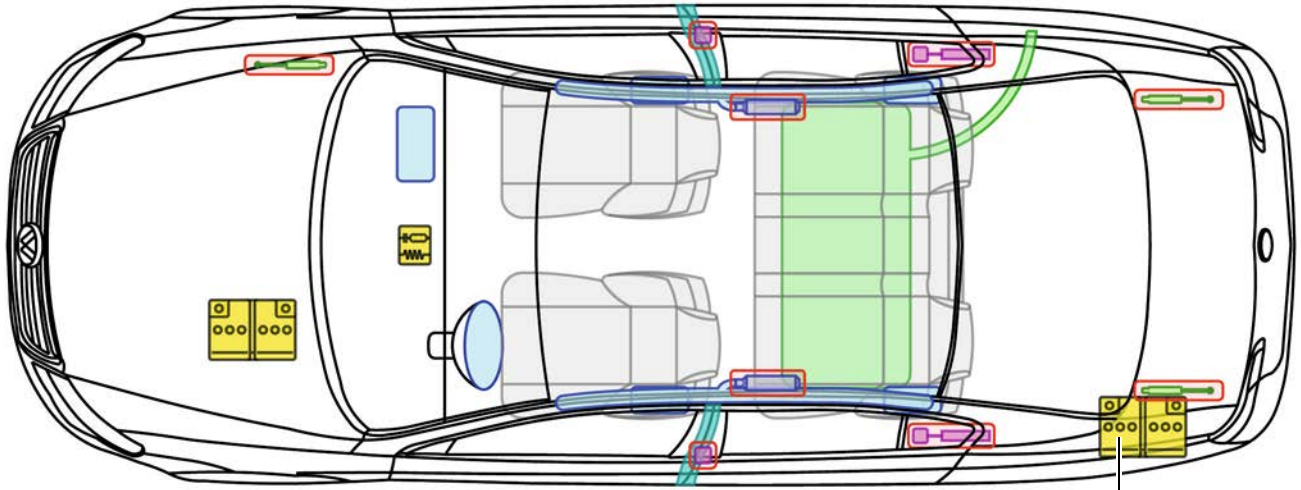
J

Jetta Hybrid, ab 2012

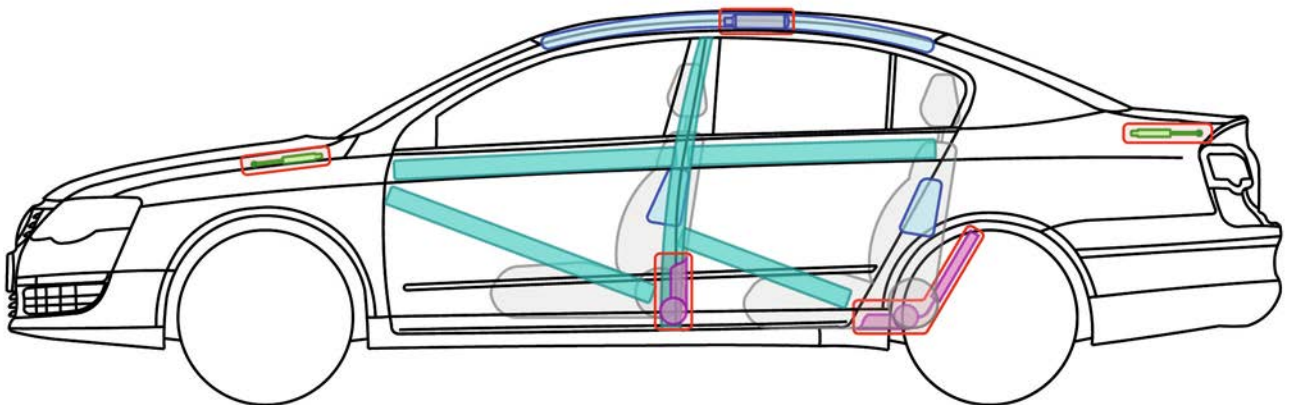


# Passat B6








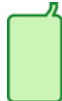

(Limousine, ab 2005)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Gurtstraffer



# Passat B6

(Limousine, ab 2005)



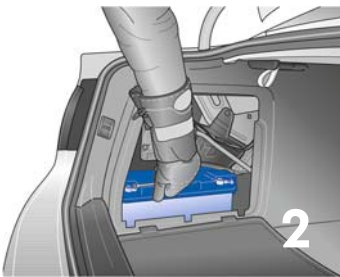
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B6 R36)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

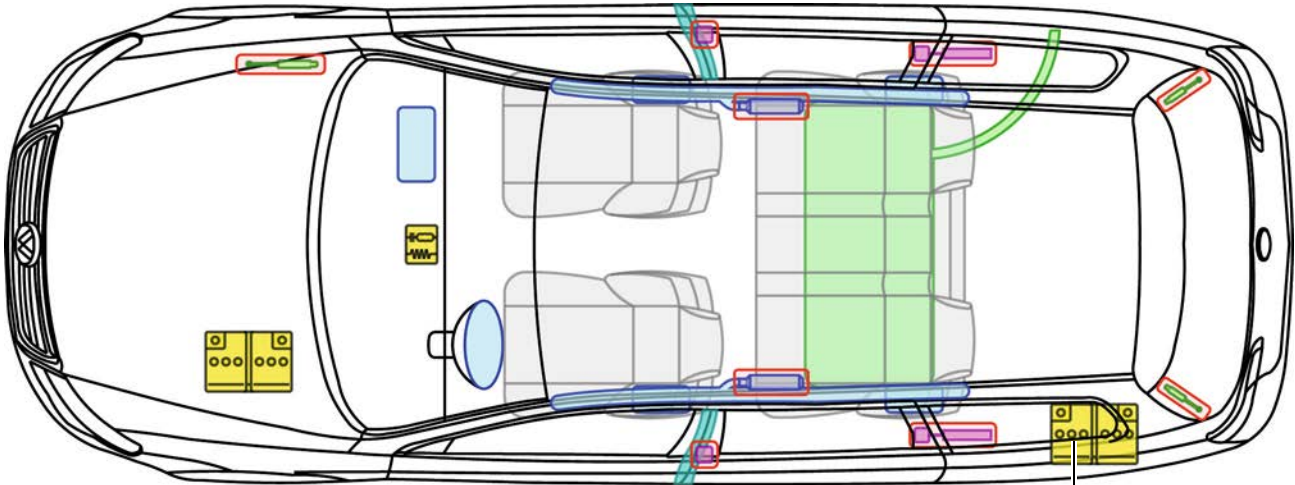


#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

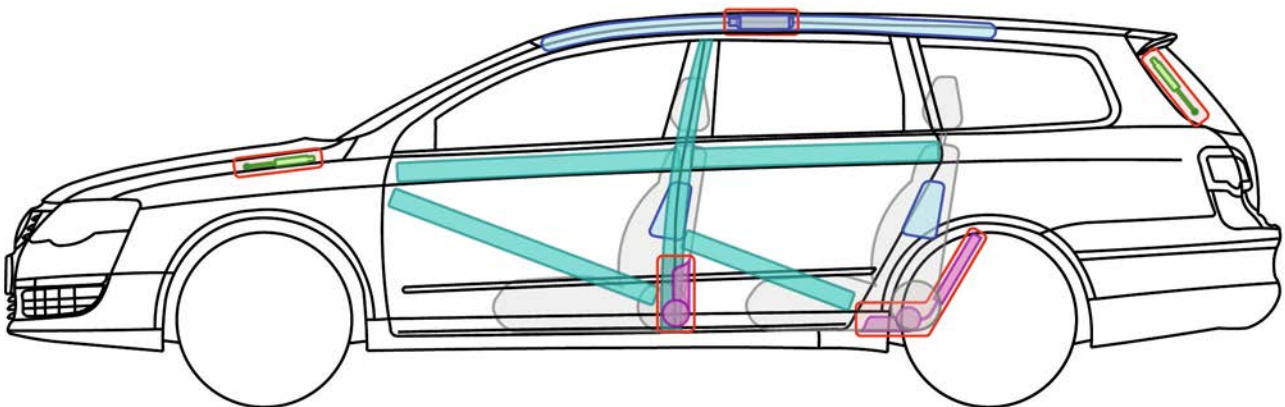


# Passat B6










(Variant, ab 2005)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



# Passat B6

(Variant, ab 2005)



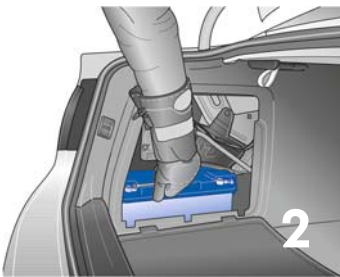
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B6 R36)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



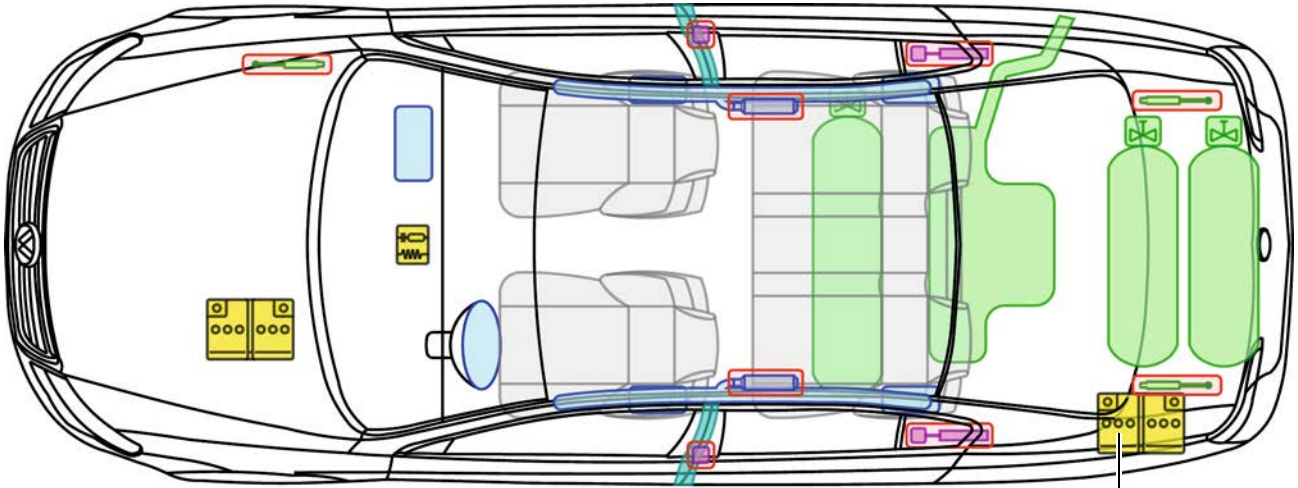
#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen





# Passat B6

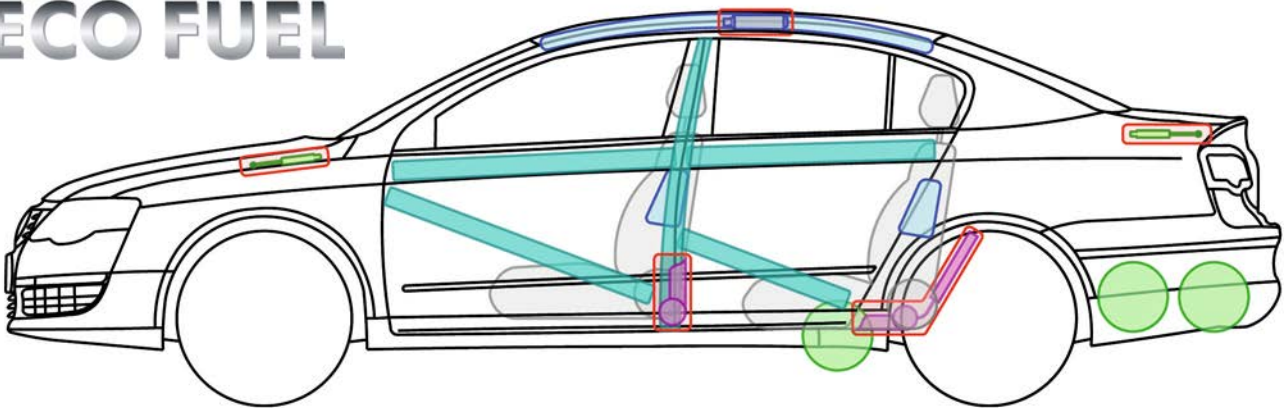
(Lim. EcoFuel, ab 2009)






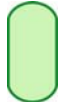







als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

P

Passat B6 (Limousine EcoFuel, ab 2009)



# Passat B6

(Lim. EcoFuel, ab 2009)

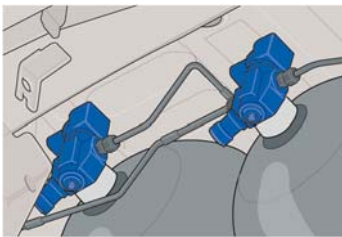


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

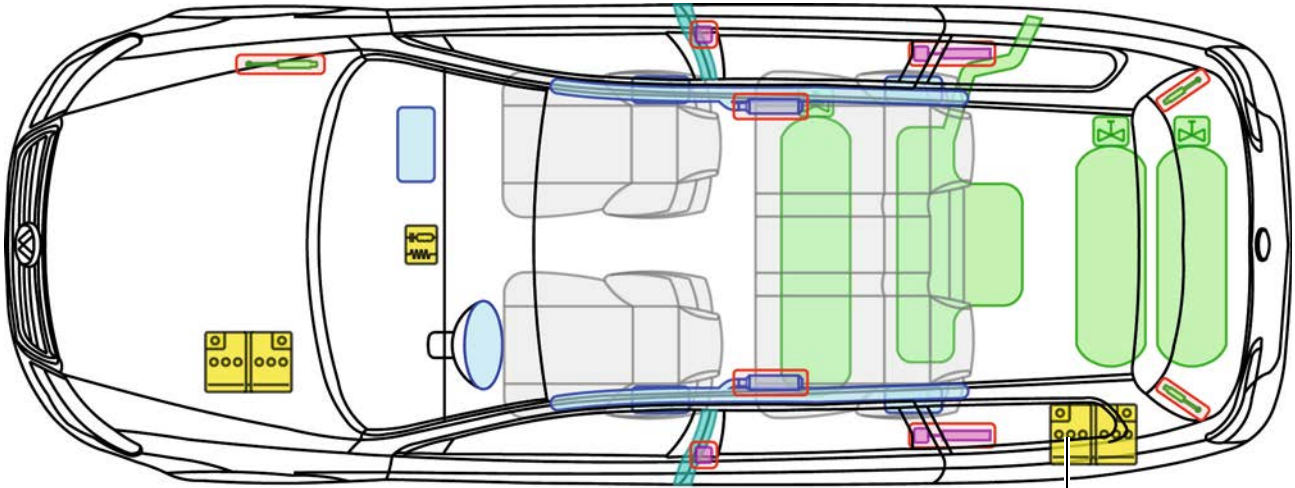
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



# Passat B6

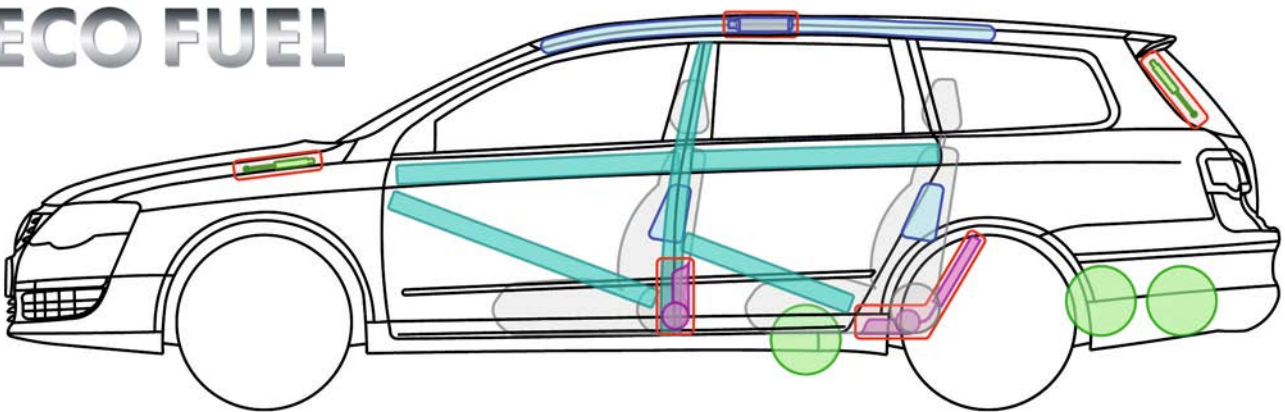
(Variant EcoFuel, ab 2009)






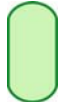







als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

P

Passat B6 (Variant EcoFuel, ab 2009)



# Passat B6

(Variant EcoFuel, ab 2009)

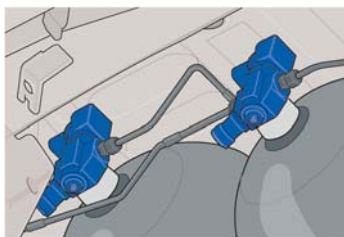


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

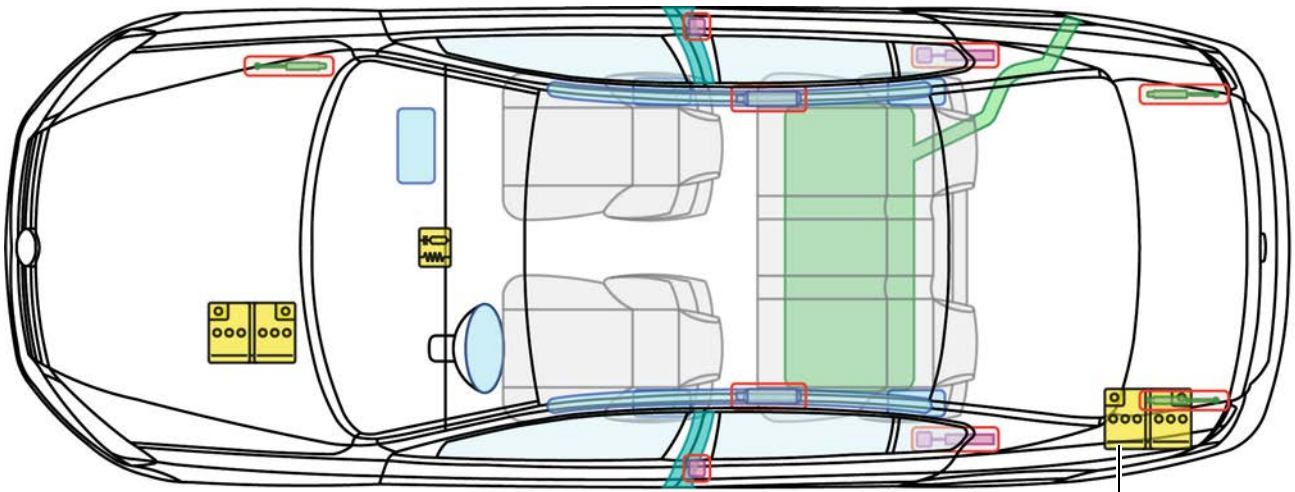
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

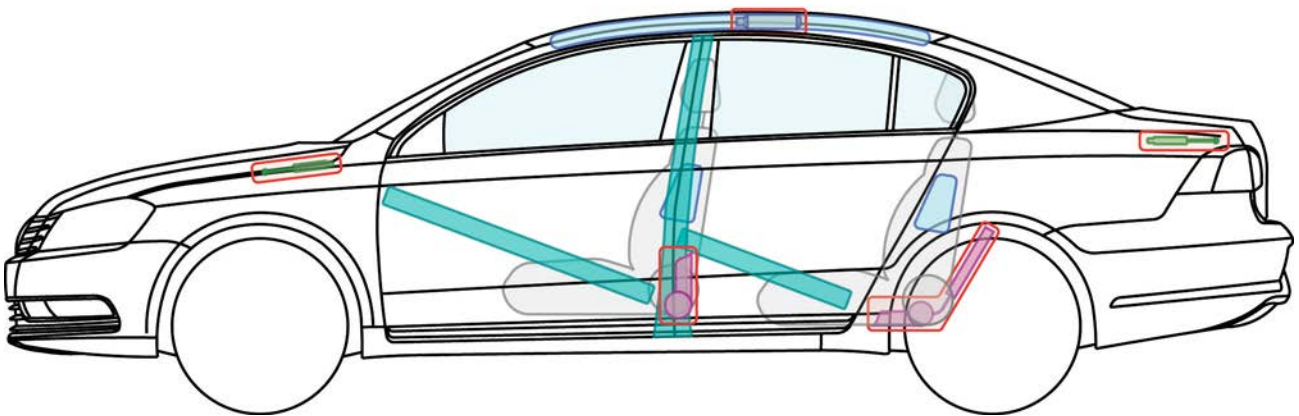


# Passat B7










(Limousine, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Gurtstraffer



# Passat B7

(Limousine, ab 2010)



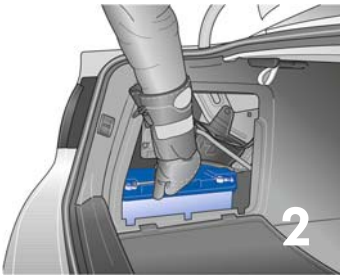
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B7 R36)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

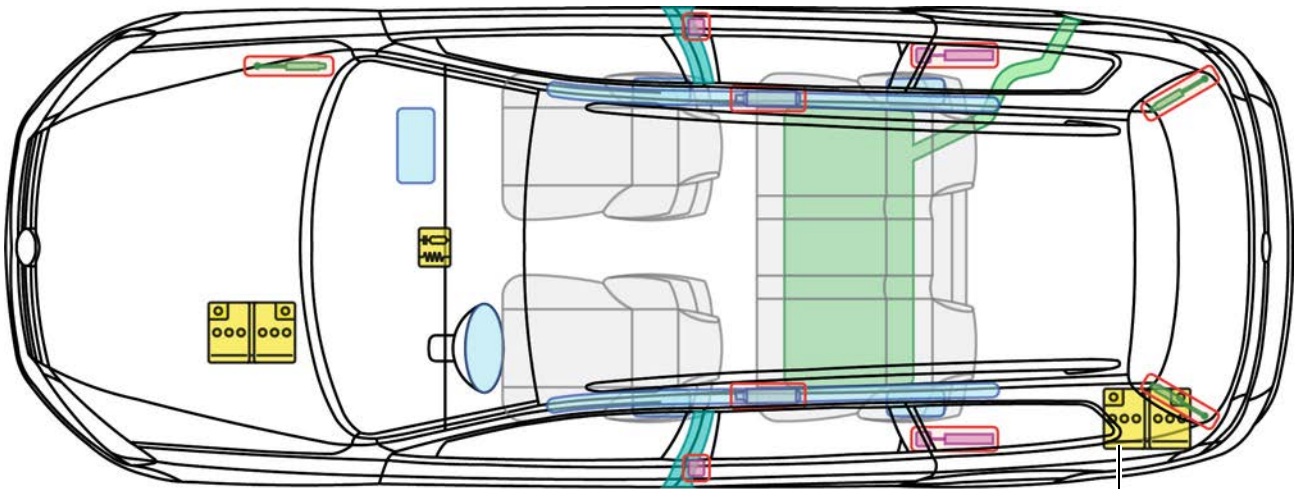


#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

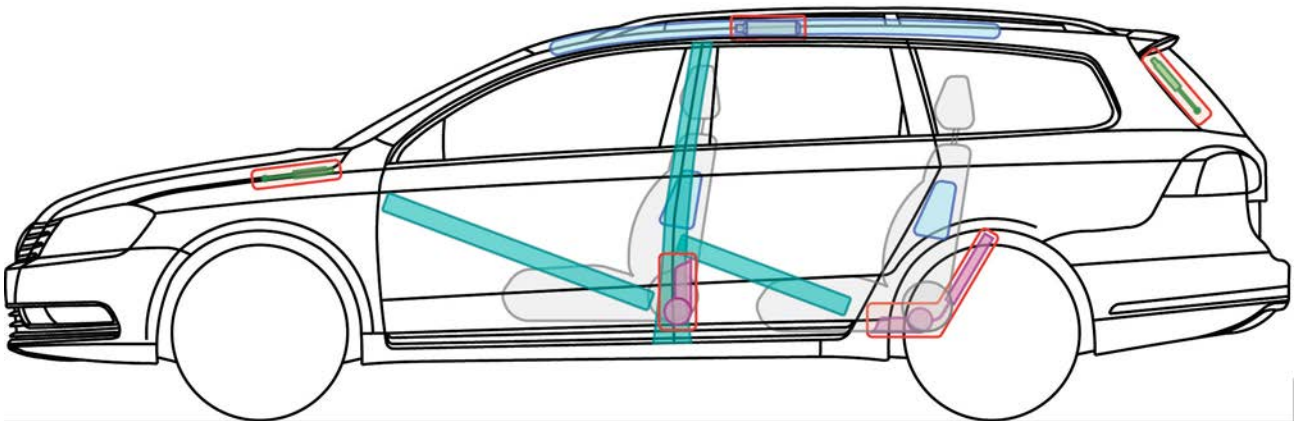


# Passat B7










(Variant, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		
	Gas-generator				12V-Batterie		
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer



# Passat B7 (Variant, ab 2010)



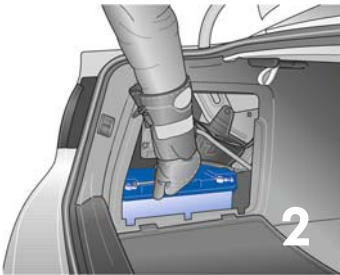
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B7 R36)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



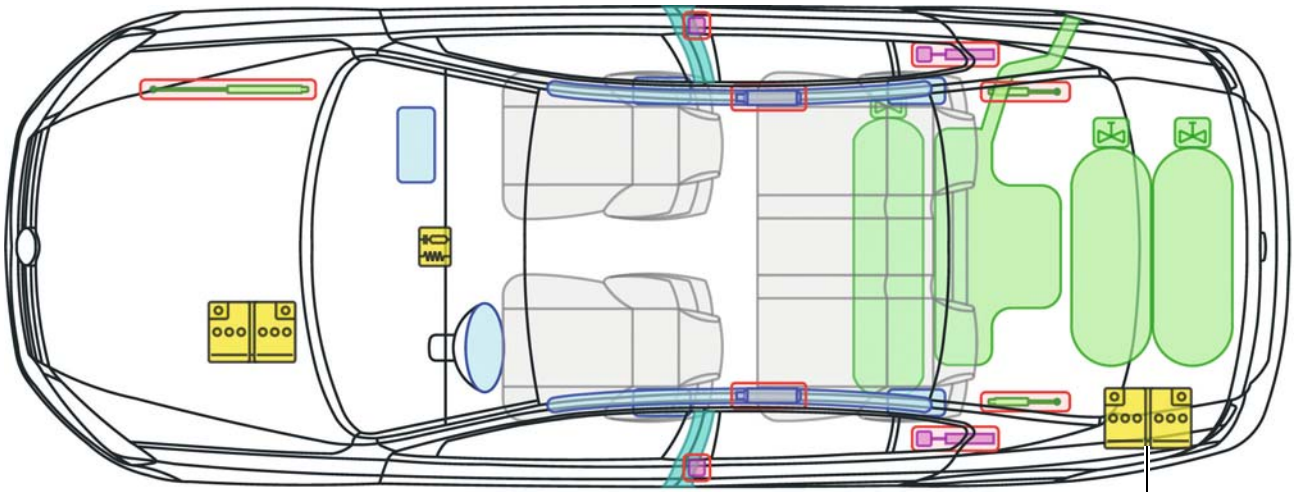
#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen





# Passat B7

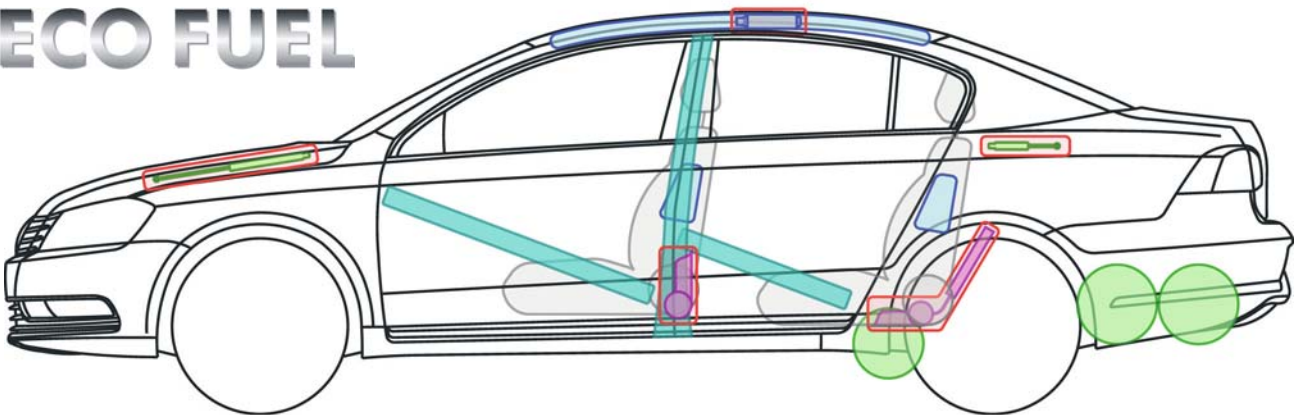
(Lim. EcoFuel, ab 2010)






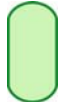







als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

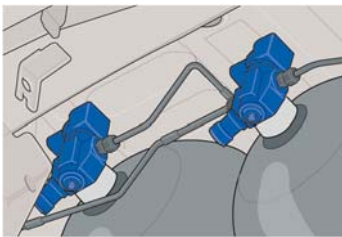


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

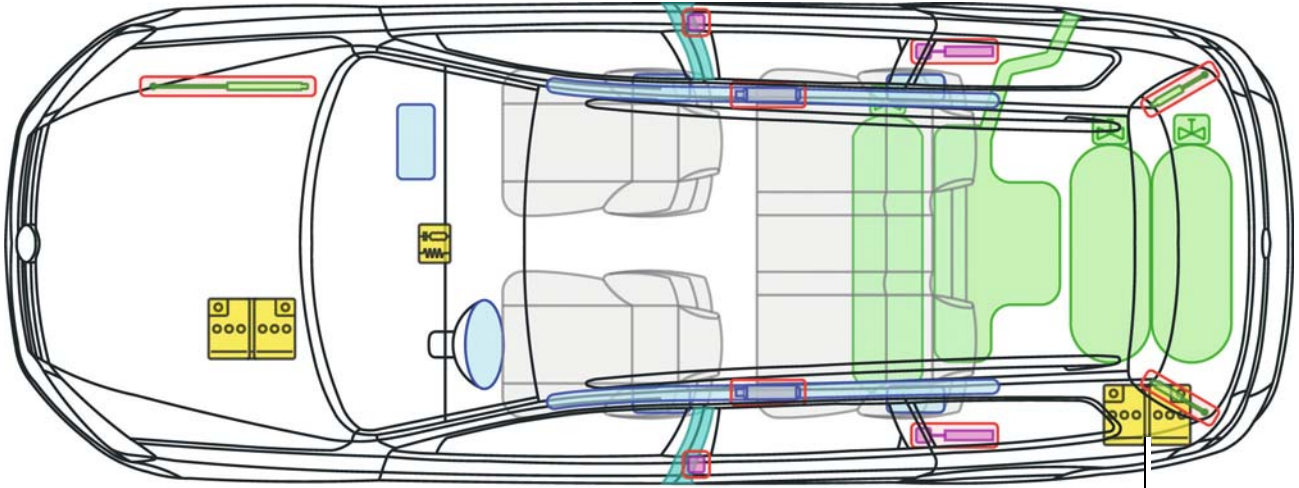
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



# Passat B7

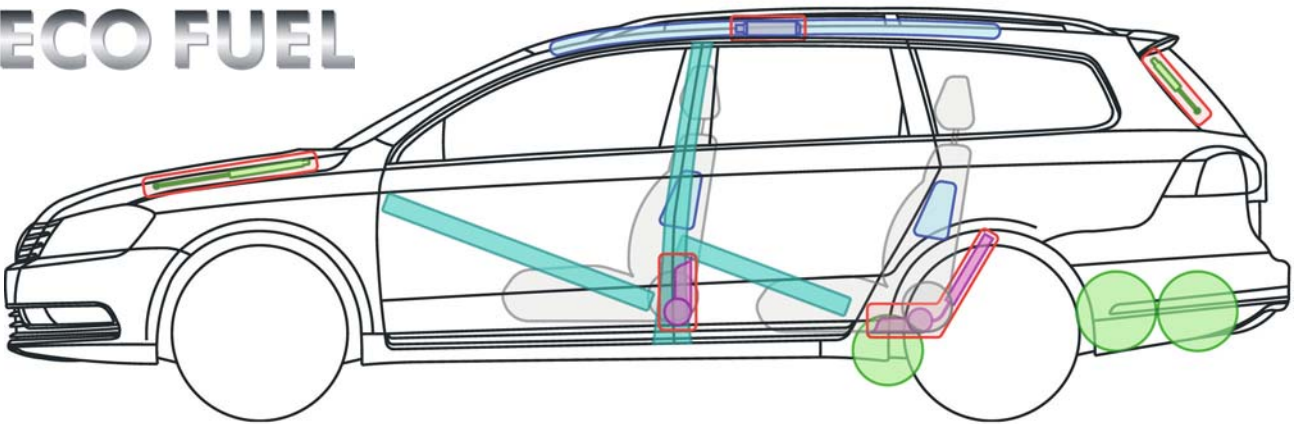
(Variant EcoFuel, ab 2010)






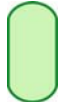







als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

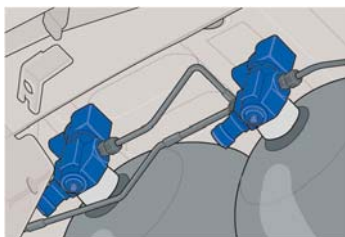


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

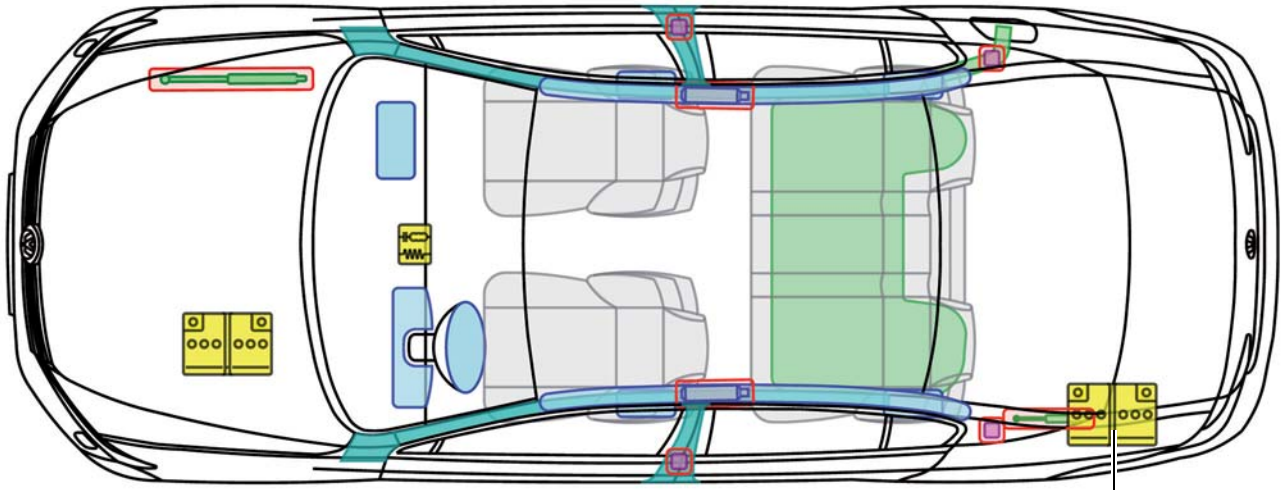
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

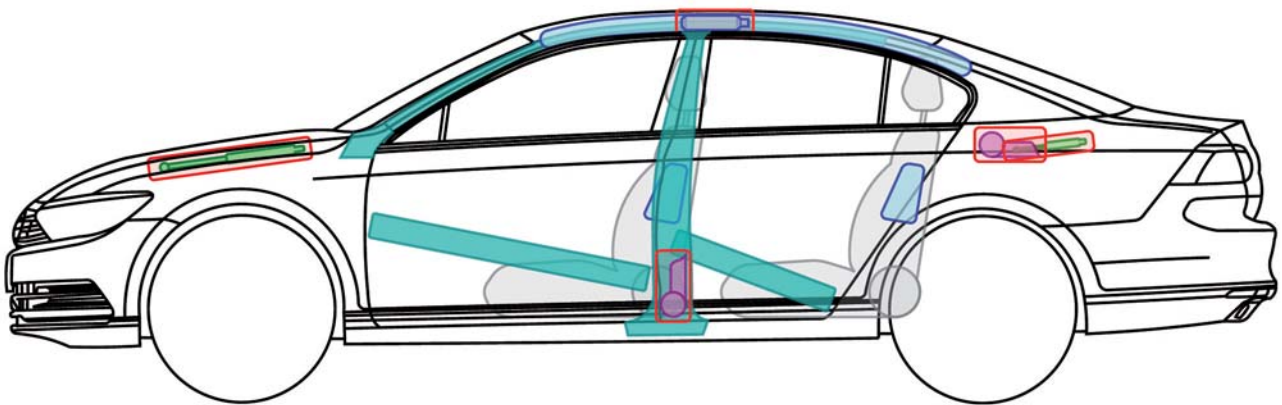


# Passat B8









(Limousine, ab 2014)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



# Passat B8

(Limousine, ab 2014)



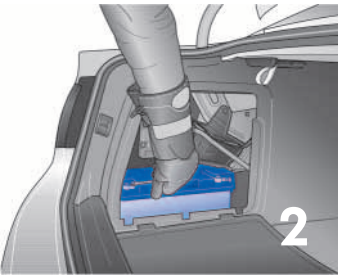
## Fahrzeug deaktivieren

### 2. Batterie (ausstattungsabhängig) abklemmen



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

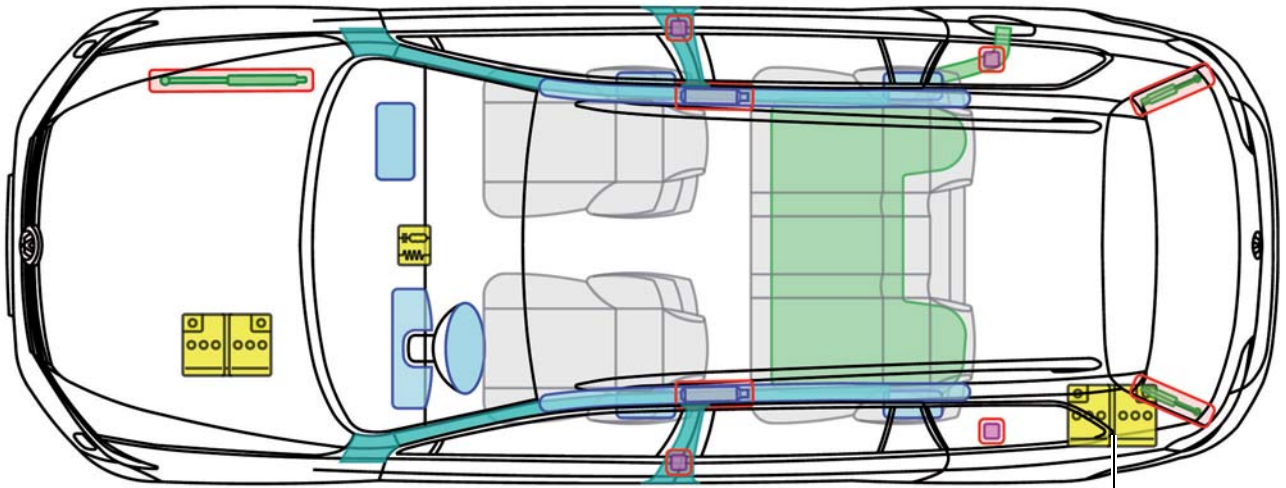


#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

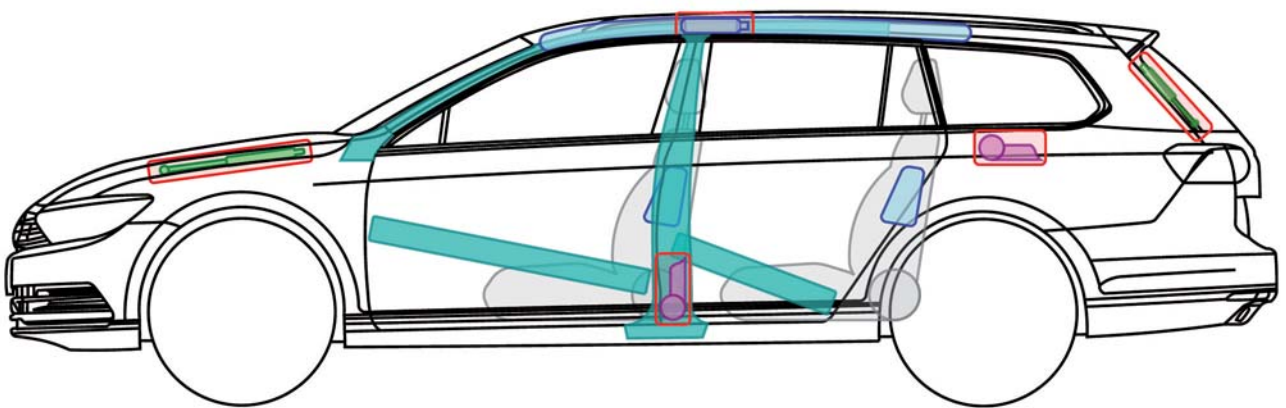


# Passat B8









(Variant, ab 2014)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



# Passat B8

(Variant, ab 2014)



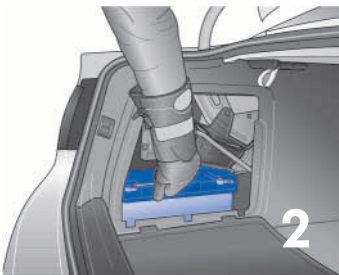
## Fahrzeug deaktivieren

### 2. Batterie (ausstattungsabhängig) abklemmen



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



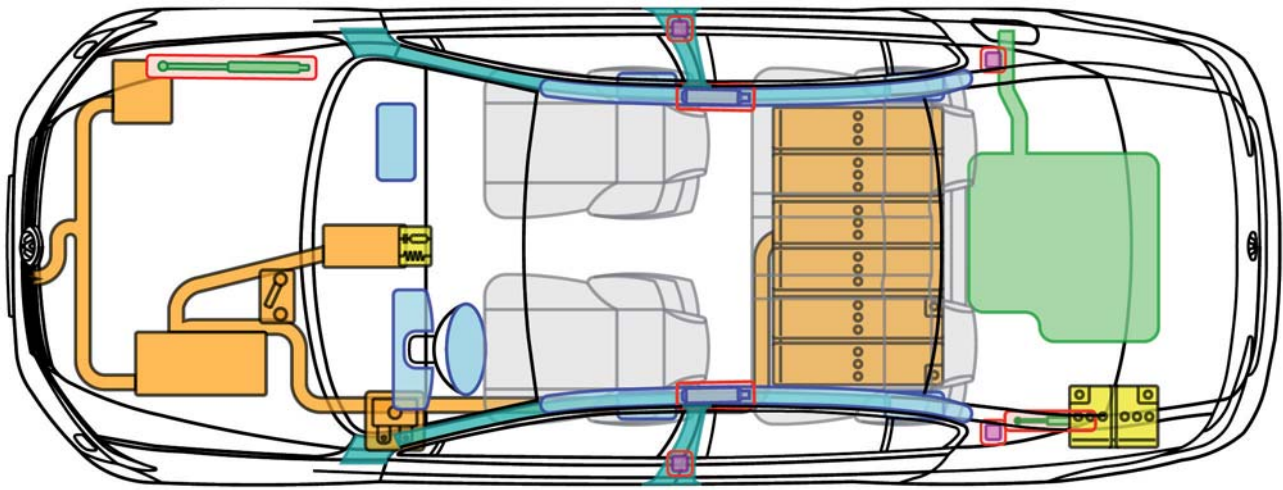
#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



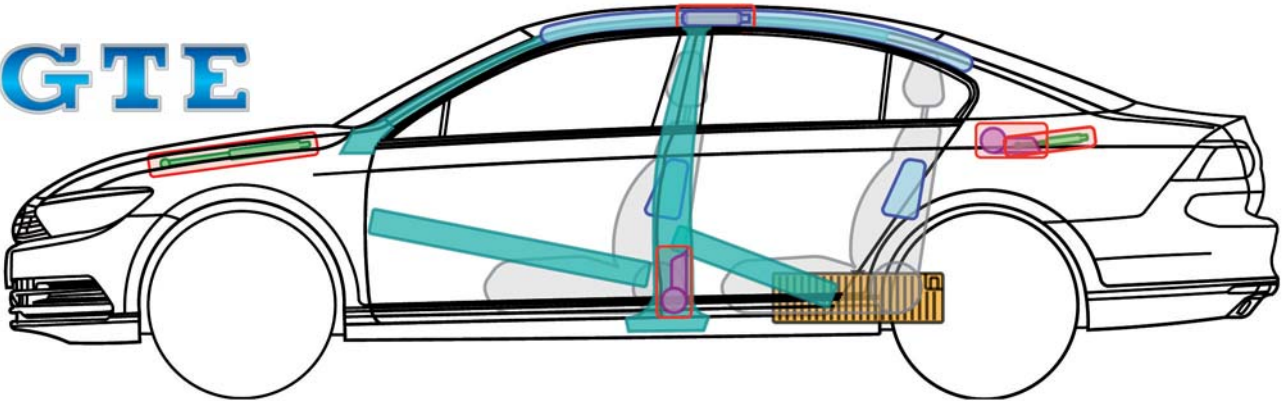


# Passat B8 GTE













(Limousine, ab 2015)



## GTE



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12 V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt



# Passat B8 GTE

(Limousine, ab 2015)

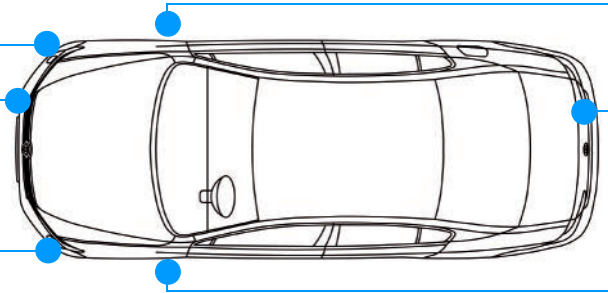


## Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten  
im Stoßfänger



**GTE**



**GTE**

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

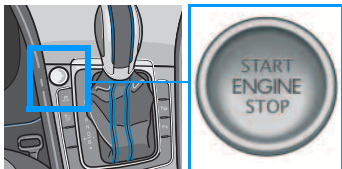


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.



Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

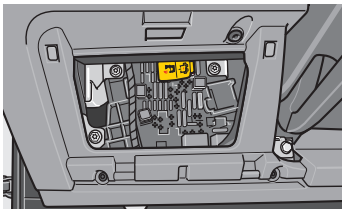
Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.  
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.  
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.

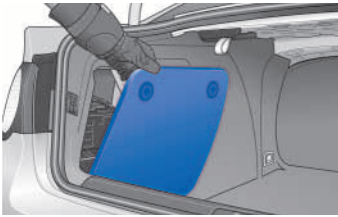




## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Motorraum und Kofferraum zugänglich

### UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren

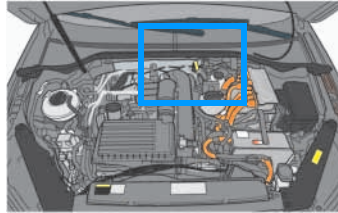
Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



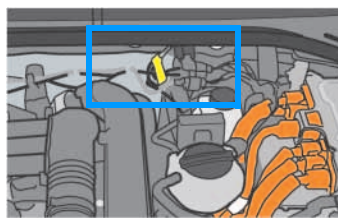
#### 2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abklemmen.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



#### 3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



#### 4. Rettungstrennstelle öffnen.

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



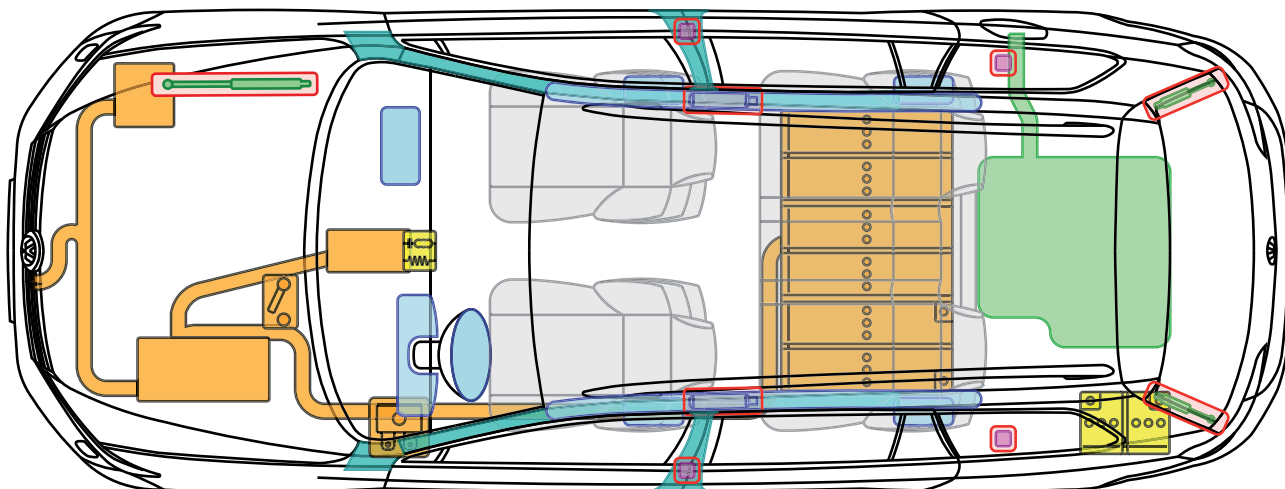
## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!

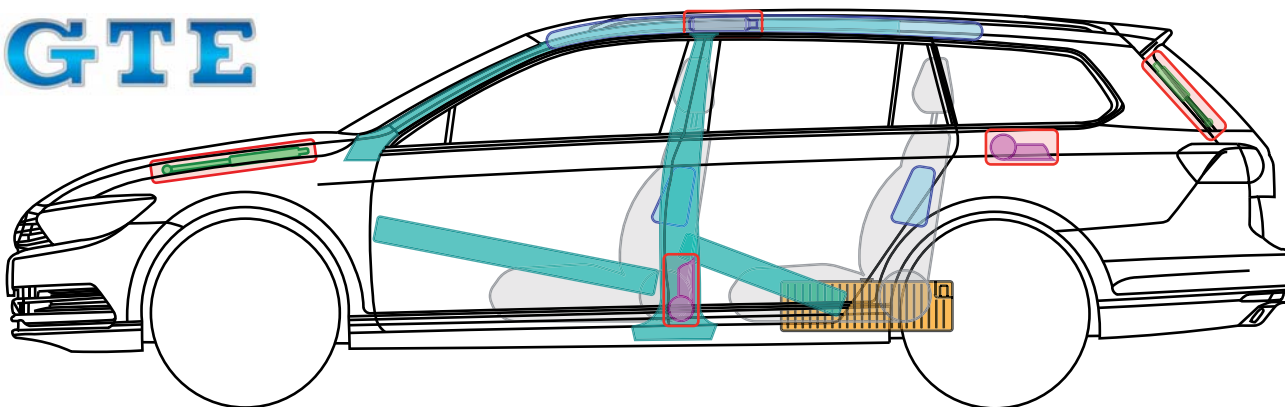


# Passat B8 GTE













(Variant, ab 2015)



## GTE



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12 V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt



# Passat B8 GTE

(Variant, ab 2015)

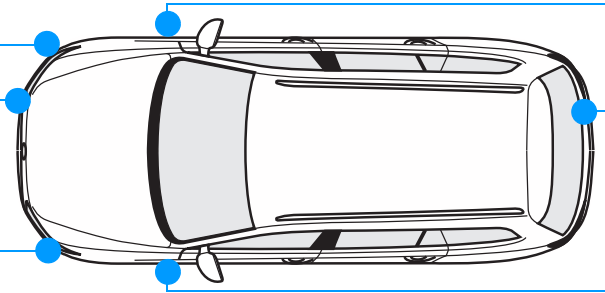


## Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten  
im Stoßfänger



GTE



GTE

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

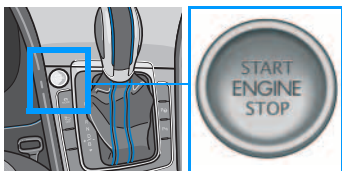


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

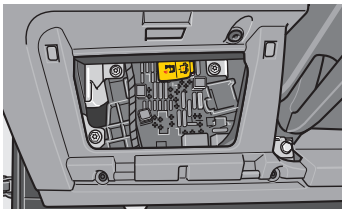


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.  
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.  
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.

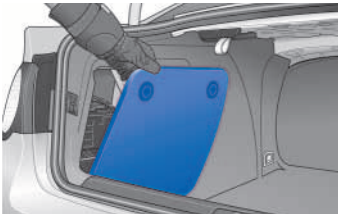




## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Motorraum und Kofferraum zugänglich

### UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren

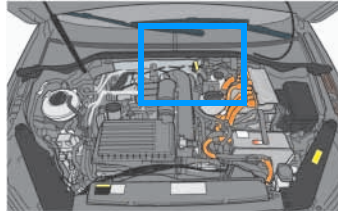
Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



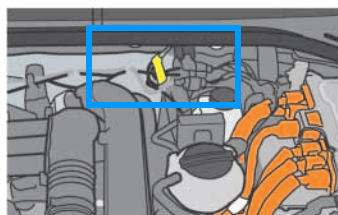
#### 2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abklemmen.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



#### 3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



#### 4. Rettungstrennstelle öffnen.

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.

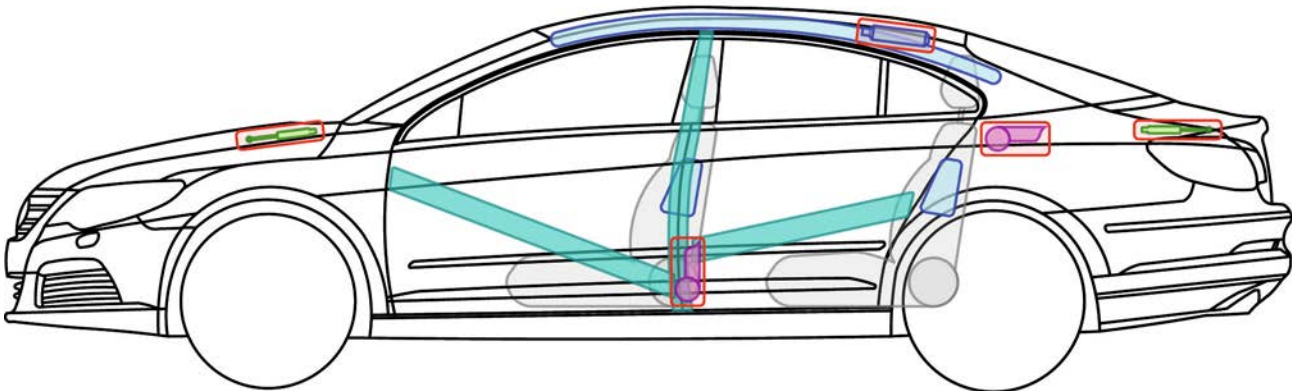
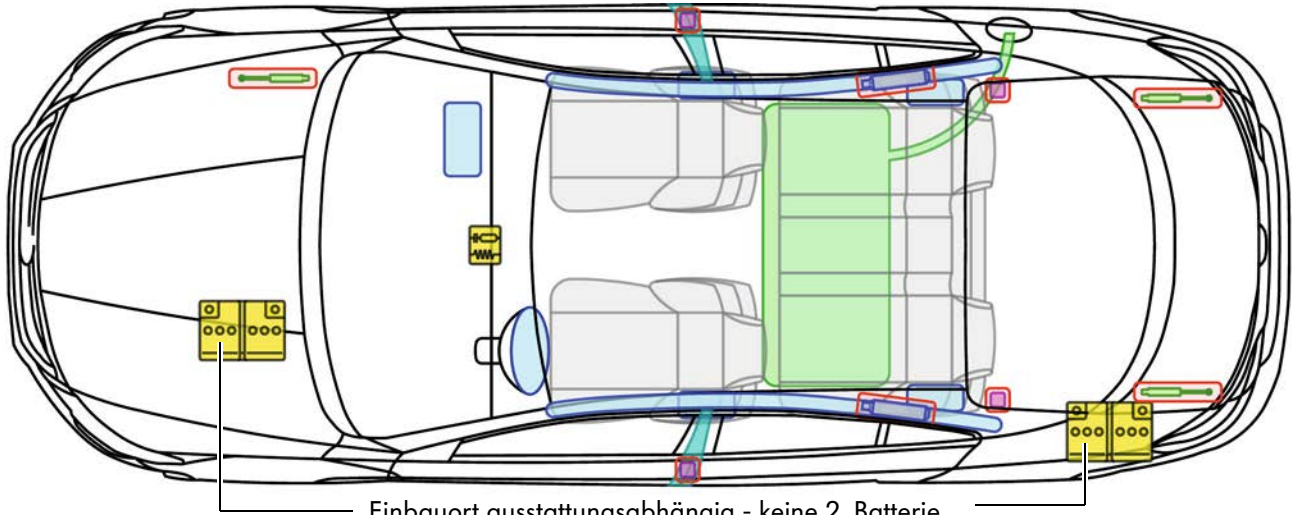


## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug









Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!



# Passat CC (ab 2008)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



## Fahrzeug deaktivieren

### Batterie abklemmen (bei Einbauort Kofferraum)



#### 1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

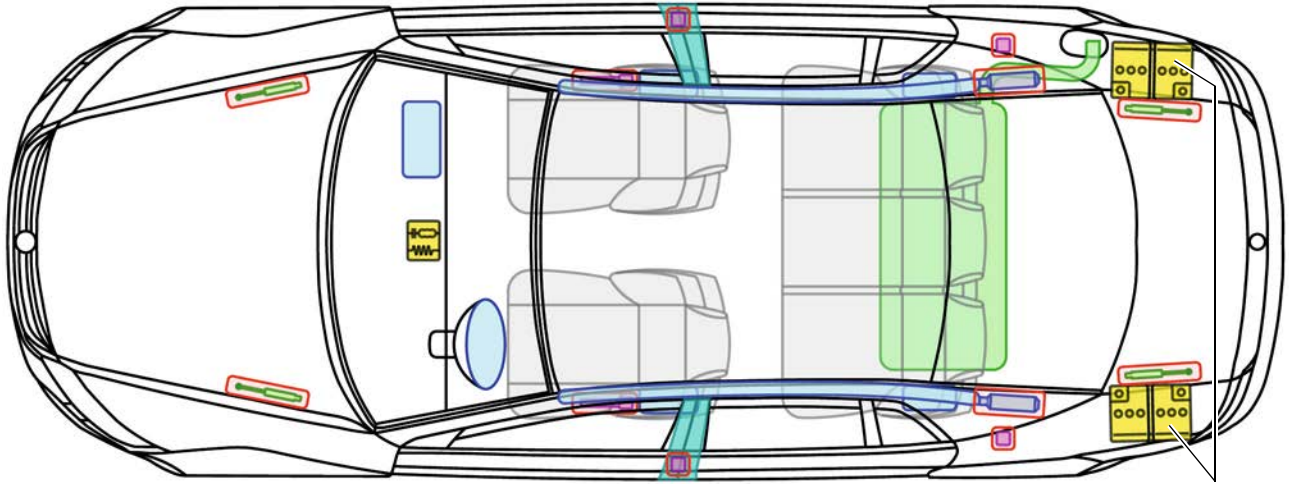


#### 2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

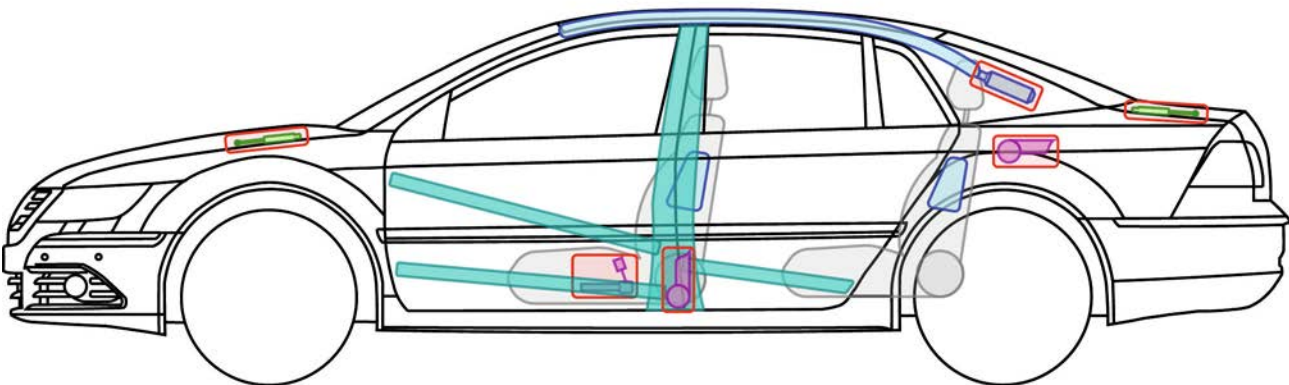











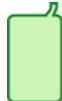
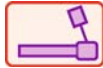
# Phaeton (ab 2002)



in jeder Ausstattung 2 Batterien im Kofferraum links und rechts.



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Beckengurt-straffer



## Fahrzeug deaktivieren

### Batterien abklemmen



#### 1. Batterieabdeckungen im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken und der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und beide Abdeckungen abnehmen

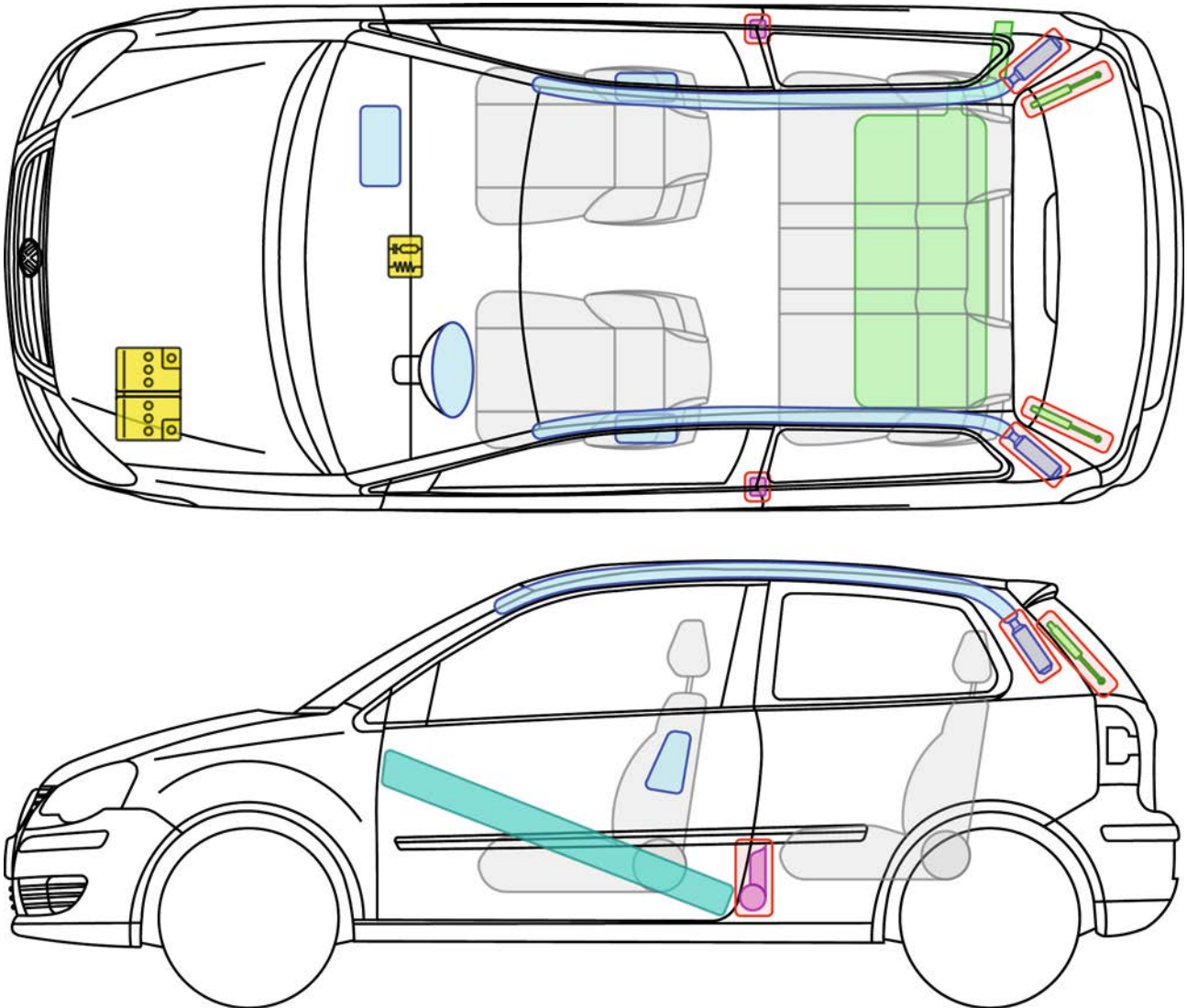


#### 2. Masseanschluss (-) an beiden Batterien abklemmen











# Polo A04

(3-Türer, ab 2001)



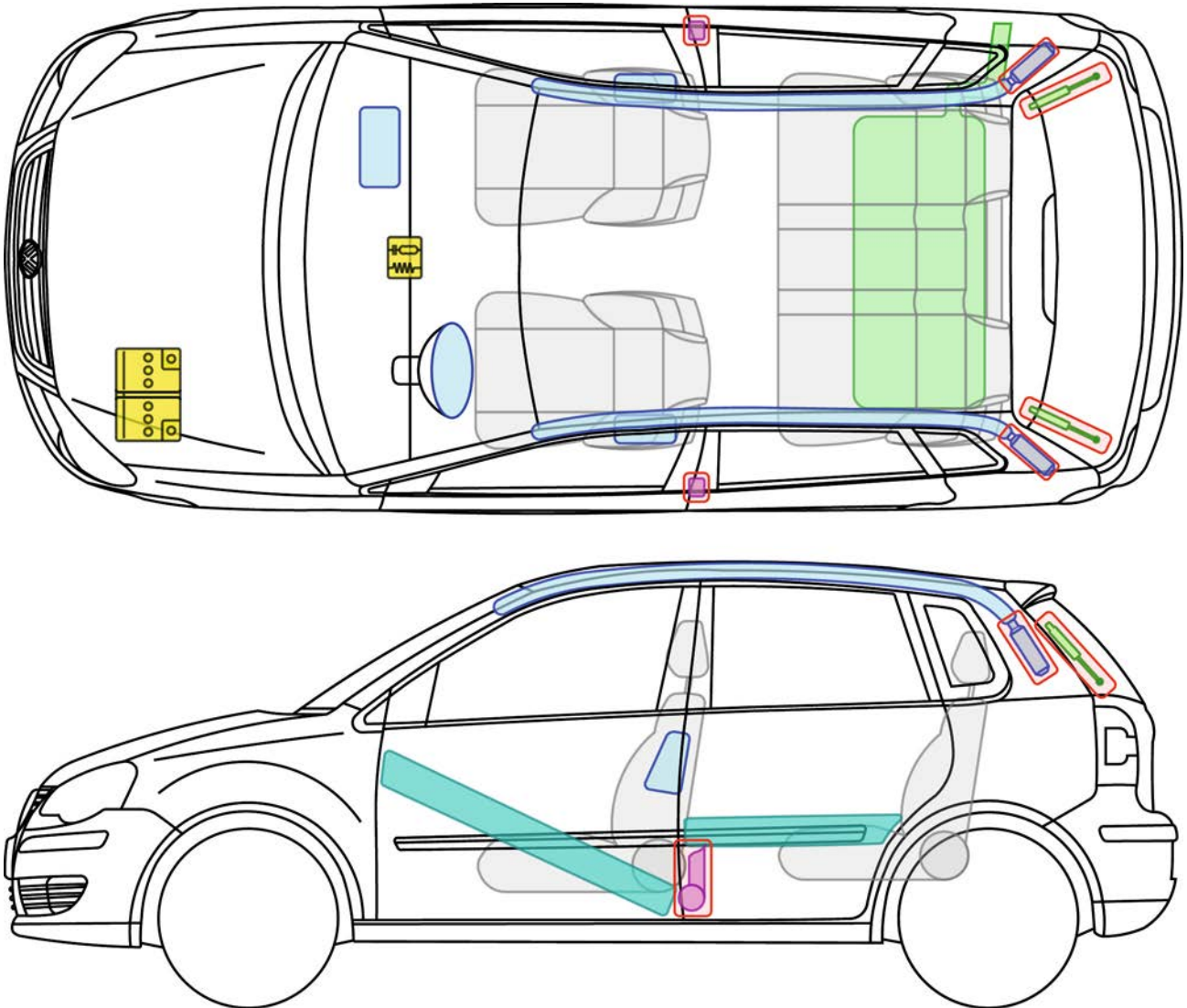
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	











# Polo A04

(5-Türer, ab 2001)



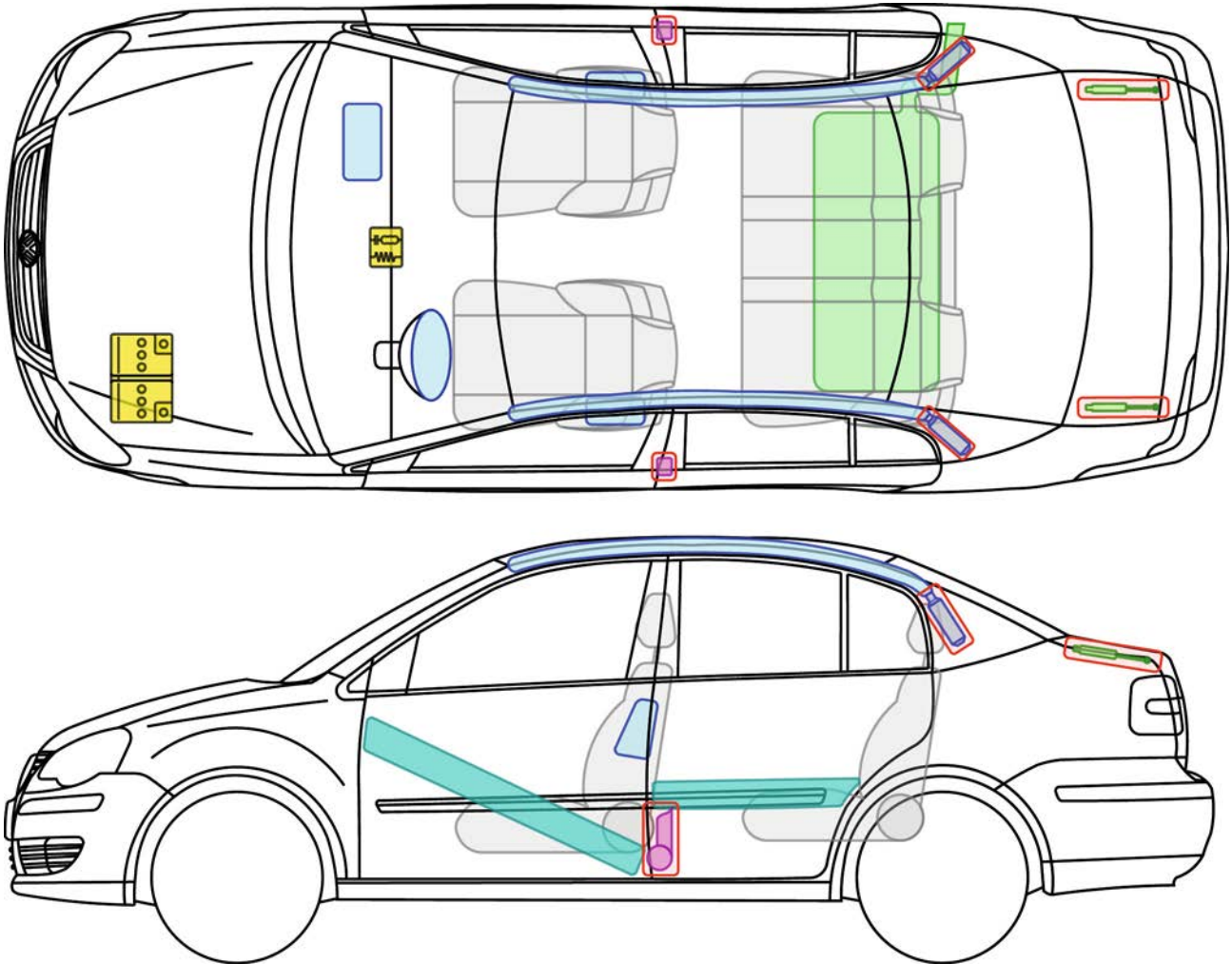
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Polo A04

(Stufenheck, ab 2001)



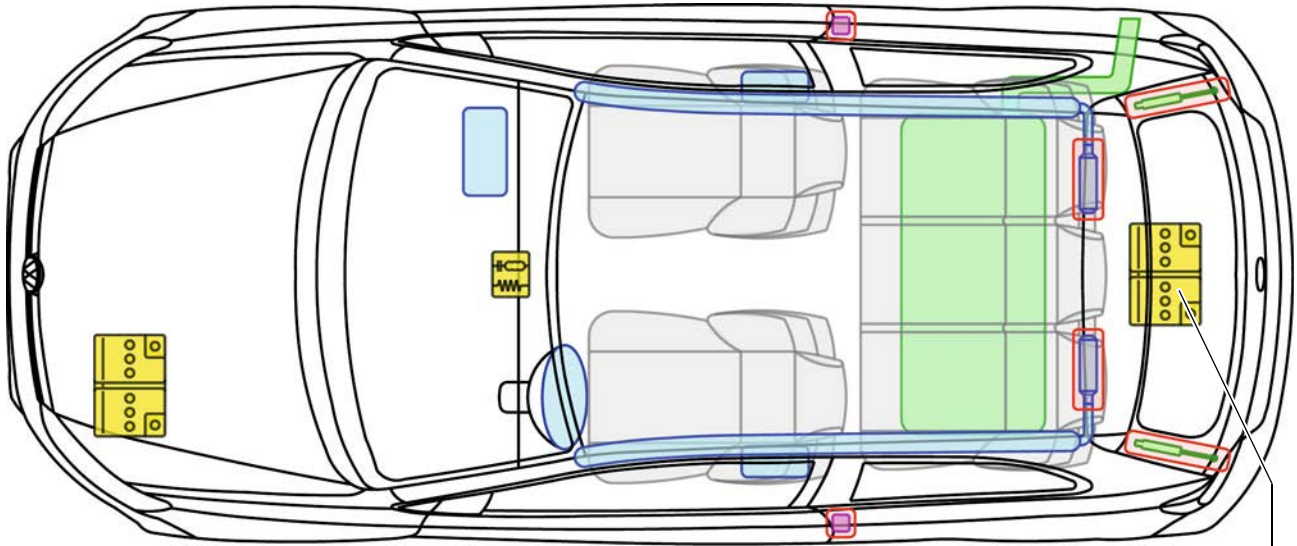
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

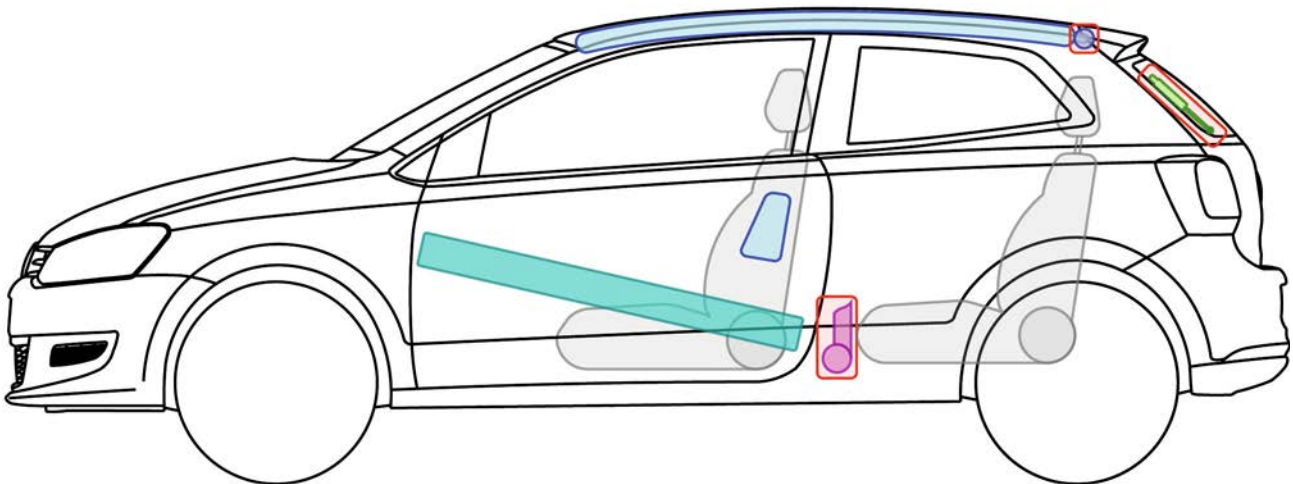


# Polo A05









(3-Türer, ab 2009)



Polo A05 GTI Batterie im Kofferraum anstelle Motorraum



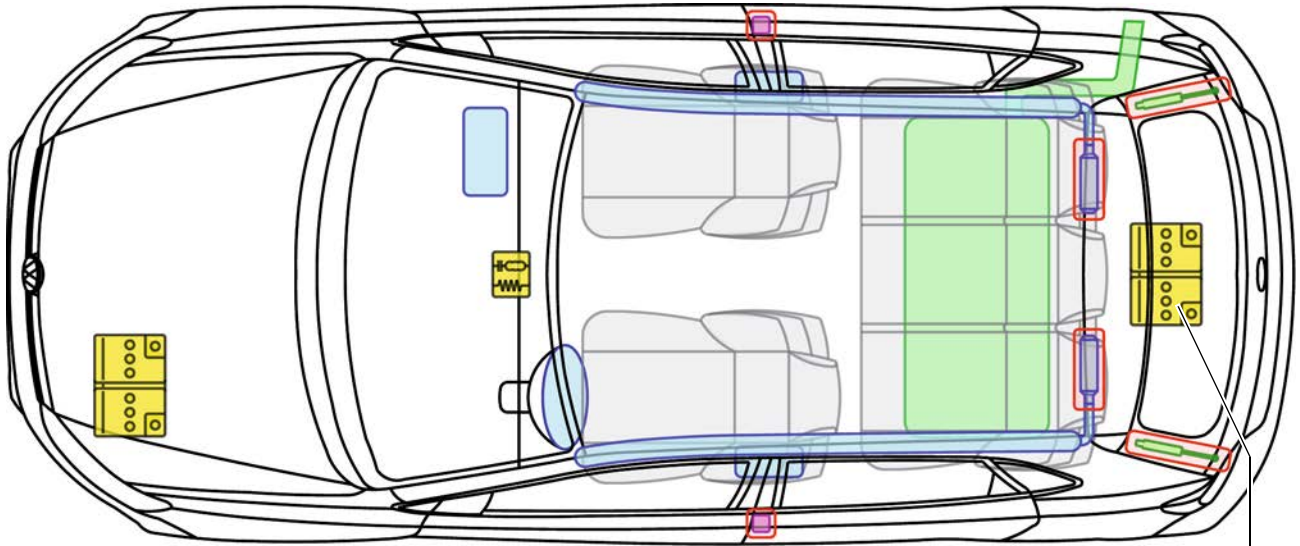
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

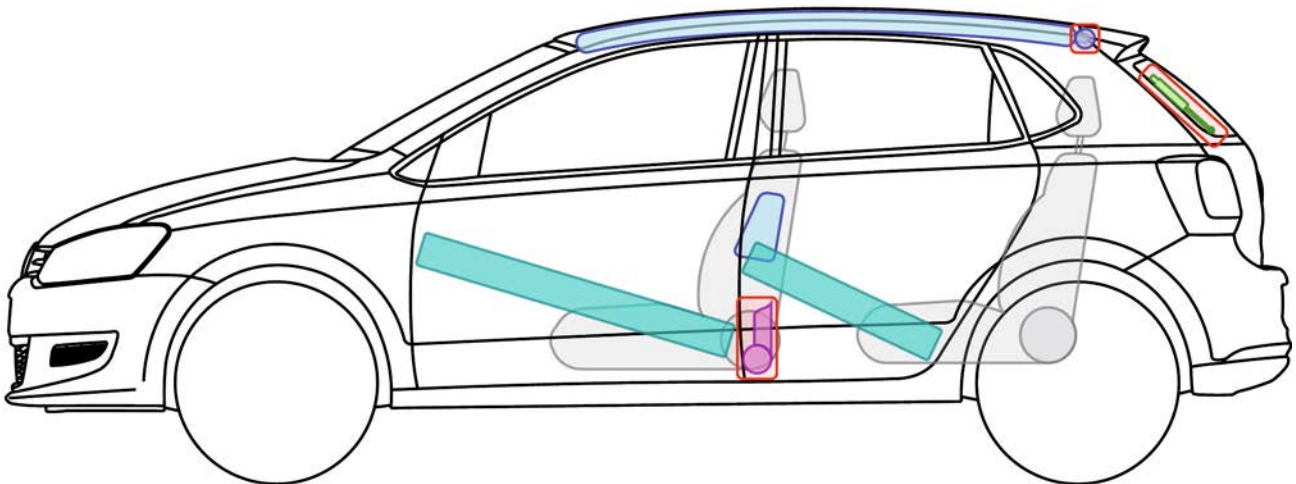


# Polo A05









(5-Türer, ab 2009)



mit 2. Batterie nur Polo A05 GTI 5-Türer



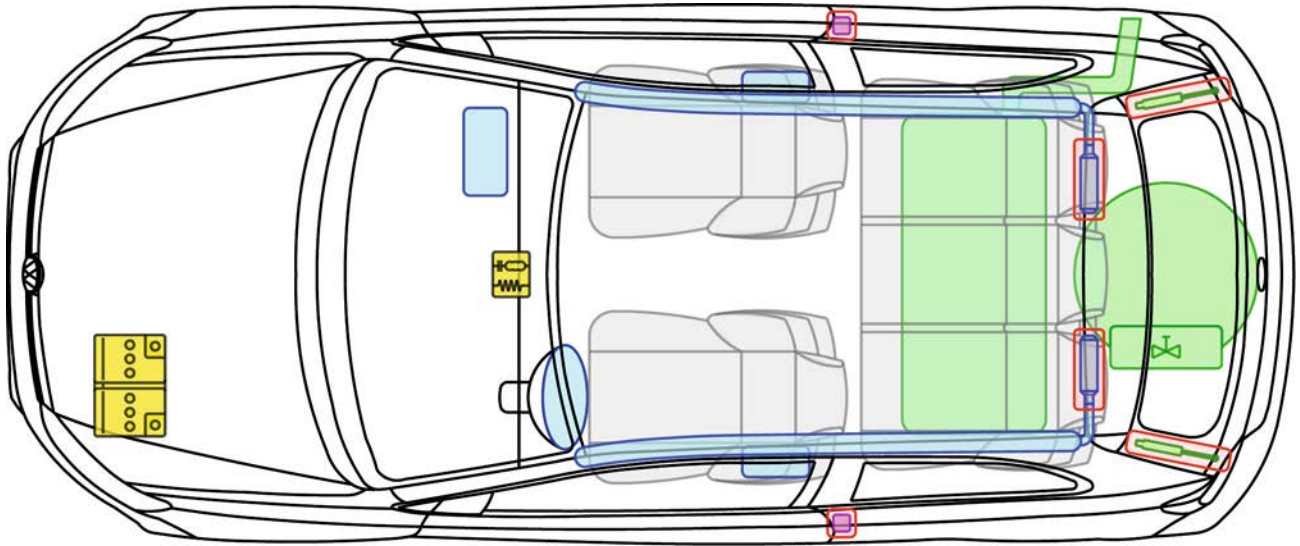
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



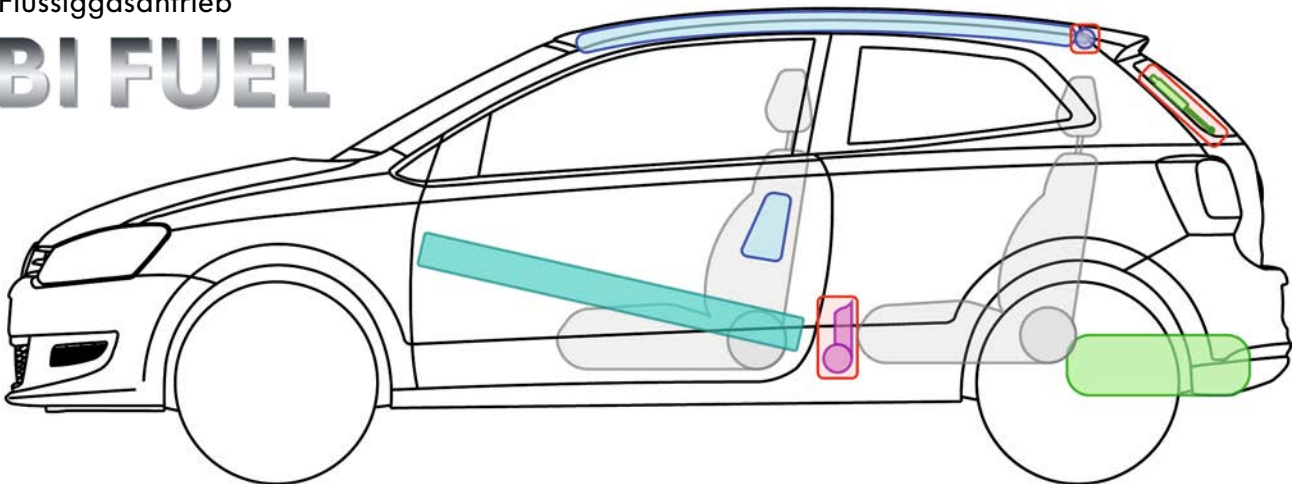
# Polo A05

(3-Türer BiFuel, ab 2009)




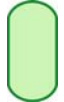








Flüssiggasantrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

P

Polo A05 (3-Türer BiFuel, ab 2009)





# Polo A05

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Polo A05 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

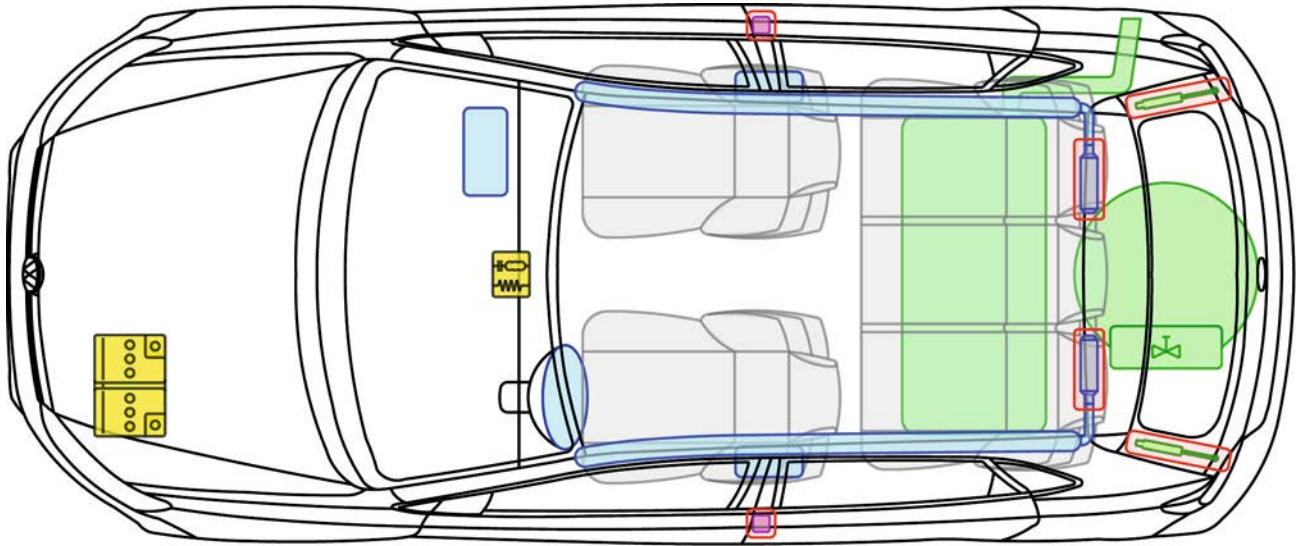
### 1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.



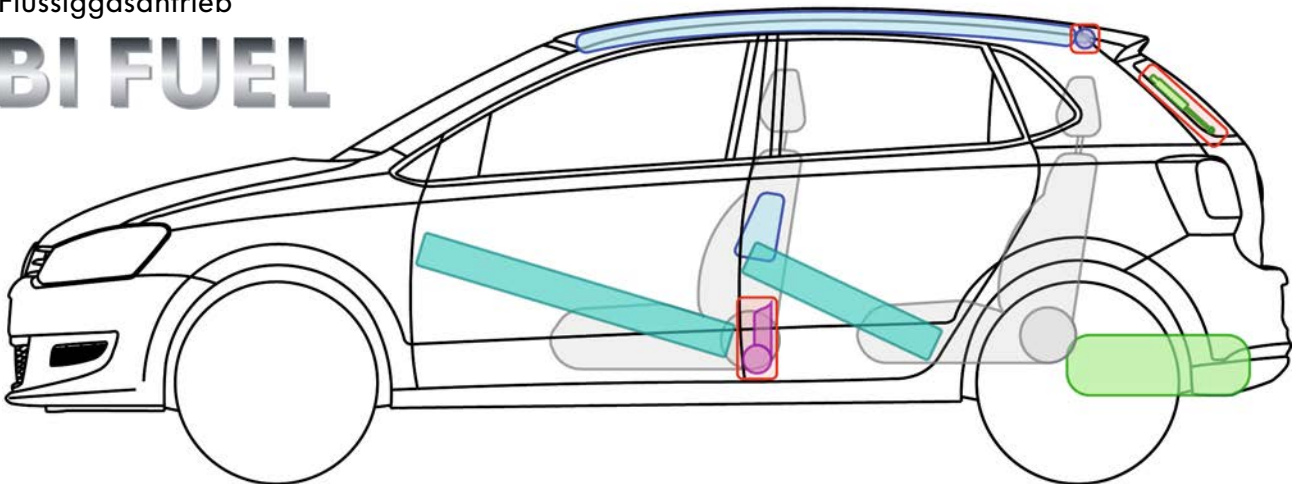
# Polo A05

(5-Türer BiFuel, ab 2009)




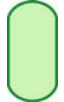








Flüssiggasbetrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

P

Polo A05 (5-Türer BiFuel, ab 2009)



# Polo A05

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Polo A05 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

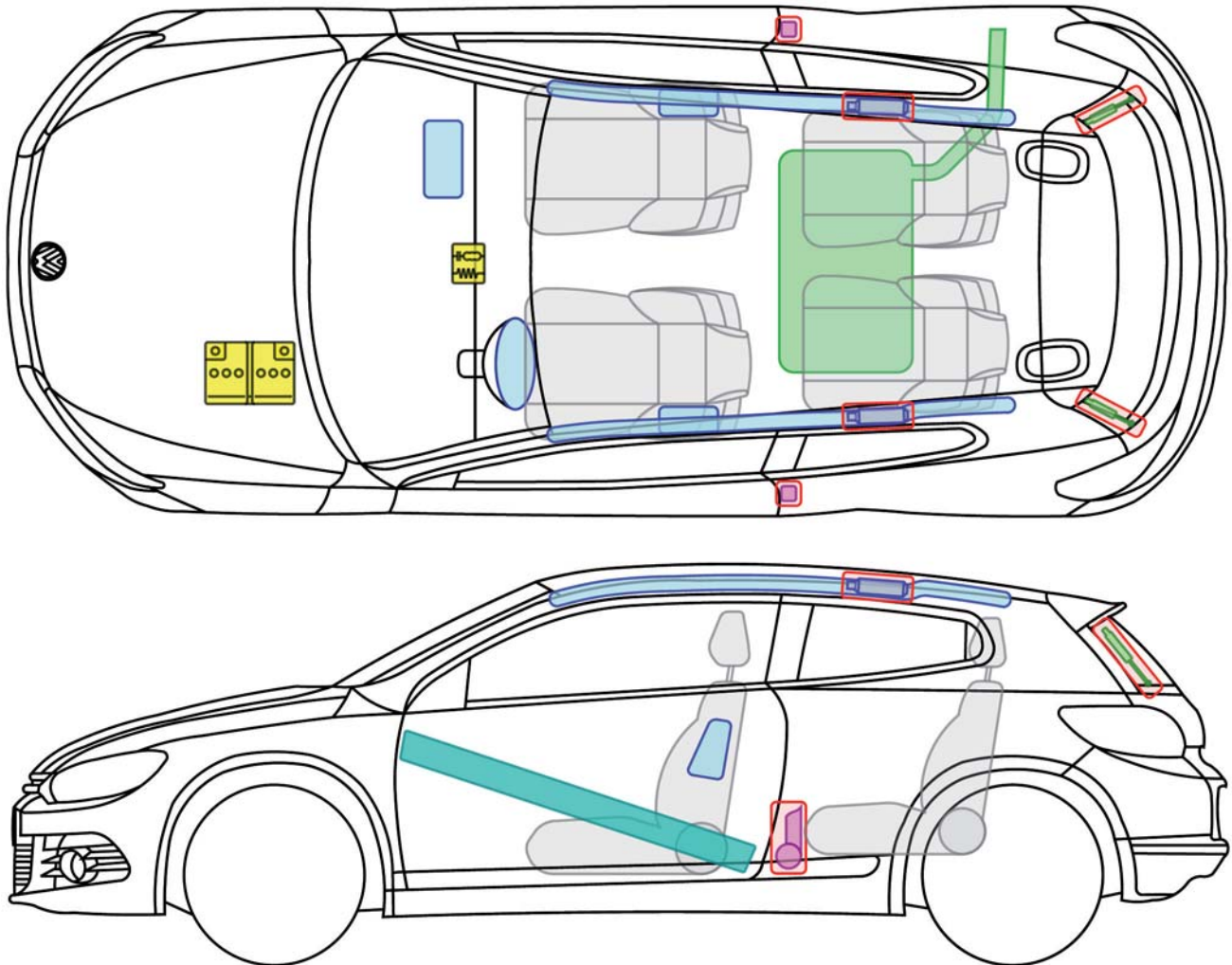
### 1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.






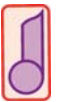




# Scirocco

(ab 2008)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

S

Scirocco (ab 2008)

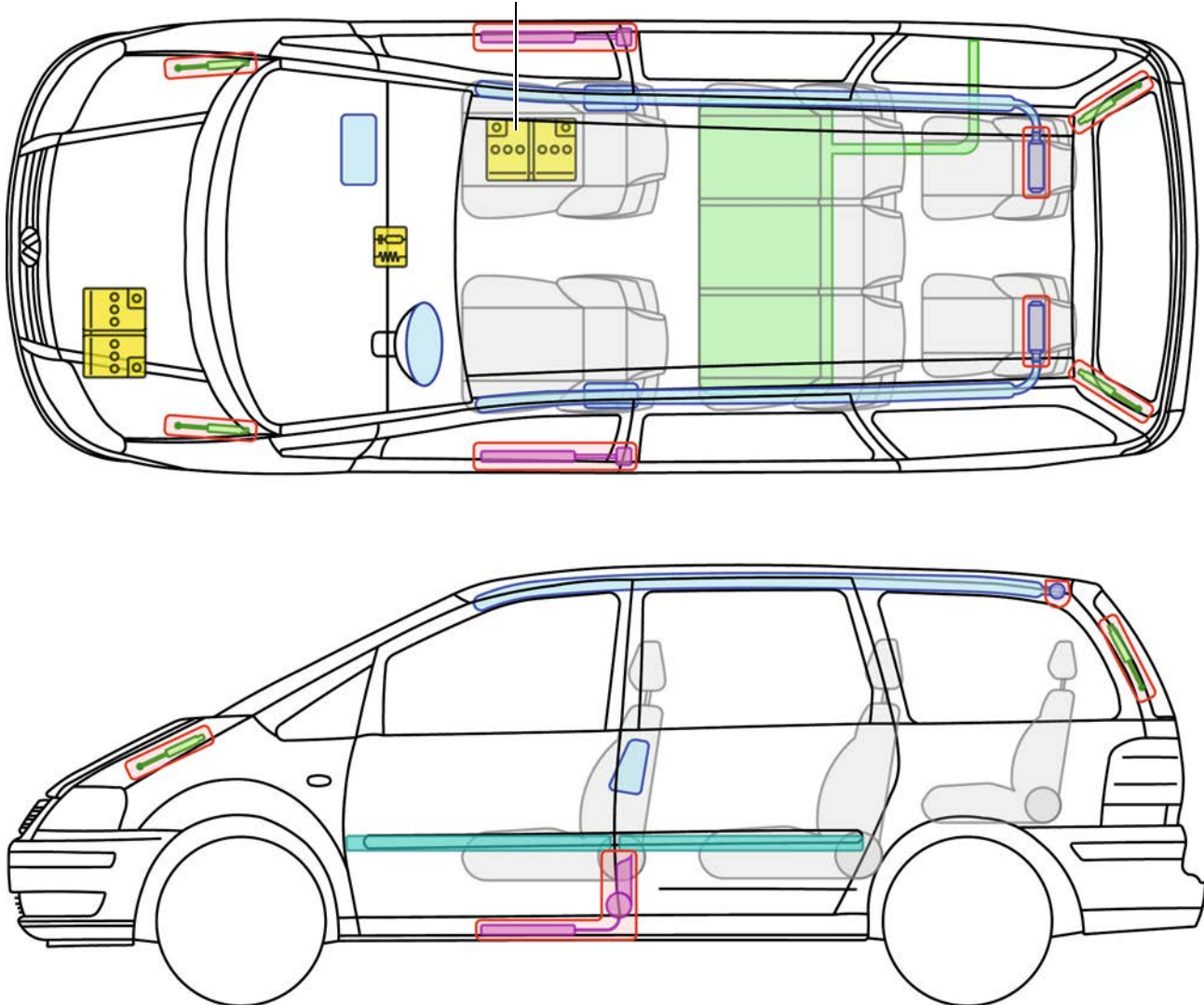


# Sharan









(ab 1995)



ausstattungsabhängig zusätzliche Batterie unter dem Beifahrersitz



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

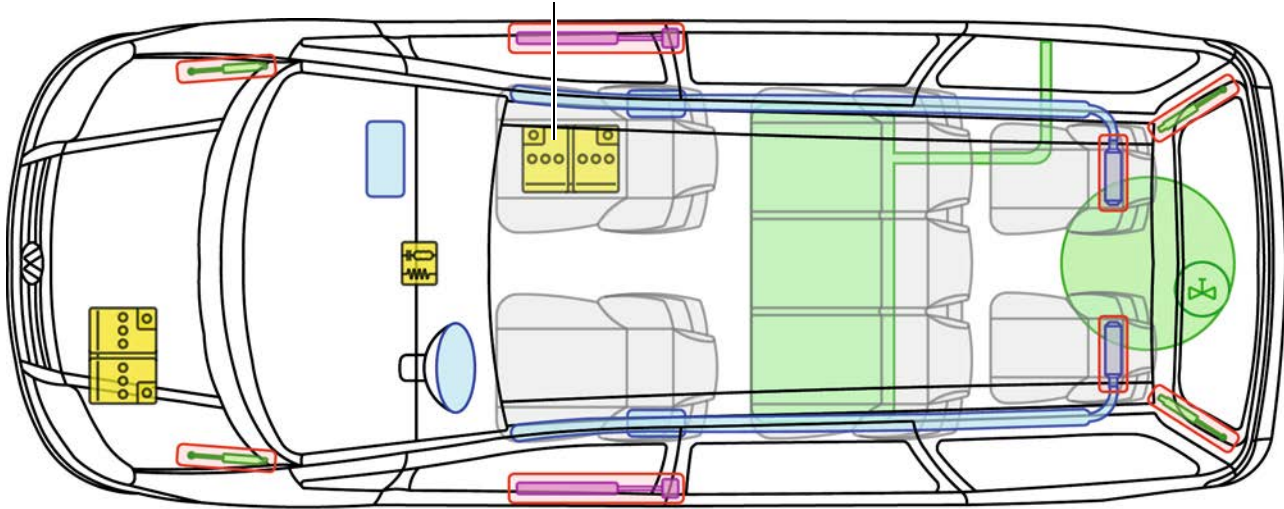


# Sharan

(BiFuel, ab 2006)

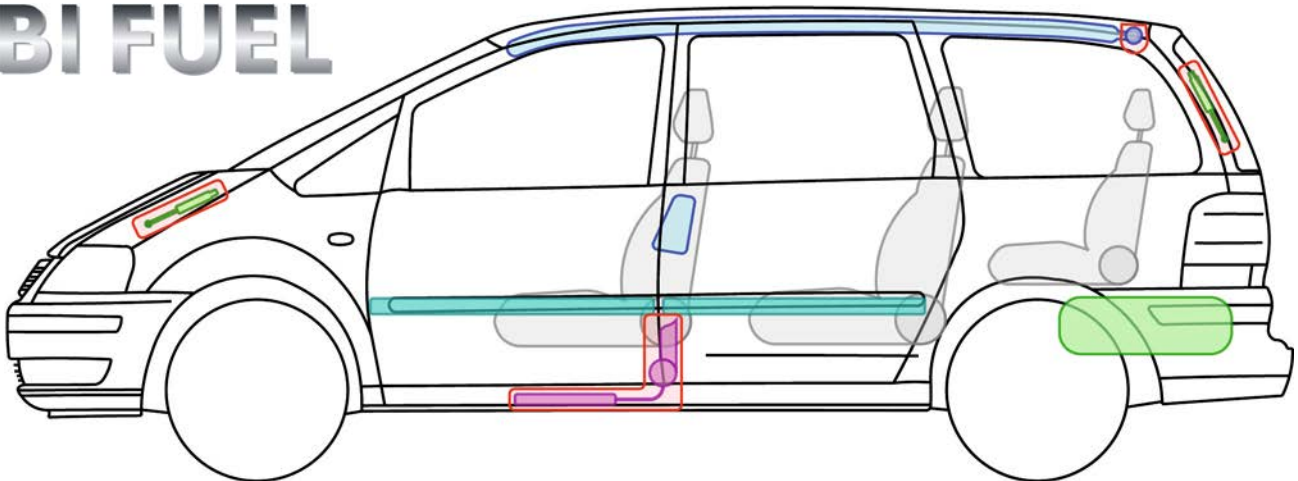


ausstattungsabhängig zusätzliche Batterie unter dem Beifahrersitz




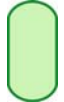








Flüssiggasbetrieb

## BI FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

S

Sharan (BiFuel, ab 2006)



# Sharan

(BiFuel, ab 2006)



## Hinweise zur Flüssiggasanlage

**Der Gastank der Flüssiggasanlage des Sharan 2006 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!**



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

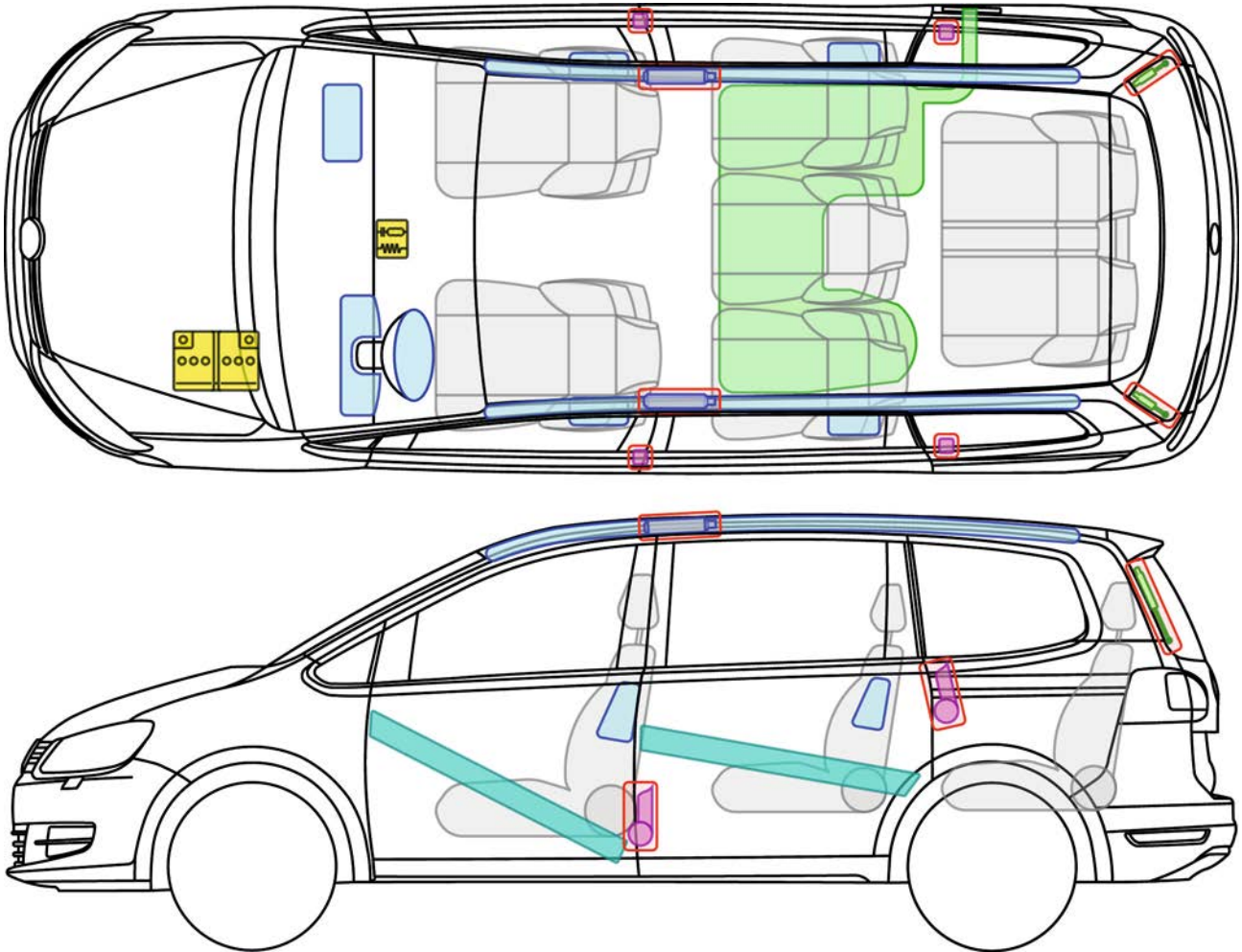
### 1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.











# Sharan

(ab 2010)



## Legende

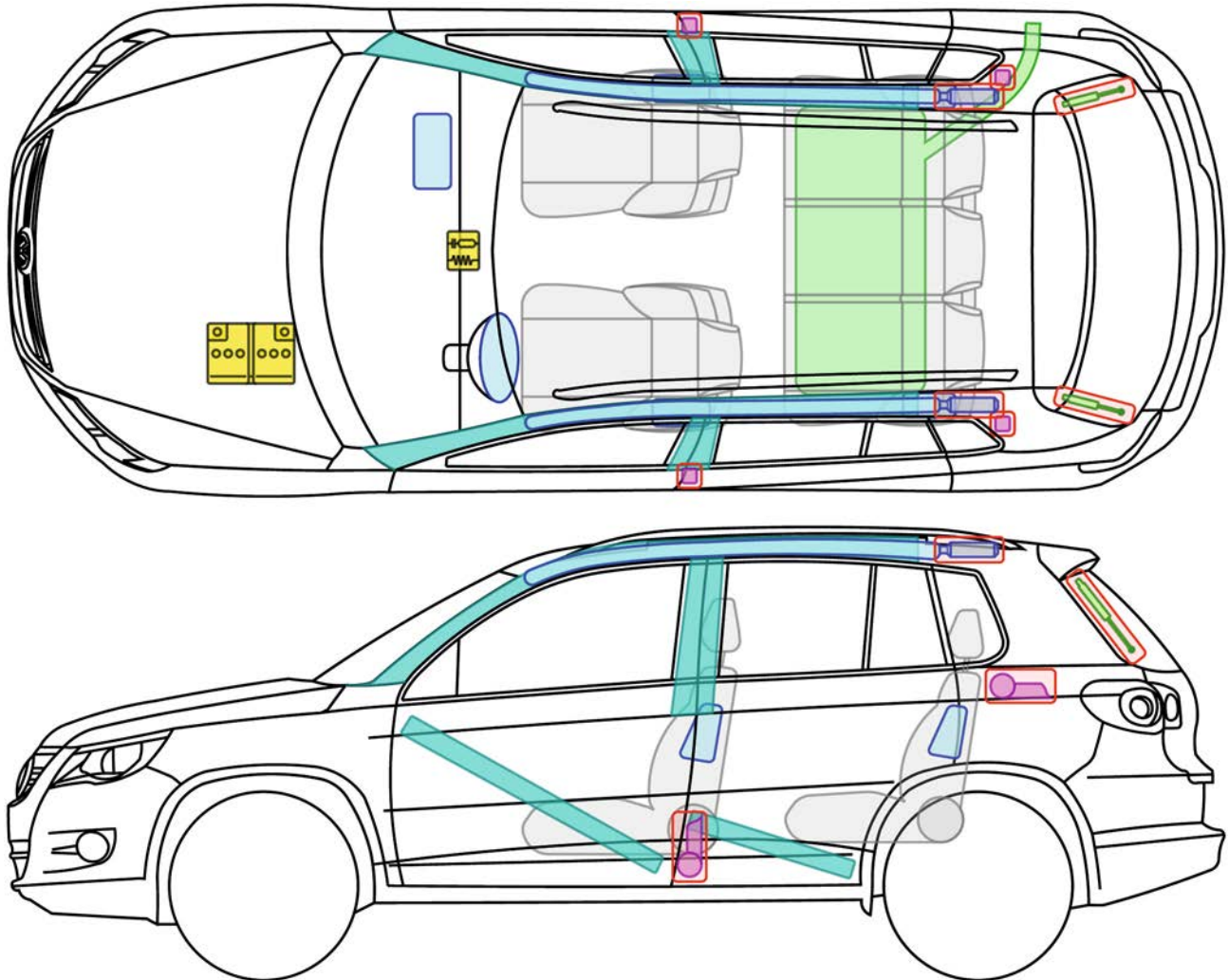
	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank








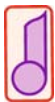




# Tiguan

(ab 2007)



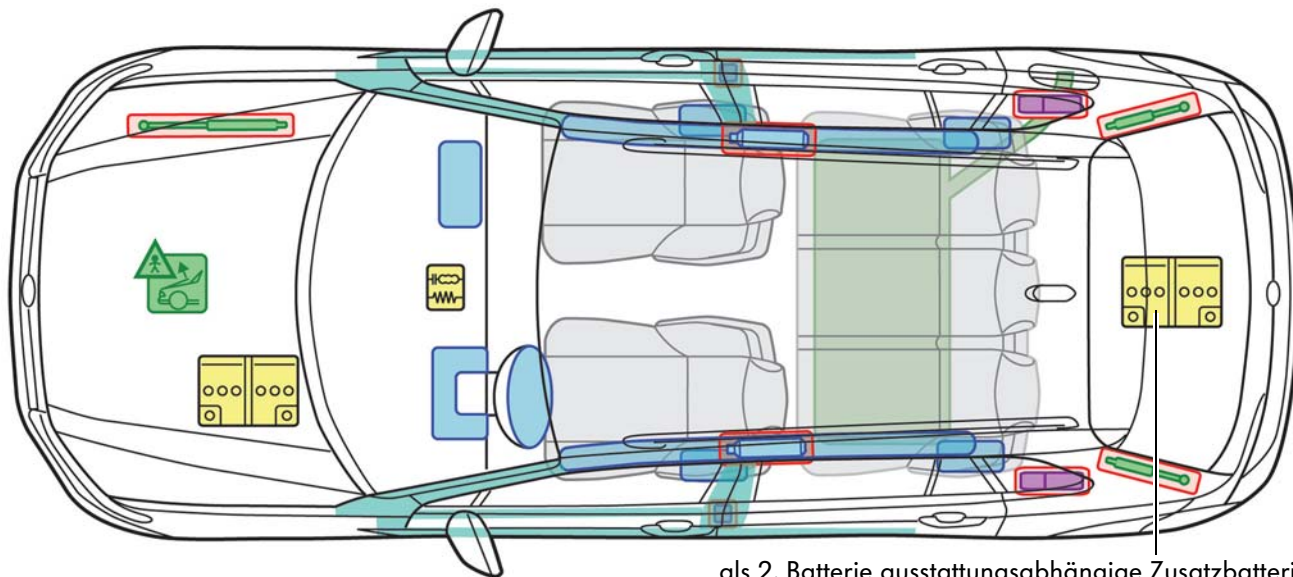
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

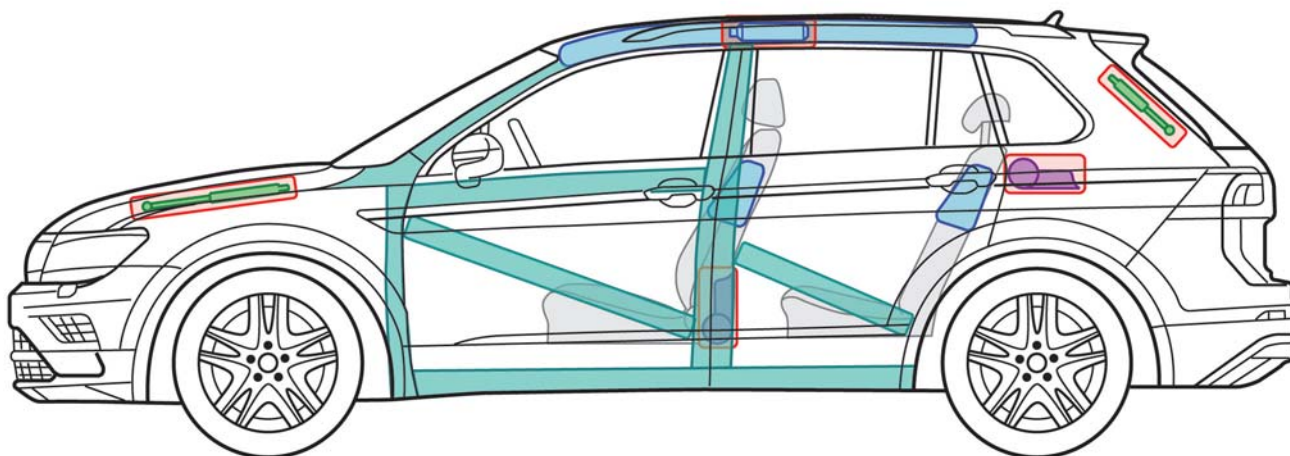


# Tiguan










(ab 2016)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



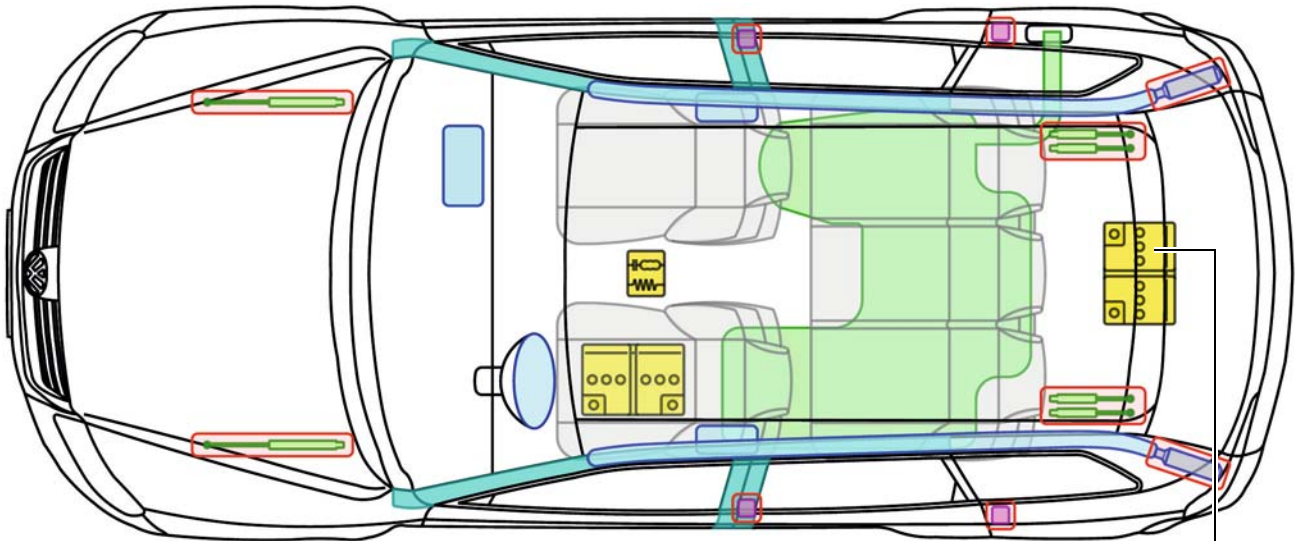
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					aktive Frontklappe

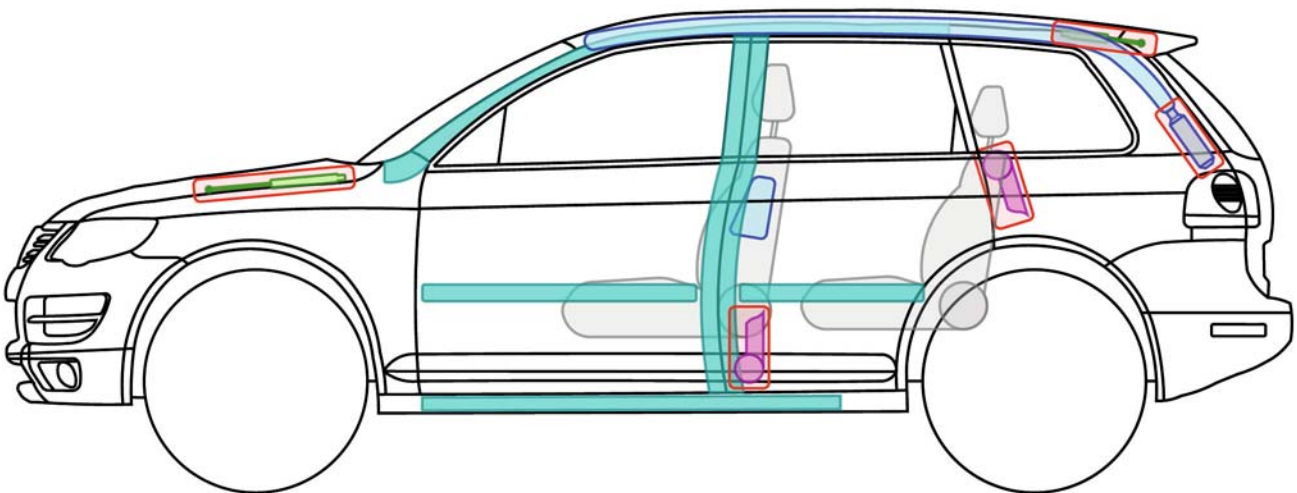


# Touareg









(ab 2002)



ausstattungsabhängige Zusatzbatterie im Kofferraum unter dem Reserverad



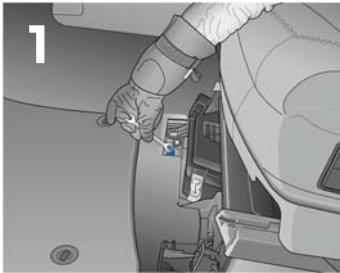
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



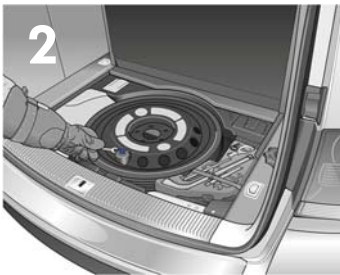
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterien abklemmen



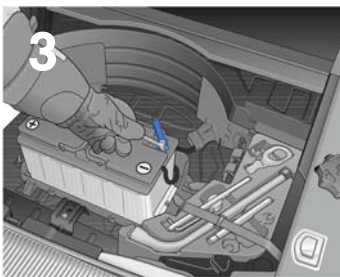
#### 1. Startbatterie abklemmen

- Teppich vor dem Fahrersitz entfernen
- Masseanschluss der Startbatterie im Boden vor dem Fahrersitz lokalisieren
- Masseanschluss von der Karosserie trennen



#### 2. Zusatzbatterie im Kofferraum lokalisieren

- Nach Möglichkeit Information einholen, ob Zusatzbatterie verbaut ist
- Ladeboden im Kofferraum anheben
- Reserverad entfernen

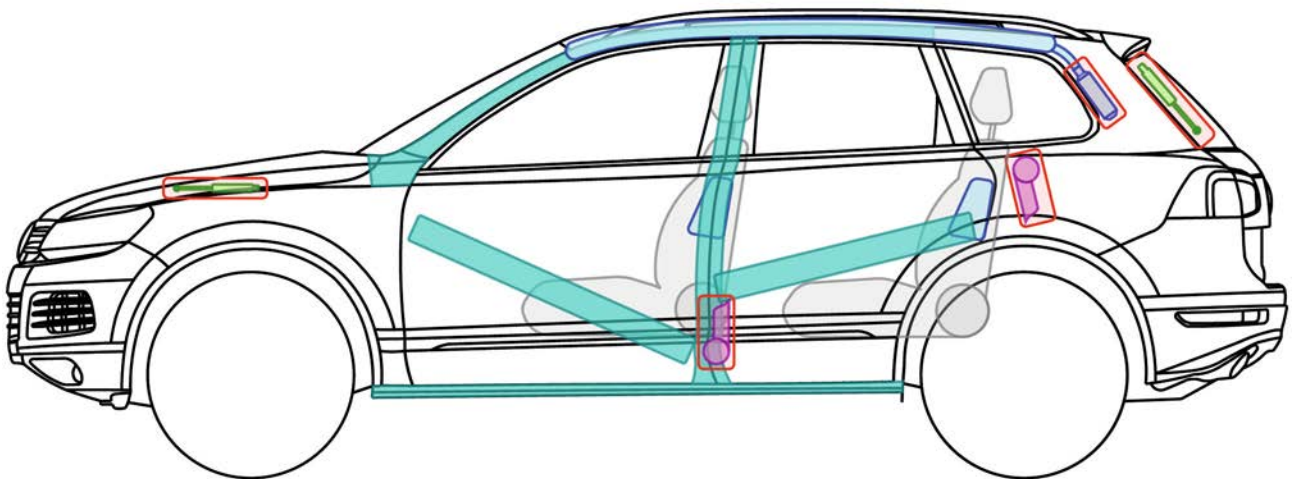
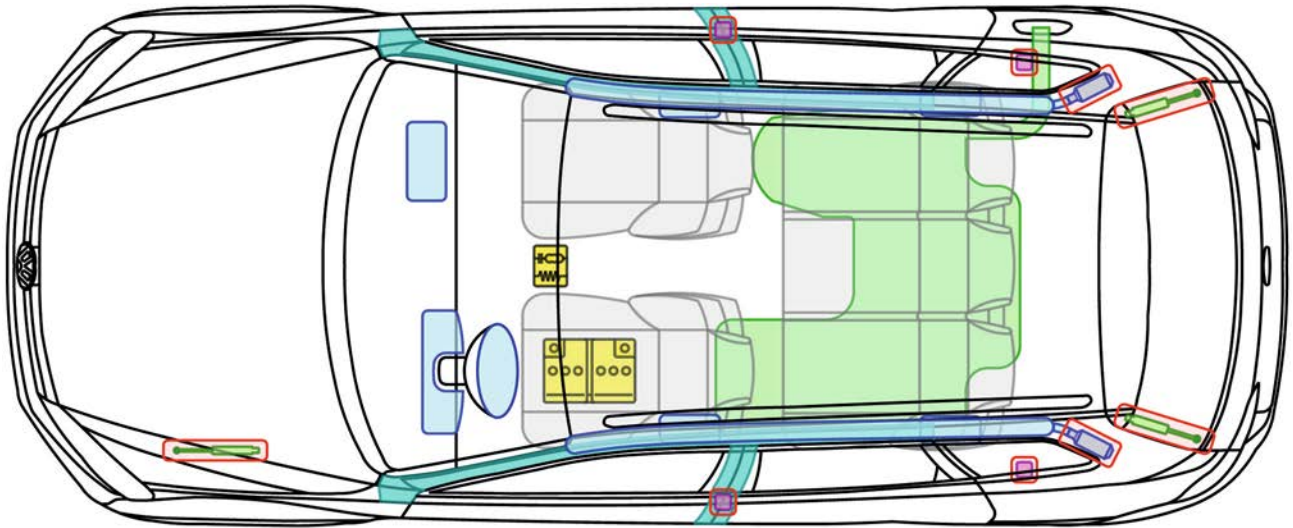


#### 3. Zusatzbatterie am Masseanschluss (-) abklemmen






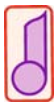




# Touareg

(ab 2010)



## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



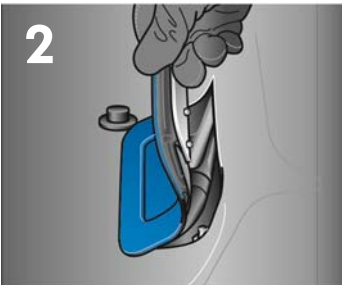
## Fahrzeug deaktivieren

### Batterien abklemmen

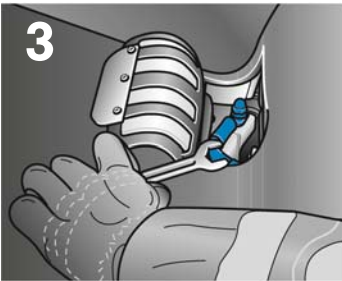


**1. Zugang zur Masseverbindung der 12V-Batterie lokalisieren.**

- Fahrersitz, falls möglich, zurückfahren.
- Abdeckung der Masseverbindung im Boden vor dem Fahrersitz lokalisieren



**2. Abdeckung (Teppichausschnitt) lösen und aufklappen**

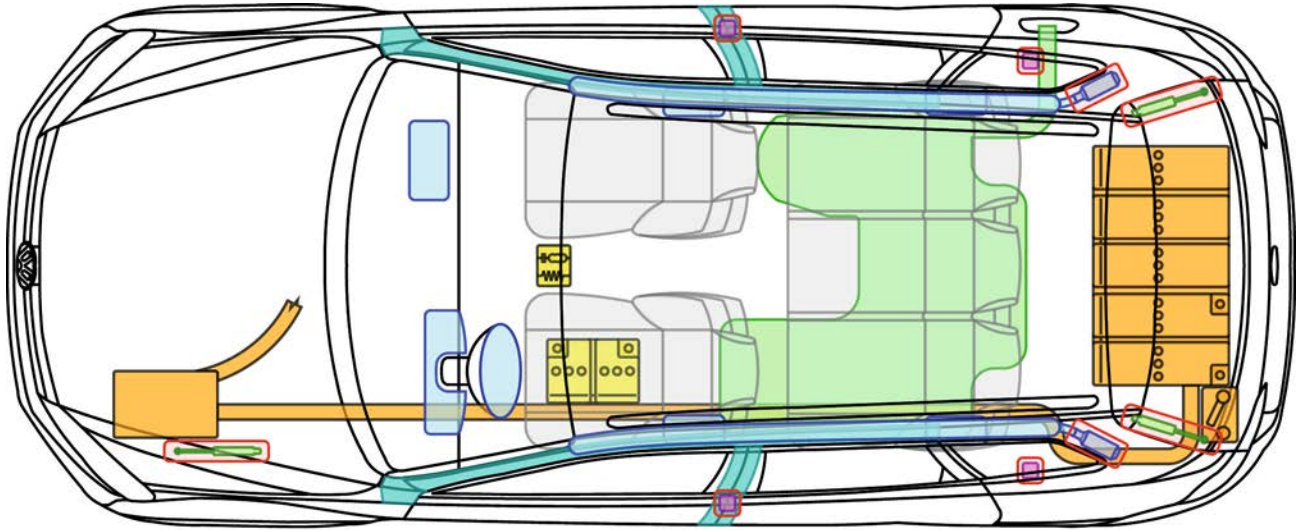


**3. Masseverbindung an der Verschraubung trennen**



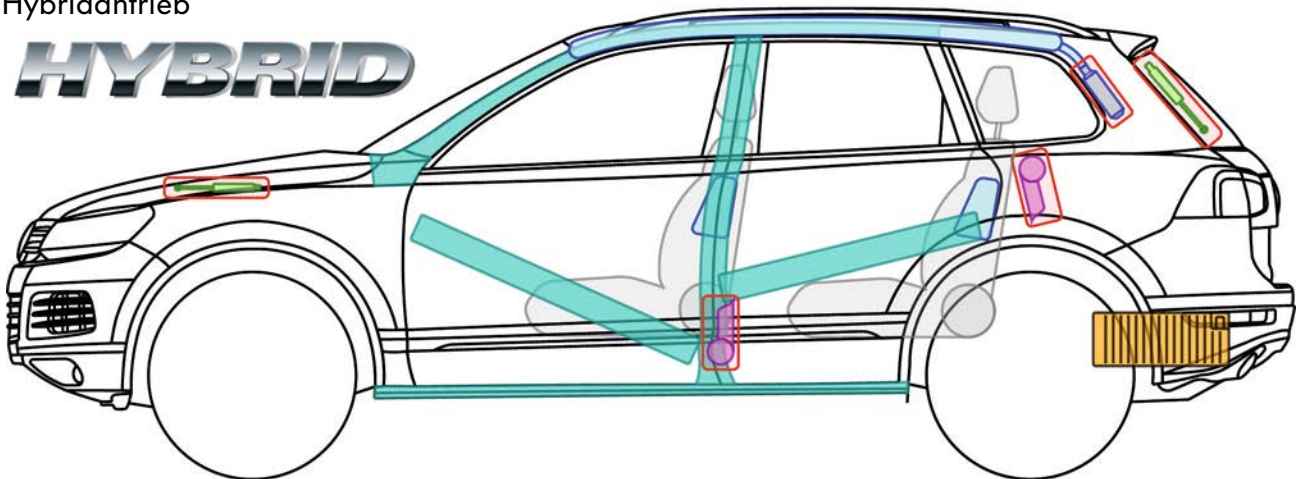
# Touareg

(Hybrid, ab 2010)








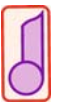





Hybridantrieb

## HYBRID



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

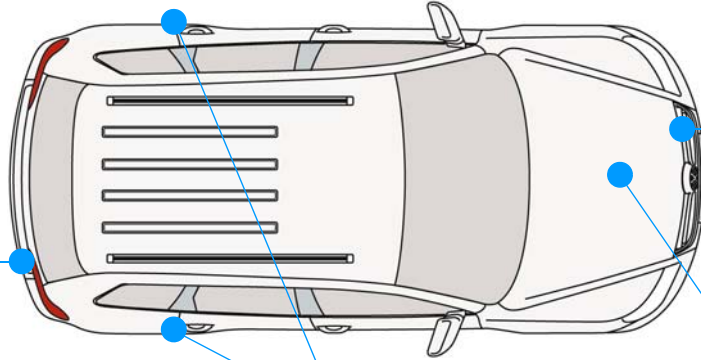


# Touareg

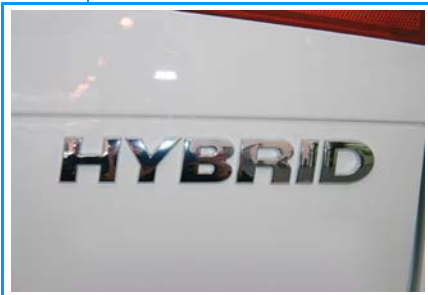
(Hybrid, ab 2010)



## Fahrzeugidentifizierung



vorn im Kühlergrill



auf der Heckklappe

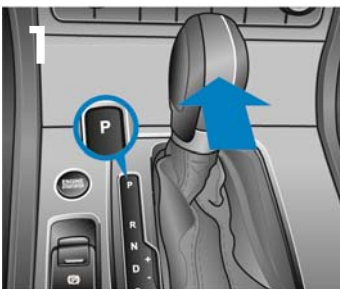


auf den seitlichen Chromleisten



auf der Designabdeckung

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern



**1. Gangwahlhebel in Stellung "P" bringen**



**2. Elektrische Feststellbremse betätigen**

- Schalter nach oben ziehen

T

Touareg (Hybrid, ab 2010)





## Fahrzeug deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Zündung und 12V-Batterie zugänglich)



1. Bei laufendem Motor Zündschlüssel aus der Neutralstellung nach links oder rechts drehen, um Motor auszuschalten. Zündschlüssel nach Möglichkeit abziehen.

oder



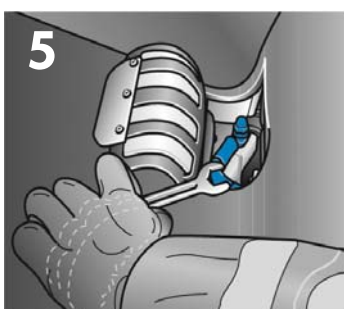
2. Start/Stop-Knopf bis zur zweiten Stufe durchdrücken



3. Zugang zur Masseverbindung der 12V-Batterie lokalisieren. Fahrersitz, falls möglich, zurückfahren.



4. Teppichausschnitt lösen



5. Masseverbindung an der Verschraubung trennen

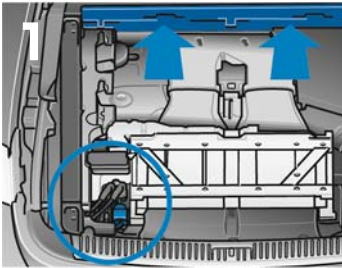


**Das Hochvoltsystem ist nach dem Ausschalten der Zündung innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind deaktiviert.**

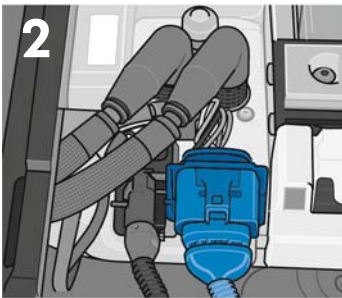


## Fahrzeug deaktivieren

### Hochvoltsystem deaktivieren (Zündung und 12V-Batterie NICHT zugänglich)

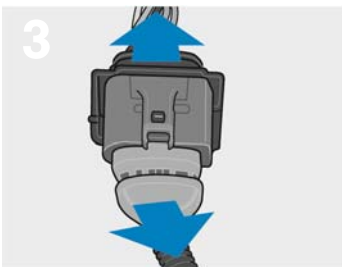


#### 1. Ladeboden des Kofferraumes anheben



#### 2. Trennstelle lokalisieren

- Die zu trennende 12V-Steckverbindung befindet sich an der E-Box auf der linken Seite der Hochvoltbatterie neben der Hochvoltleitung



#### 3. Steckverbindung trennen



**Das Hochvoltsystem ist nach dem Trennen der Steckverbindung innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei.**

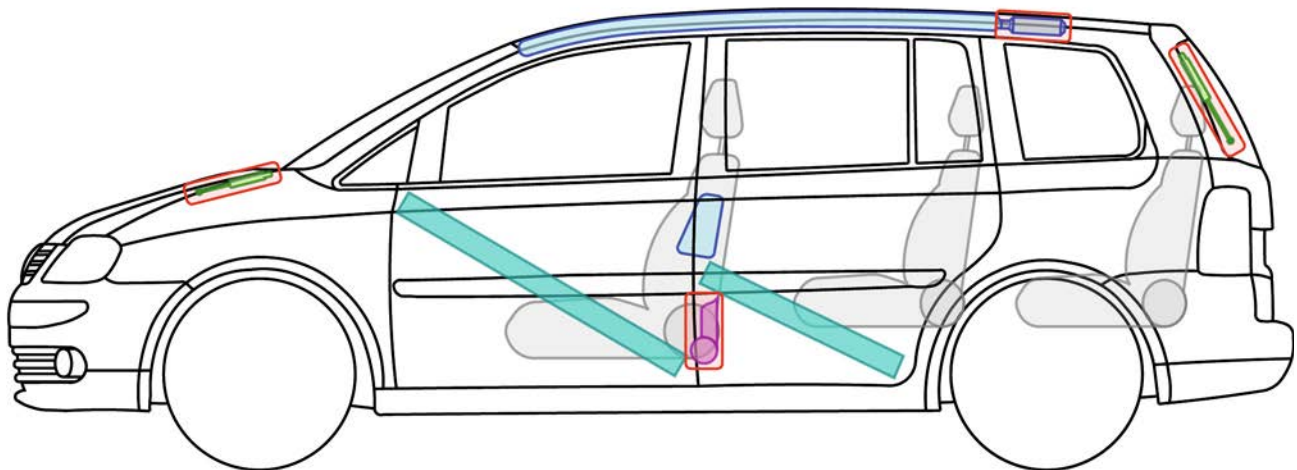
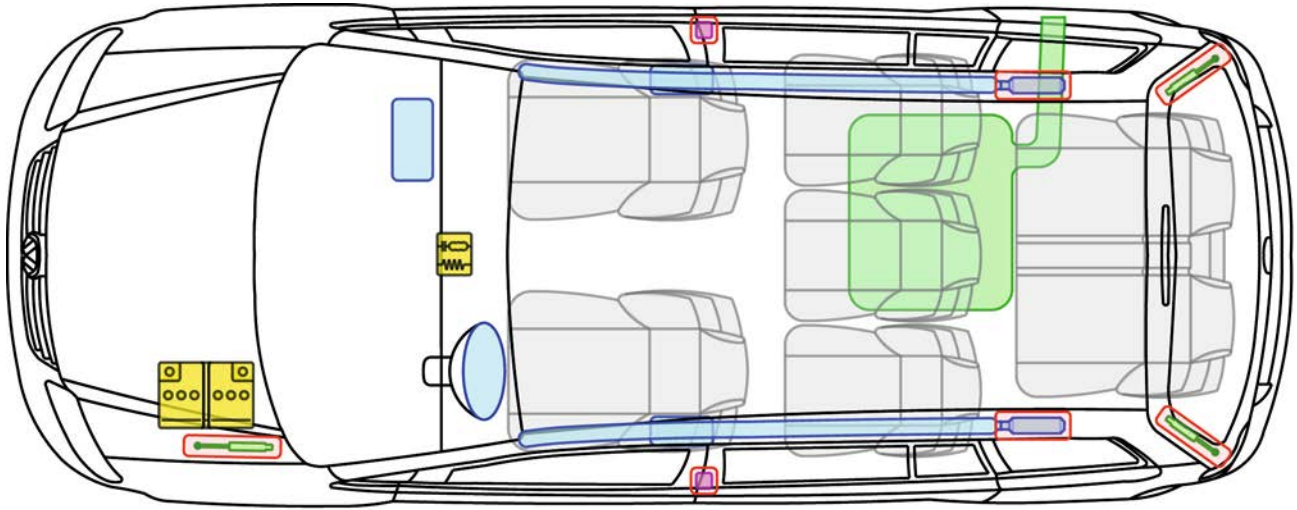
**Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer werden durch die 12V-Batterie weiterhin mit Spannung versorgt.**

**Bei Unfällen mit Airbag und/oder Gurtstraffer-auslösung wird das Hochvoltsystem automatisch deaktiviert.**











# Touran

(ab 2003)



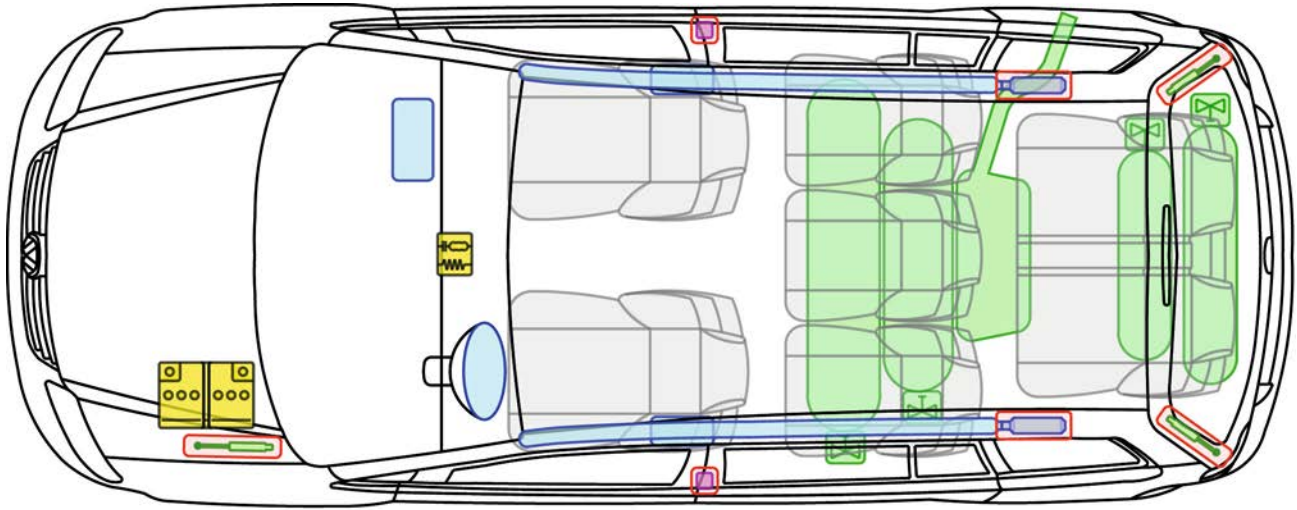
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



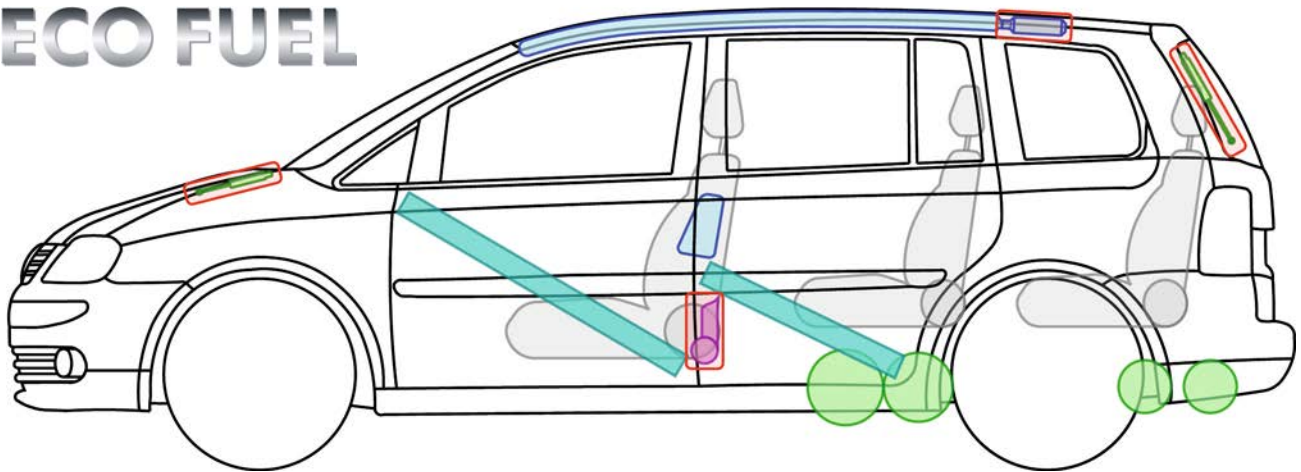
# Touran

(EcoFuel, ab 2005)




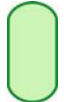








Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

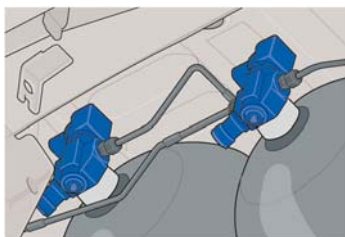


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperrn (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

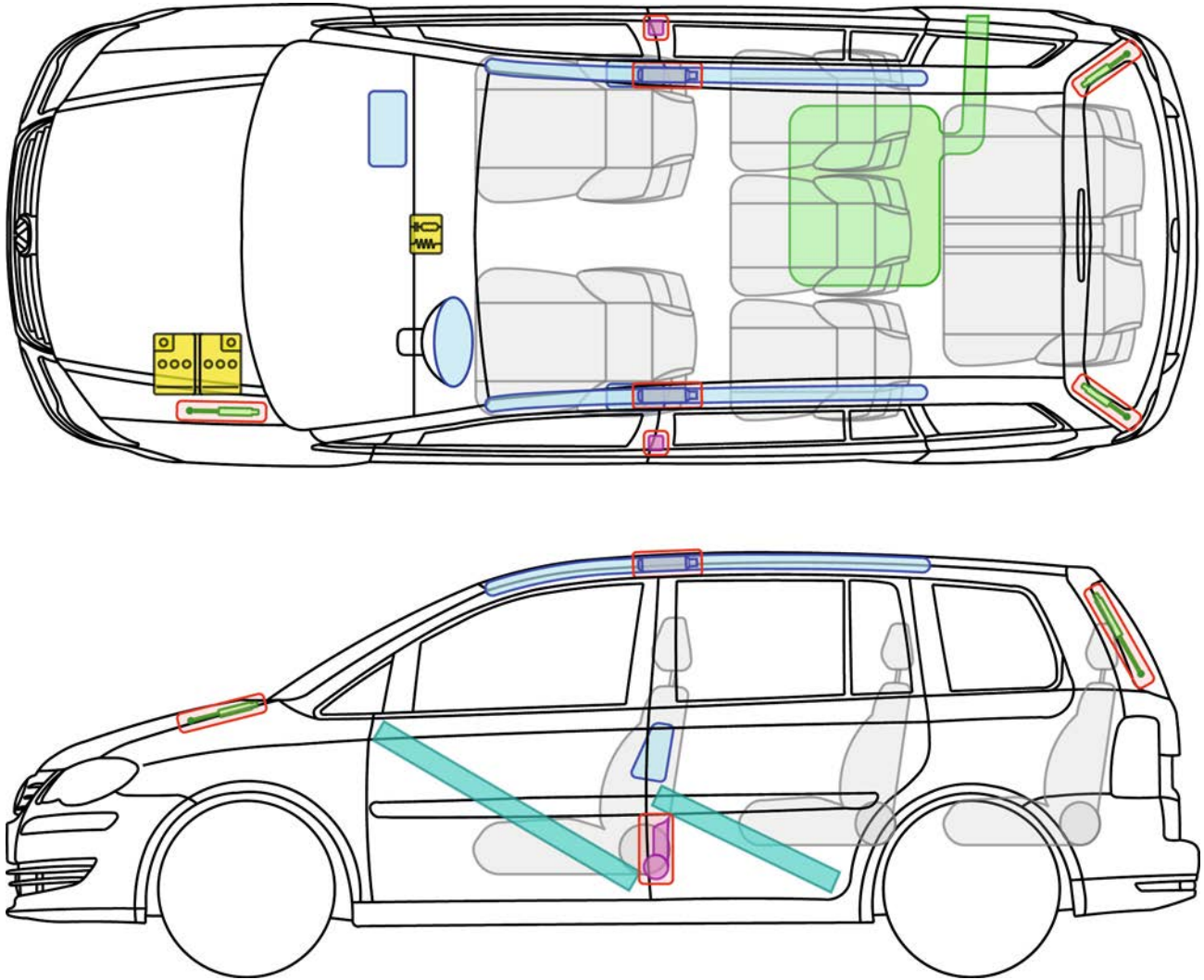
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.











# Touran

(ab 2006)



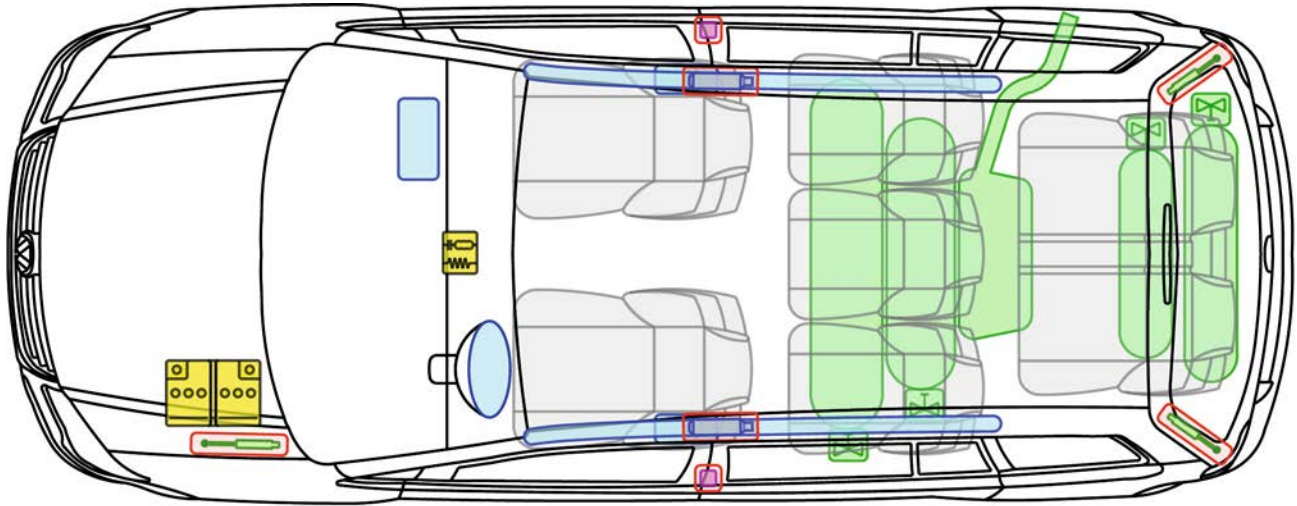
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



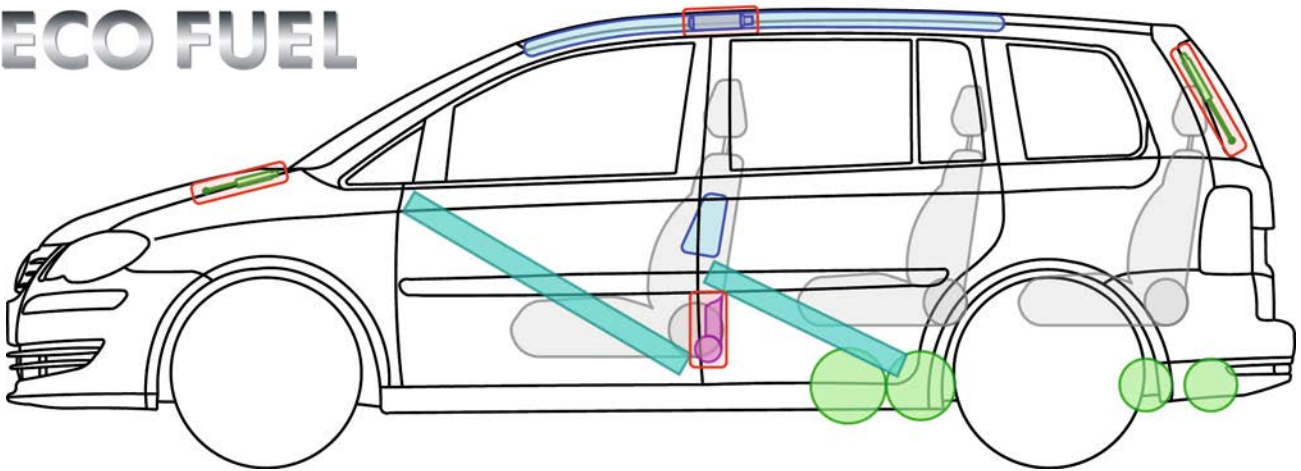
# Touran

(EcoFuel, ab 2006)




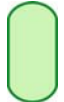



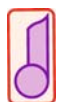




Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

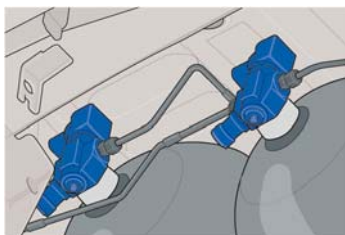


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

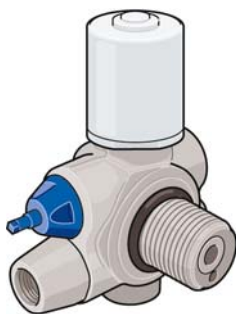
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



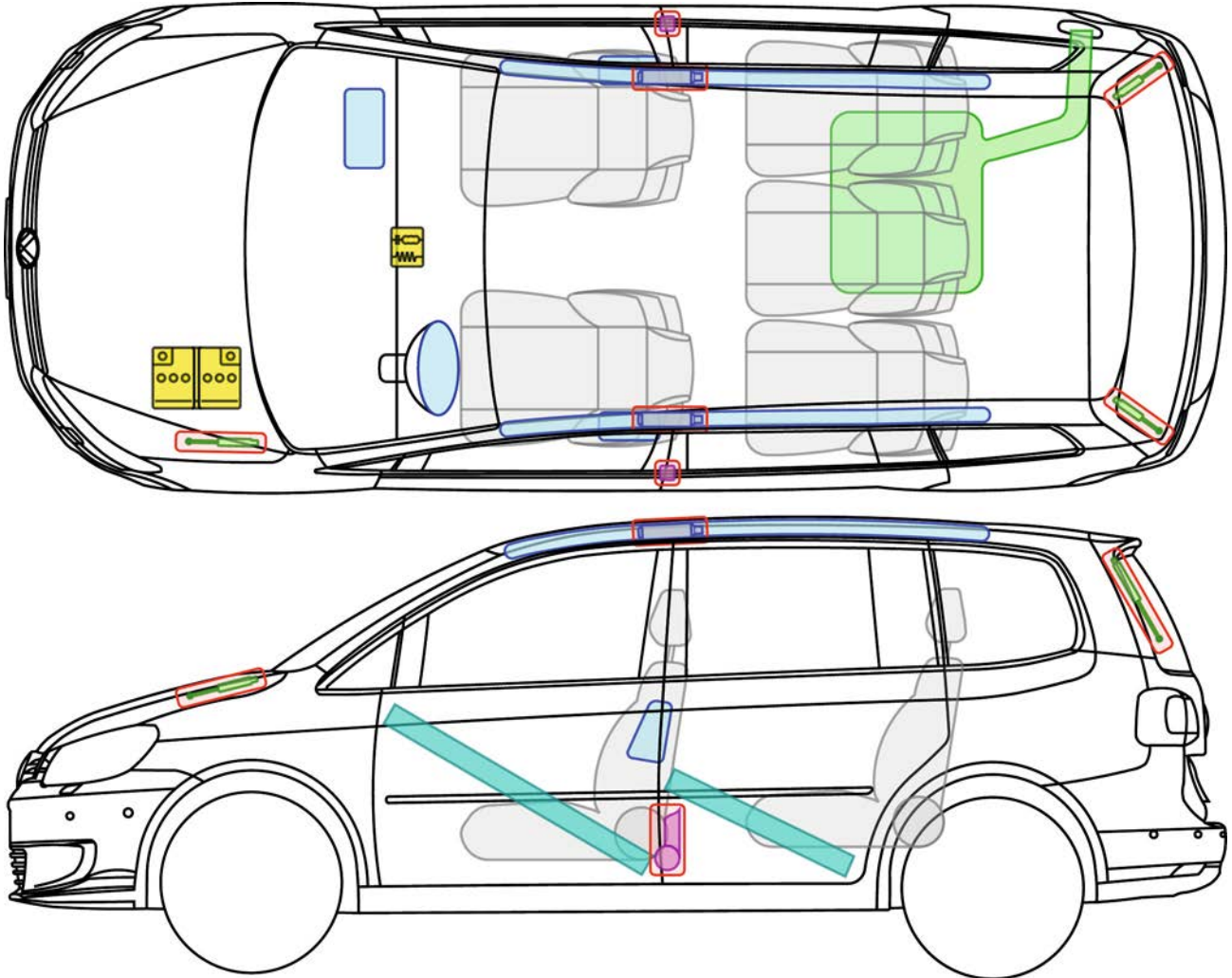
manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.













# Touran

(5-Sitzer, ab 2010)



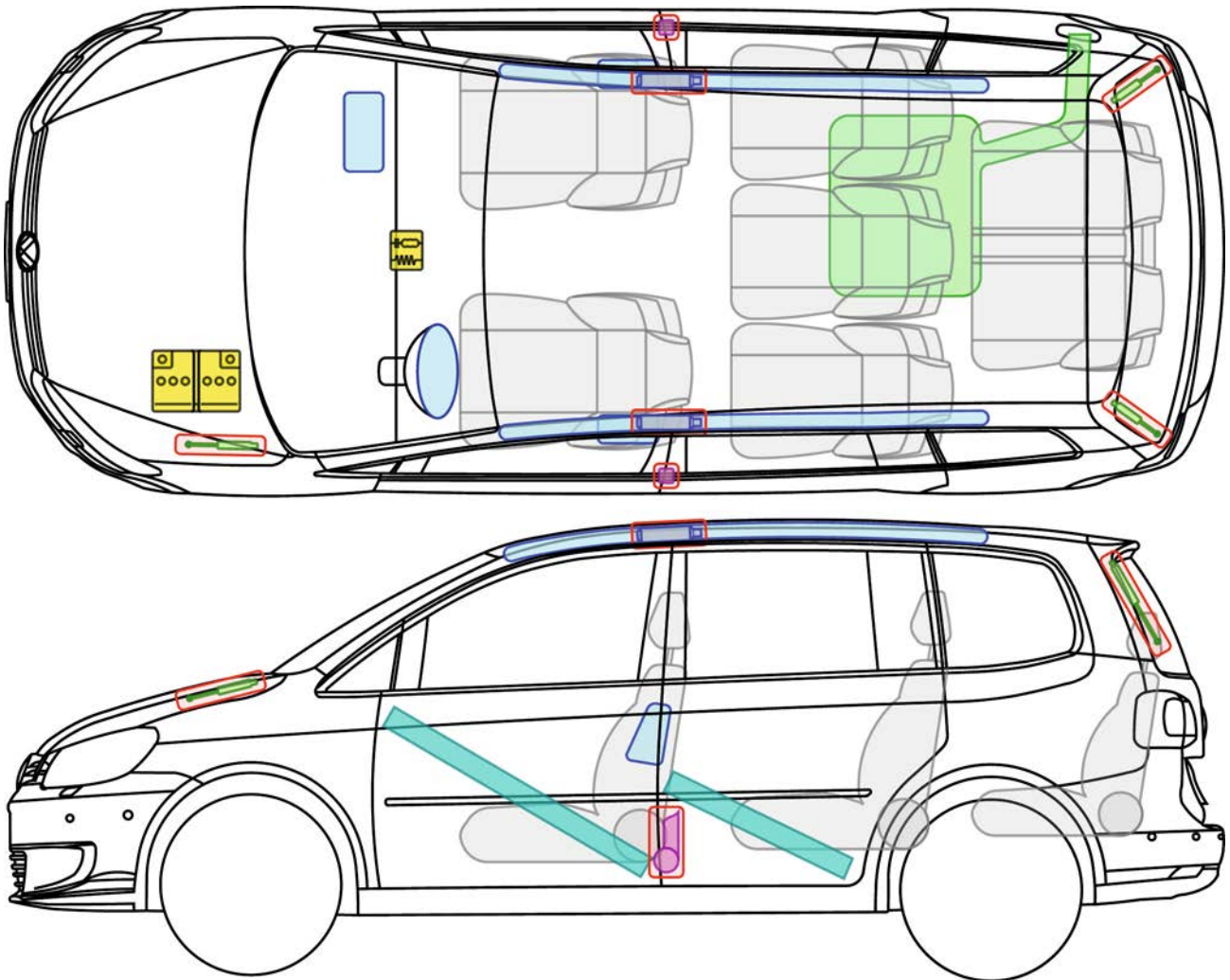
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank











# Touran

(7-Sitzer, ab 2010)



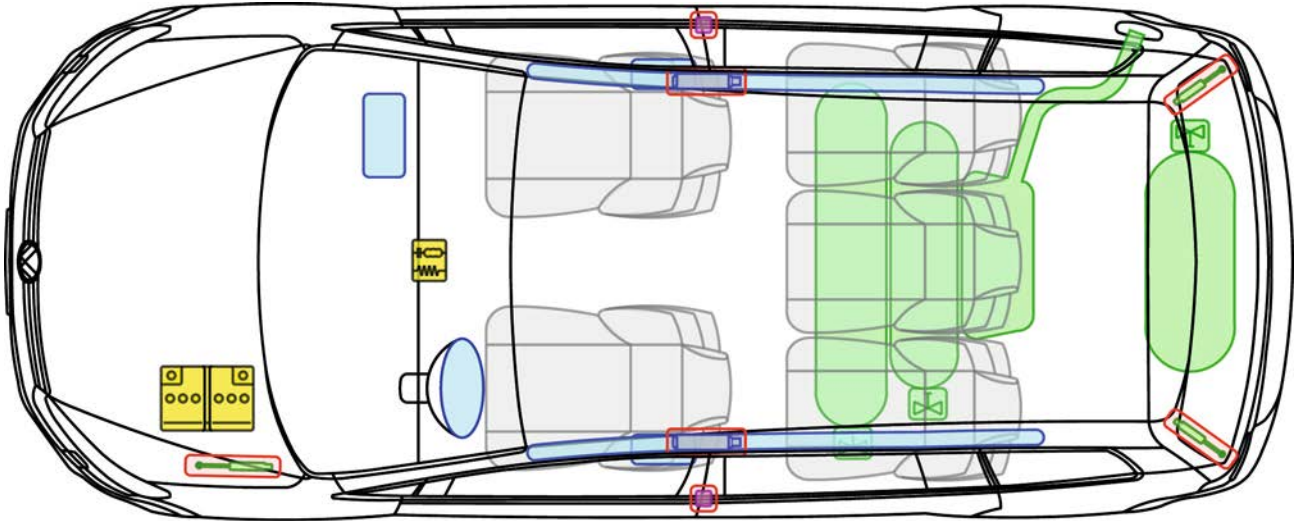
## Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



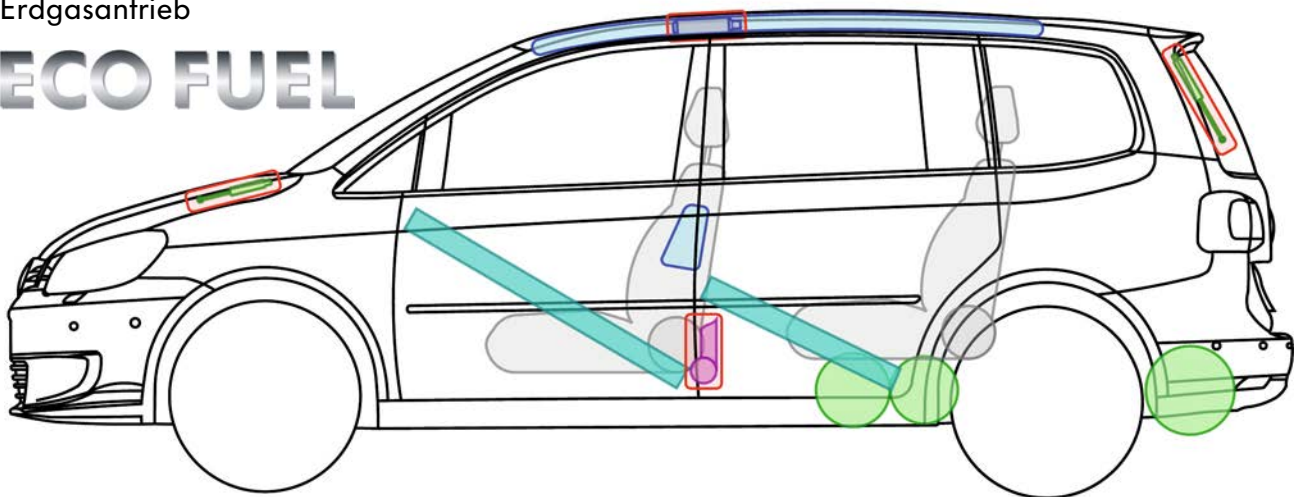
# Touran

(5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)













Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



# Touran

(5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)

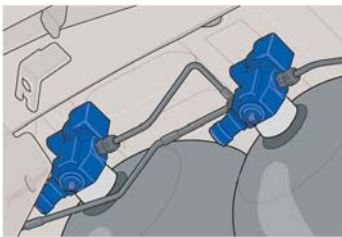


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

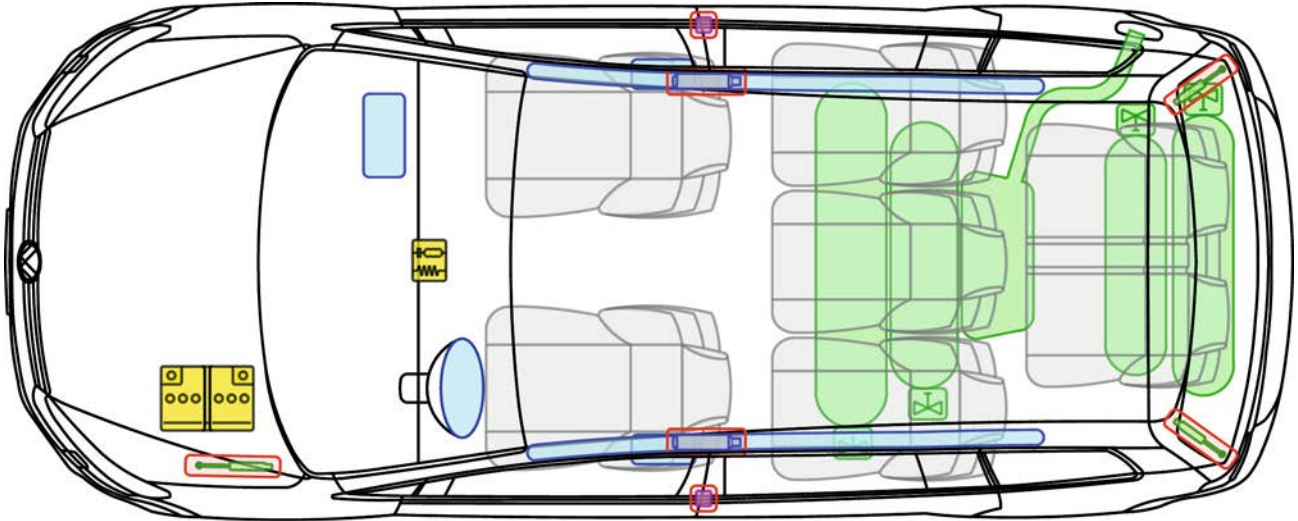
T

Touran (5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)



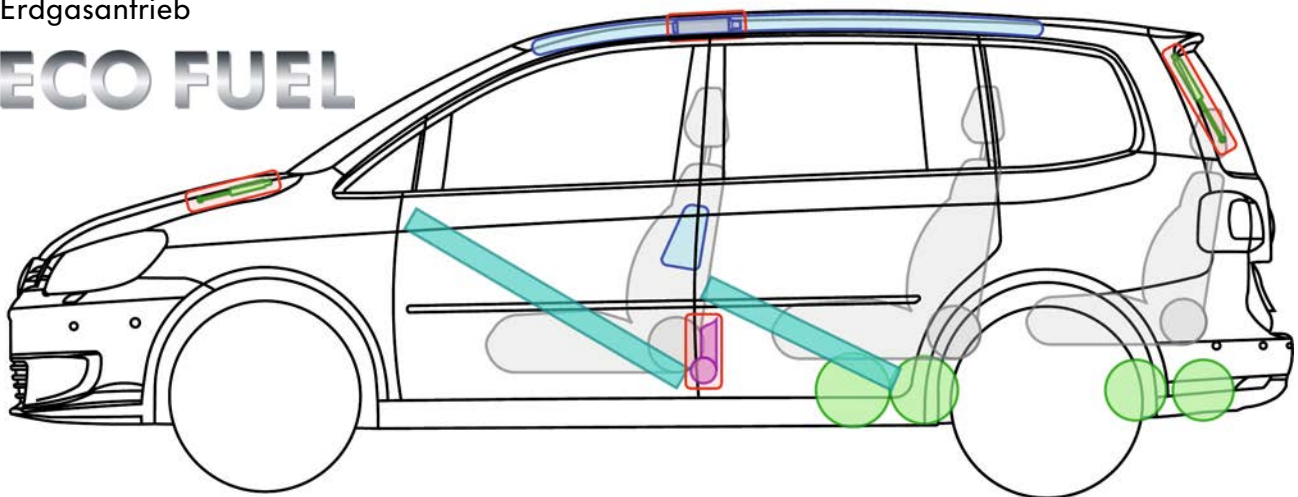
# Touran

(7-Sitzer EcoFuel, ab 2010)










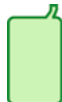


Erdgasantrieb

## ECO FUEL



### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



# Touran

(7-Sitzer EcoFuel, ab 2010)

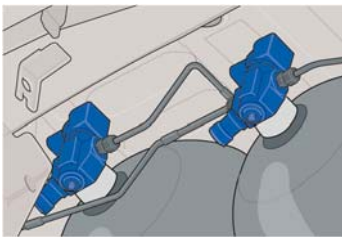


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

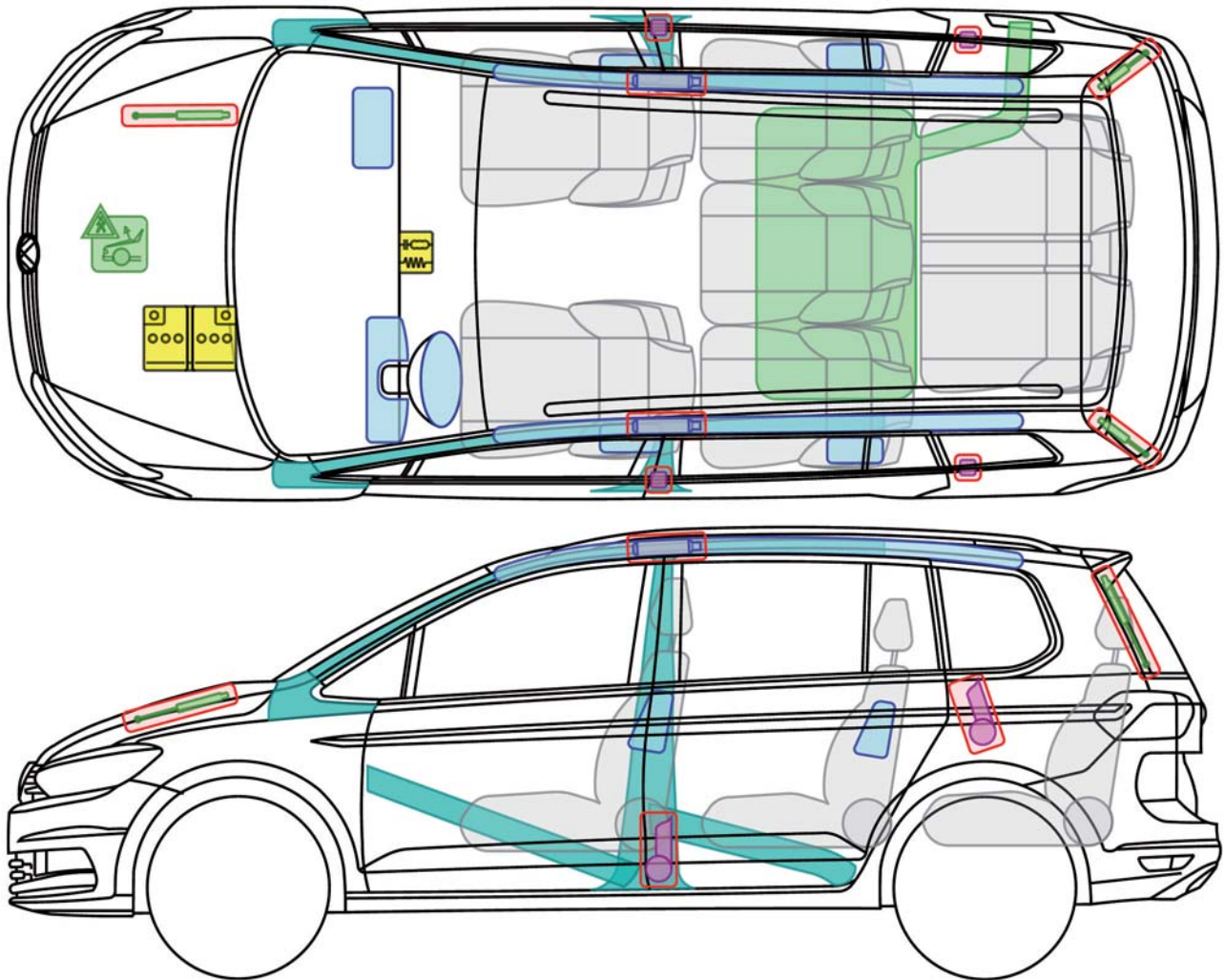
T

Touran (7-Sitzer EcoFuel, ab 2010)












# Touran

(7-Sitzer, ab 2015)



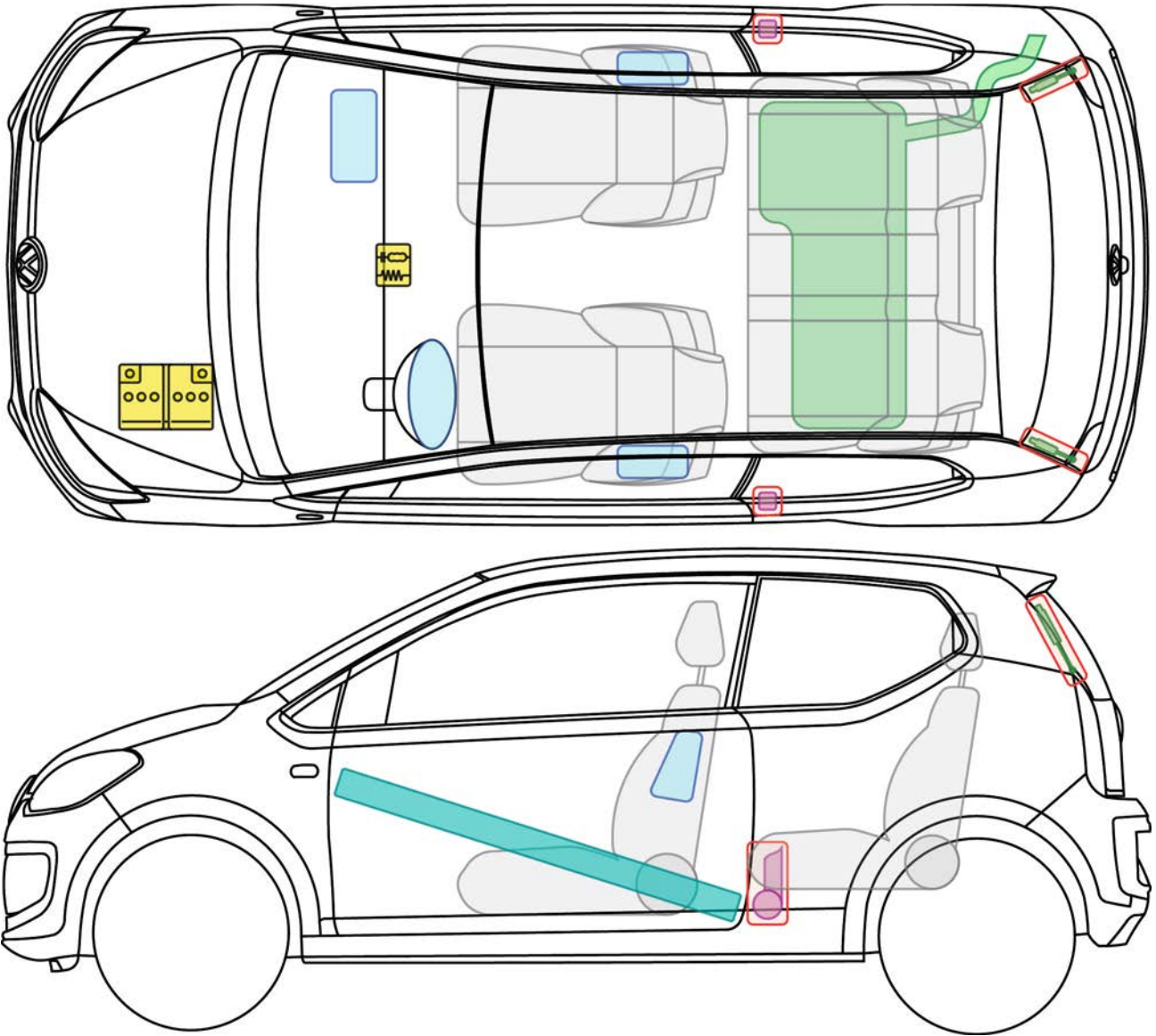
Der Touran 5-Sitzer und der Touran 7-Sitzer gleichen sich in den konstruktiven Maßnahmen zum Insassenschutz.

## Legende





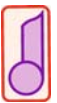


	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	 aktive Frontklappe



**up!**  
(3-Türer, ab 2011)



**Legende**

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

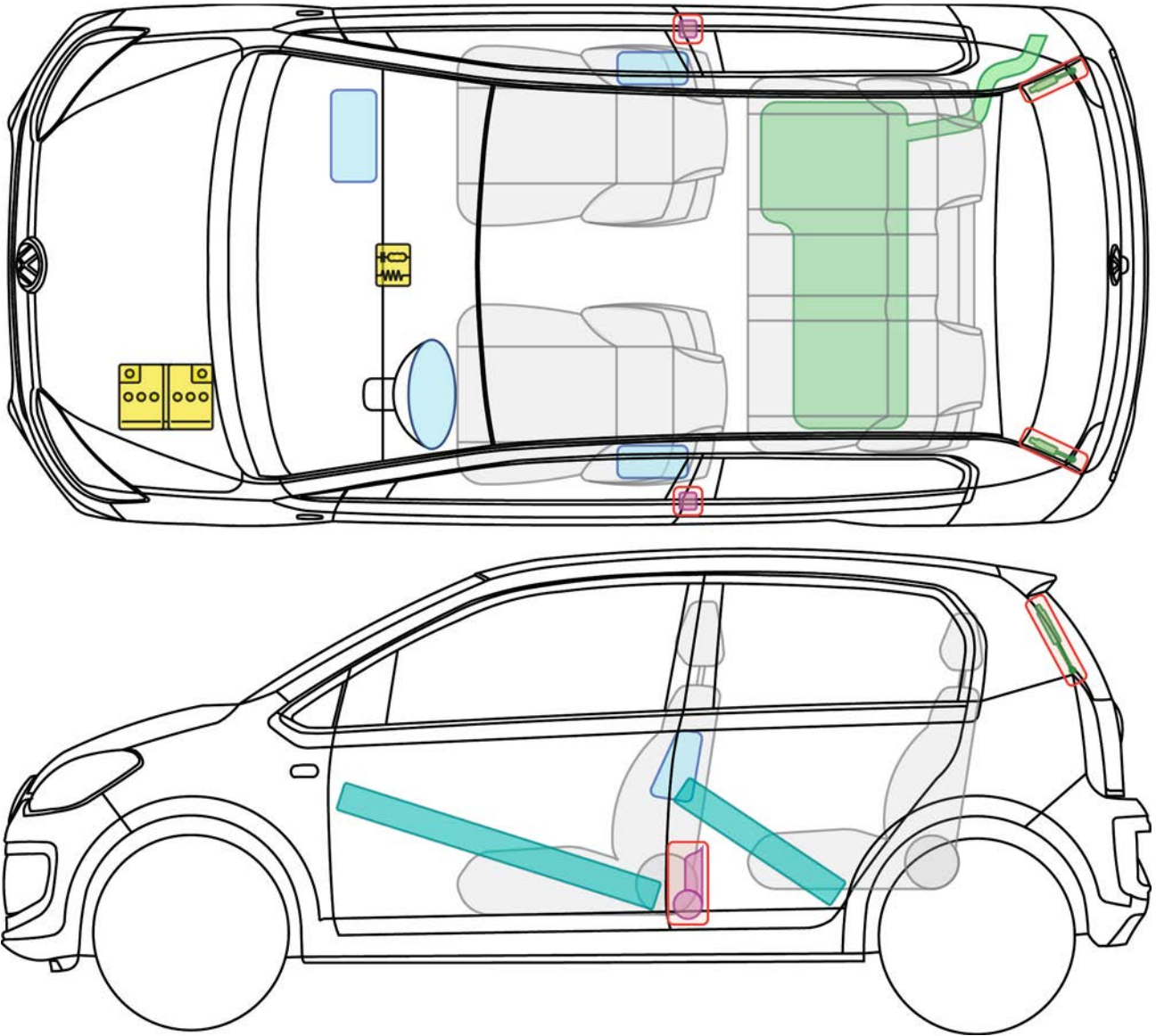
**U**

up! (3-Türer, ab 2011)





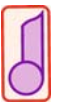






**up!**  
(5-Türer, ab 2011)



**Legende**

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
					12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

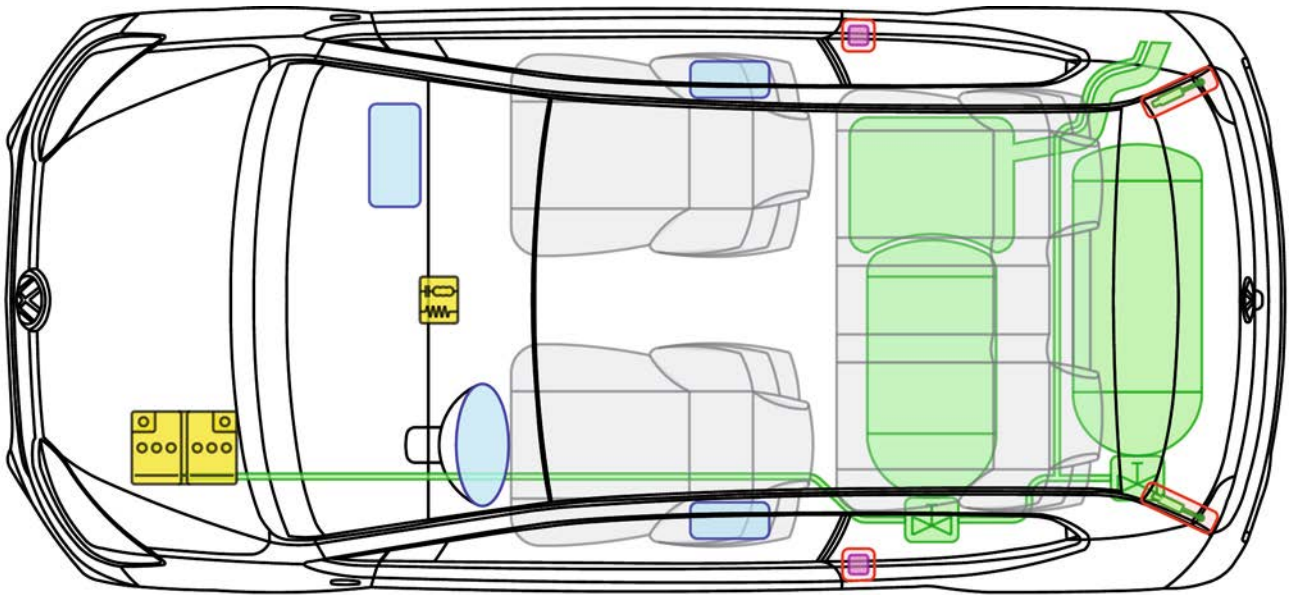
**U**

up! (5-Türer, ab 2011)



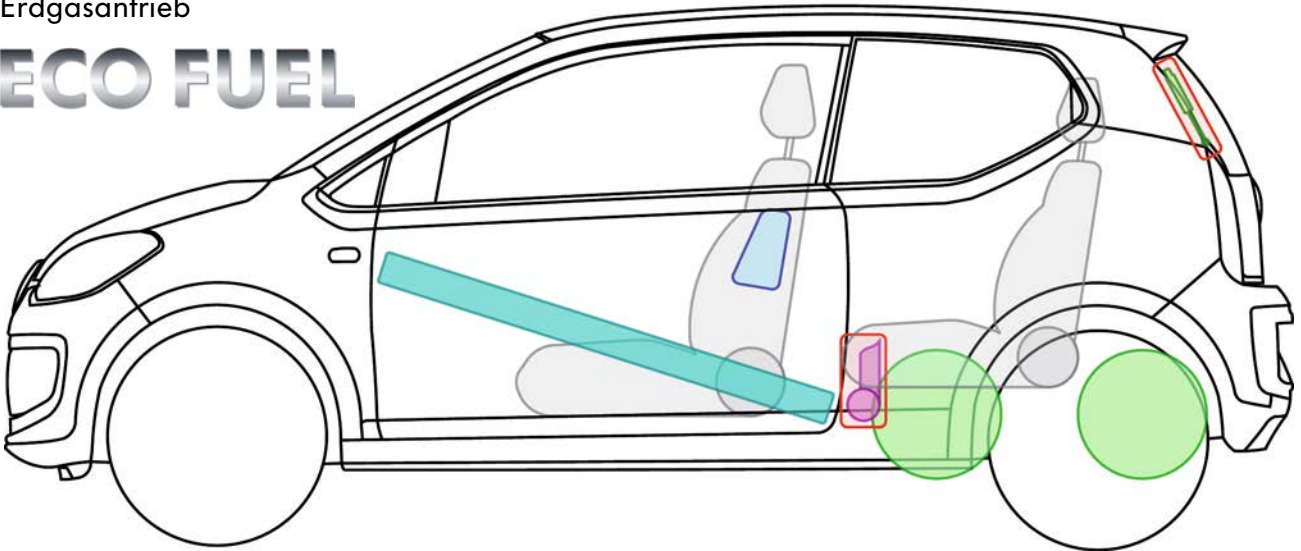
**up!**

(3-Türer, EcoFuel, ab 2013)





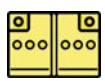

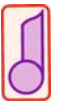

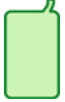


Erdgasantrieb

**ECO FUEL**



**Legende**

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



up! (3-Türer, EcoFuel, ab 2013)



**up!**

(3-Türer, EcoFuel, ab 2013)

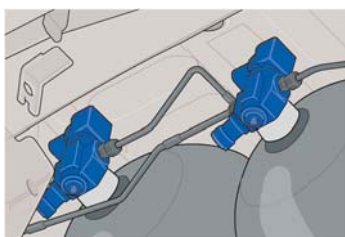


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

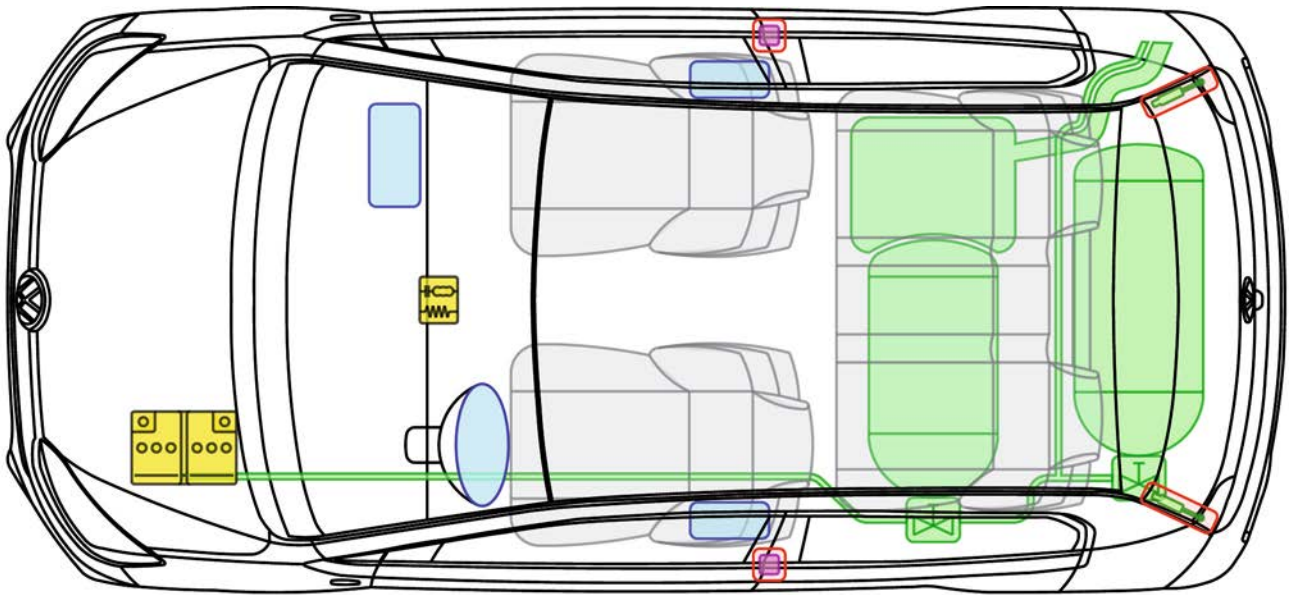
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

U

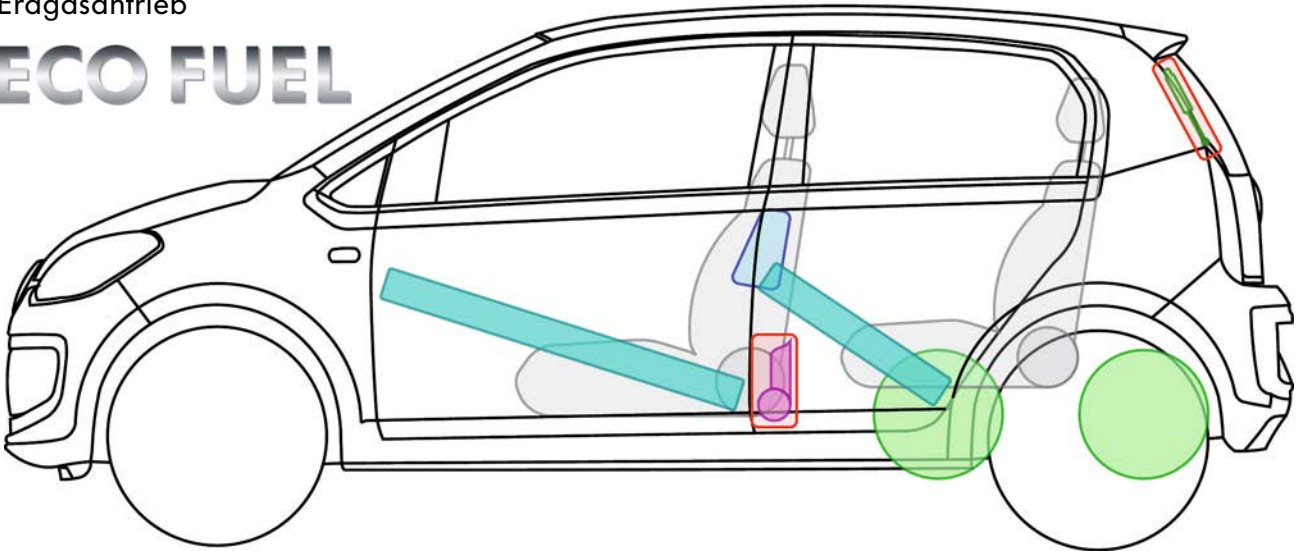


**up!**  
(5-Türer, EcoFuel, ab 2013)





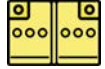

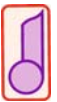

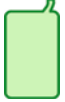


Erdgasantrieb

**ECO FUEL**



**Legende**

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



up! (5-Türer, EcoFuel, ab 2013)



**up!**

(5-Türer, EcoFuel, ab 2013)

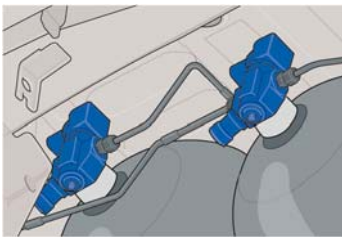


## Hinweise zur Erdgasanlage

### Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

#### 1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

#### 2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

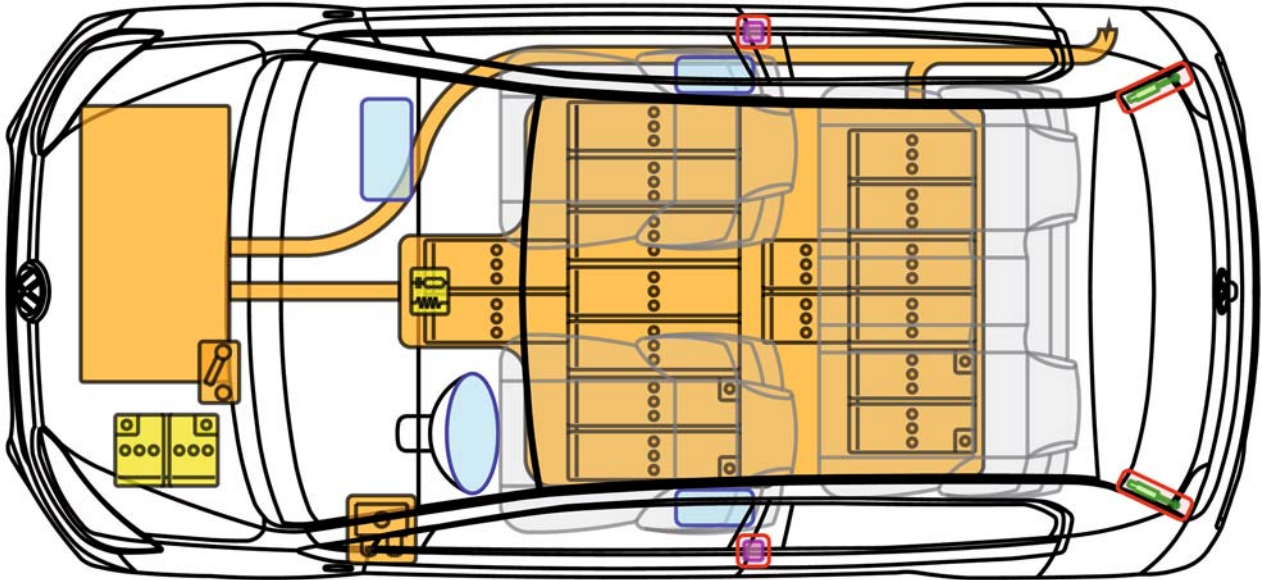
#### 3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

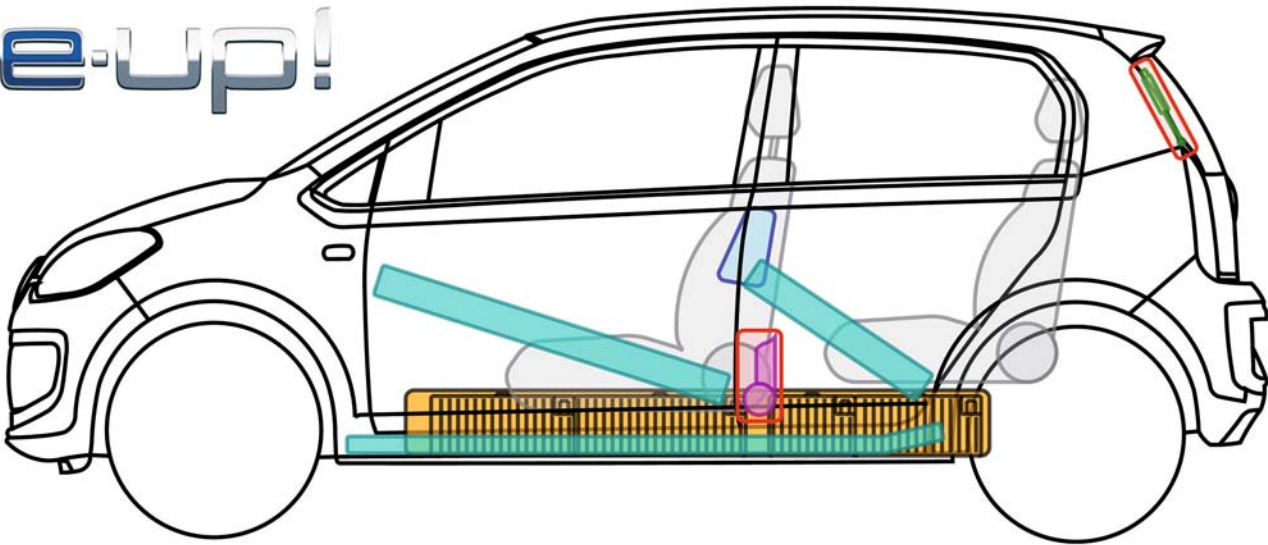
U














**e-up!**  
(ab 2013)



**e-up!**



**Legende**

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

e-up! (ab 2013)

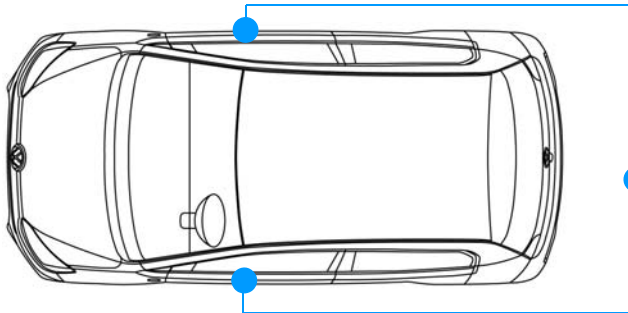
U



**e-up!**  
(ab 2013)



## Fahrzeugidentifizierung



Schriftzug auf den Türen und auf der Heckklappe



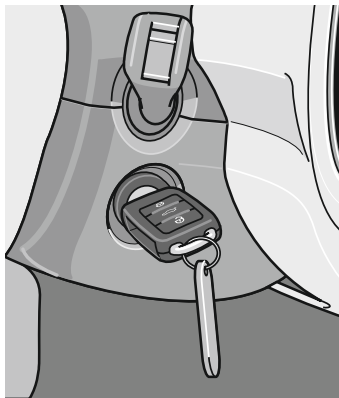
## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich)

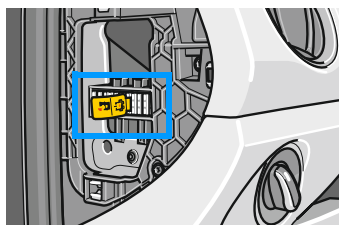


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen.



Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Abdeckung Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.  
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.  
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei.  
Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



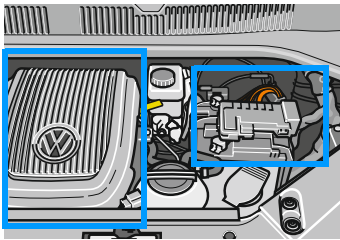


**e-up!**  
(ab 2013)

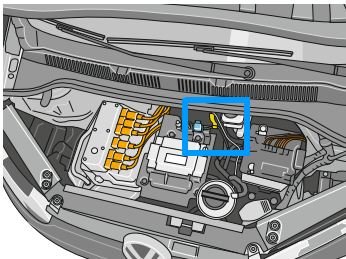


## Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

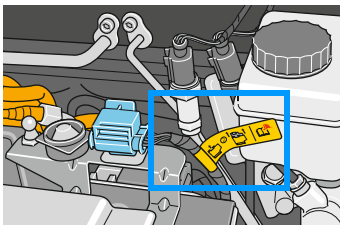
### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Motorraum zugänglich)



1. 12-V-Batterie abklemmen
2. Designabdeckung entfernen



3. Rettungstrennstelle lokalisieren



4. Rettungstrennstelle öffnen  
Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

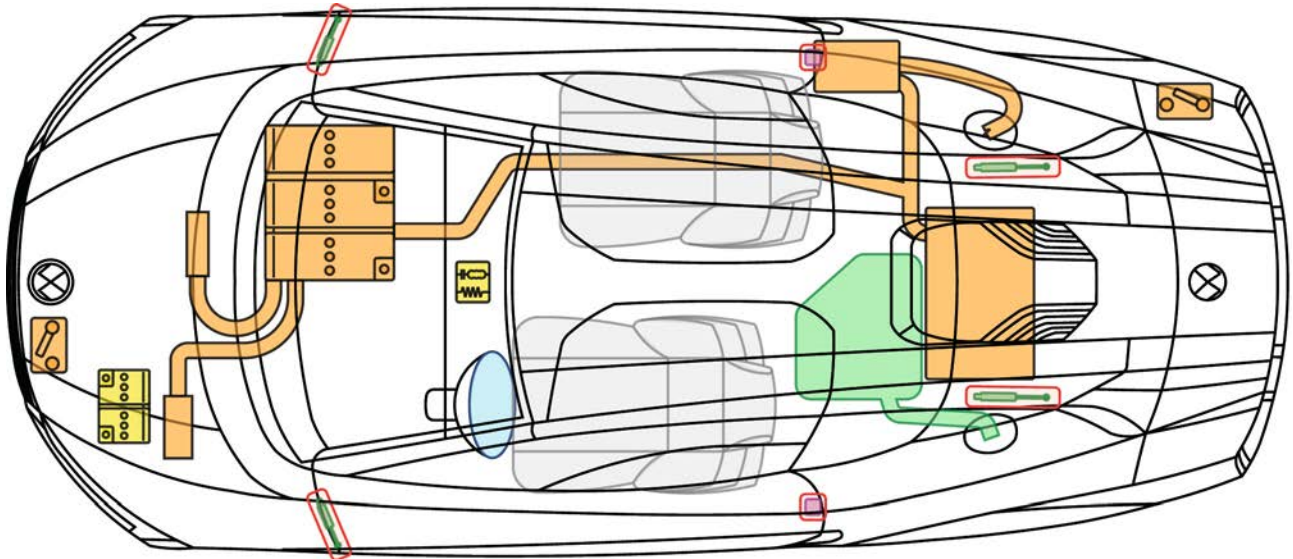
Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!





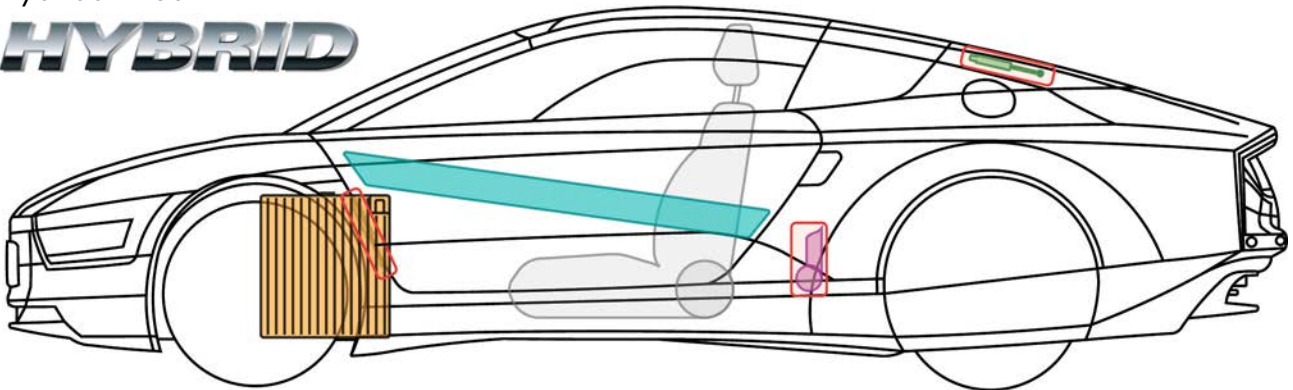
# XL1

(Europa ab 2014)














Hybridantrieb

## HYBRID



**i** Die Karosserie des Fahrzeuges besteht aus Kohlefaser-Verbundwerkstoff.

### Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

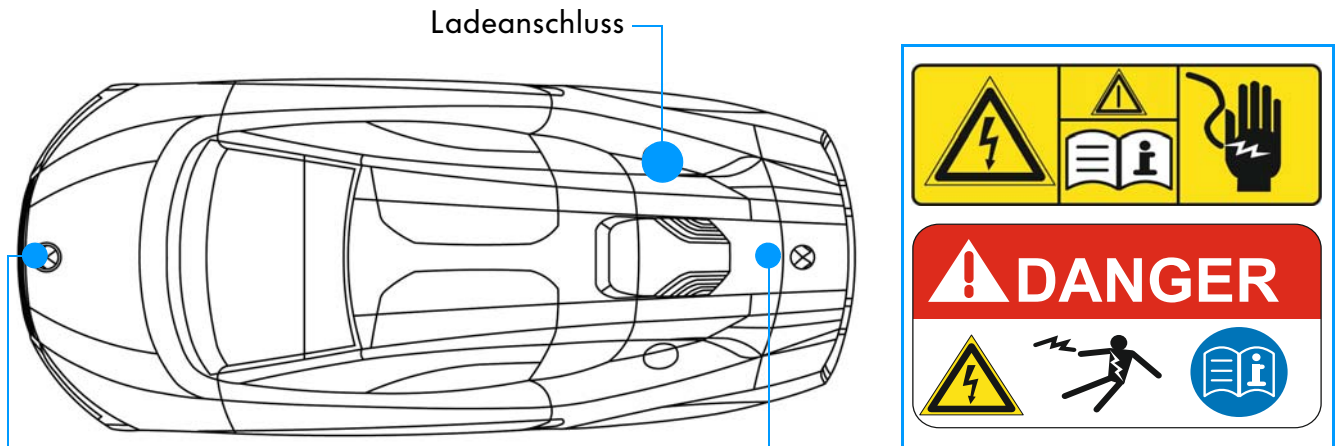


# XL1

(Europa ab 2014)



## Fahrzeugidentifizierung



Hochvolt-Warnhinweise unter der Fronthaube und unter der Heckklappe

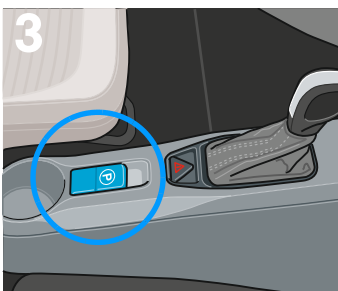


Fahrzeugdesign:

Das Fahrzeug ist einmalig in seiner Formgebung und verfügt über einen Ladeanschluss.

## Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Fahrzeug von außen gegen Wegrollen sichern.
2. Gangwahlhebel auf Stellung „P“ setzen.
3. Elektrische Feststellbremse betätigen.



- Der Taster der elektrischen Feststellbremse in der Mittelkonsole zwischen Gangwahlhebel und Getränkehalter ist mit „P“ gekennzeichnet.

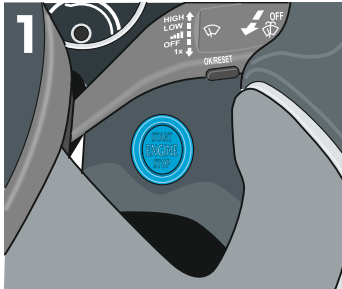
X

XL1 (Europa ab 2014)



## Fahrzeug deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

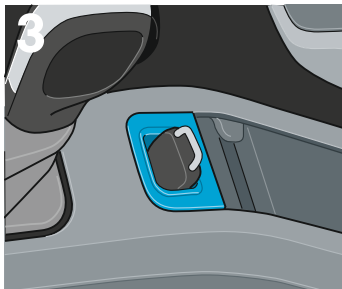


#### 1. START/STOP-Knopf drücken

- Der START/STOP-Knopf befindet sich in Fahrtrichtung gesehen rechts, hinter dem Lenkrad.

#### 2. Deaktivierung anhand der Beleuchtung des START/STOP-Knopfs kontrollieren

- Ist die Beleuchtung des START/STOP-Knopfs ausgeschaltet, ist die Fahrbereitschaft des Fahrzeugs deaktiviert.



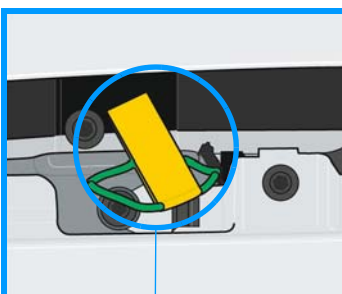
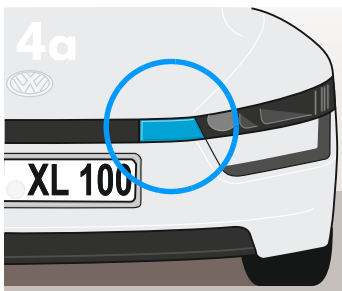
#### 3. Zündschlüssel aus dem Zündschloss in der Mittelkonsole herausziehen und mindestens 5 Meter vom Fahrzeug entfernen.

- Das Zündschloss befindet sich in Fahrtrichtung gesehen vor dem Gangwählhebel, in der Mittelkonsole.

### UND ZUSÄTZLICH

#### 4a. Rettungstrennstelle am Fahrzeug vorne trennen

- Die Rettungstrennstelle befindet sich in Fahrtrichtung links vorn, hinter einer Service-Klappe.  
**Die Service-Klappe kann von außen entfernt werden.**
- Service-Klappe entfernen.
- Rettungstrennstelle anhand der gelben Markierung lokalisieren. Die Vorgehensweise zum Trennen ist auf der Markierung beschrieben.
- 12V-Leitung gemäß der auf der Markierung vorgegebenen Vorgehensweise trennen.





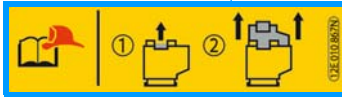
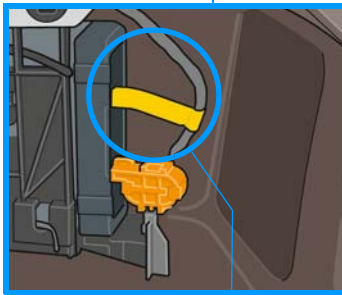
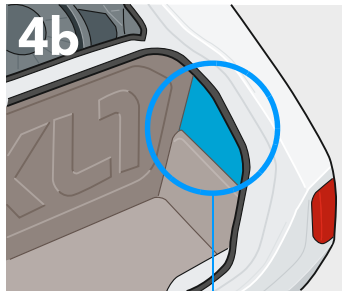
# XL1

(Europa ab 2014)



## Fahrzeug deaktivieren

### Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Fortsetzung)



#### ODER

#### 4b. Rettungstrennstelle am Fahrzeug hinten trennen

- Die Rettungstrennstelle befindet sich in Fahrtrichtung rechts im Gepäckraum, unter einer Service-Klappe.
- Service-Klappe entfernen.
- Rettungstrennstelle anhand der gelben Markierung lokalisieren. Die Vorgehensweise zum Trennen ist auf der Markierung beschrieben.
- 12V-Leitung gemäß der auf der Markierung vorgegebenen Vorgehensweise trennen.



Innerhalb von ca. 15 Sekunden nach der Deaktivierung wird das Hochvoltsystem deaktiviert. Danach ist das Hochvoltsystem, mit Ausnahme der Hochvoltbatterie spannungsfrei und die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer deaktiviert.

Nach Betätigung des START/STOP-Knopfs, dem Entfernen des Schlüssels und dem Abklemmen der 12V-Bordnetzbatterie sind die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



Bei Unfällen mit Fahrerairbagauslösung wird das Hochvoltsystem automatisch deaktiviert.

Vor jeglichen Arbeiten an einem Fahrzeug mit Hochvoltsystem ist dieses von der Ladeinfrastruktur zu trennen.



# XL1

(Europa ab 2014)



## Fahrzeug deaktivieren

### Airbag und Gurtstraffer deaktivieren

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, die 12V-Bordnetzbatterie vom 12V-Bordnetz abzutrennen und damit die Airbags und Gurtstraffer zu deaktivieren.

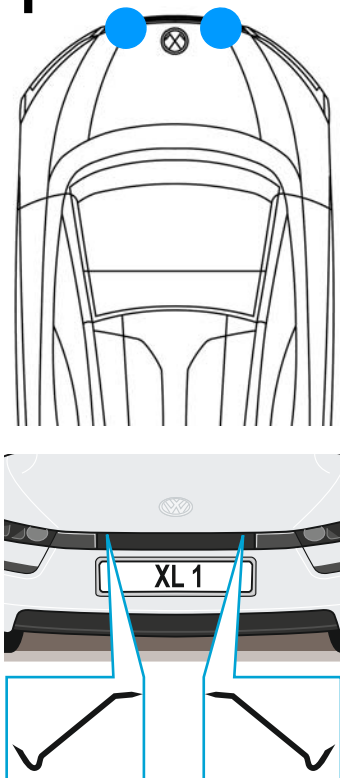


Bei aktiviertem Hochvoltssystem führt das Abklemmen der 12V-Bordnetzbatterie **NICHT** zur Deaktivierung des Hochvoltsystems.



Das Deaktivieren des Hochvoltsystems **MUSS** über die Rettungstrennstellen erfolgen.

1



#### 1. 12V-Bordnetzbatterie an der Masseverbindung vom 12V-Bordnetz trennen

- Die 12V-Bordnetzbatterie befindet sich unter der Fronthaube.
- **Die Fronthaube ist entgegen konventionellen Fahrzeugen fest mit der Karosserie verschraubt.**
- Fronthaube mit geeignetem Werkzeug von vorn an den Verschraubungen abhebeln, bis die Verschraubungen abscheren .
- Fronthaube entfernen.
- 12V-Bordnetzbatterie lokalisieren und Masseverbindung der 12V-Bordnetzbatterie trennen.

X

XL1 (Europa ab 2014)



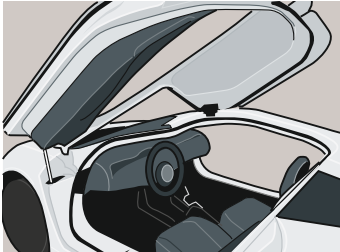
# XL1

(Europa ab 2014)

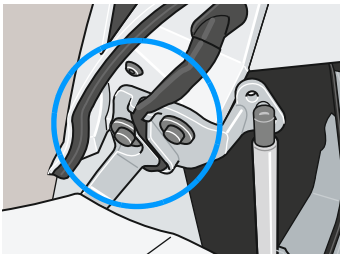


## Weitere Informationen zum Fahrzeug

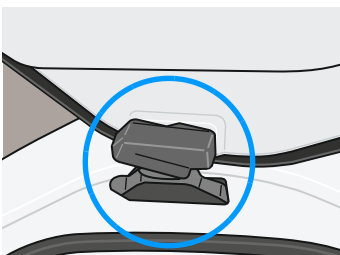
### Dach- und Türsystem



Das Fahrzeug verfügt über zwei Flügeltüren.



Die Flügeltüren sind mit Trennbolzen befestigt.



Im Crashfall (**nur bei Rollover**) werden die Trennbolzen automatisch getrennt und die Türen lassen sich entfernen.

X

XL1 (Europa ab 2014)

## An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

**Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltssystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!**